

Anzeigenblatt Gersprenztal

Zur Wochenmitte | KW 5 · 2020

38. Jahrgang | Ausgabe 624

Südhessen**Wochenblatt**

Fußballkids aufgepasst:

Mit Entega und Süwo zu den Heimspielen der Lilien.

>> Seite 5



Popmusik-Sensationen:

Leser können Karten für „Der Popolski Wohnzimmer Show“ gewinnen.

>> Seite 4



Lieblingsrezept – Afrika küsst Indien:

Swetlana Lager aus Ober-Klingen zeigt, wie man es macht.

>> Seite 12



Der Kalb von Reinheim

Vortrag von Dr. Berthold Eiberger am 6. Februar in der Hammermühle

Von
Dr. Berthold Eiberger

OBER-RAMSTADT. Zum Vortrag von Dr. Berthold Eiberger am Donnerstag, 6. Februar, 19.30 Uhr, im Scheunensaal der Hammermühle Ober-Ramstadt, sind alle geschichtlich Interessierten eingeladen. Es geht um die Familie Kalb von Reinheim.

Die „Kalbe von Reinheim“ werden häufig mit Nieder-Modau und dem Schlossberg in Verbindung gebracht. In der Nähe des Schlossbergs gibt es Spuren aus verschiedenen Epochen: An der Hohen Straße auf dem Hohen Rodberg liegen keltische Hügelgräber, Richtung Rohrbach ist ein römischer Bauernhof belegt und die Funde auf dem Plateau des Schlossbergs werden als mittelalterlich gedeutet.

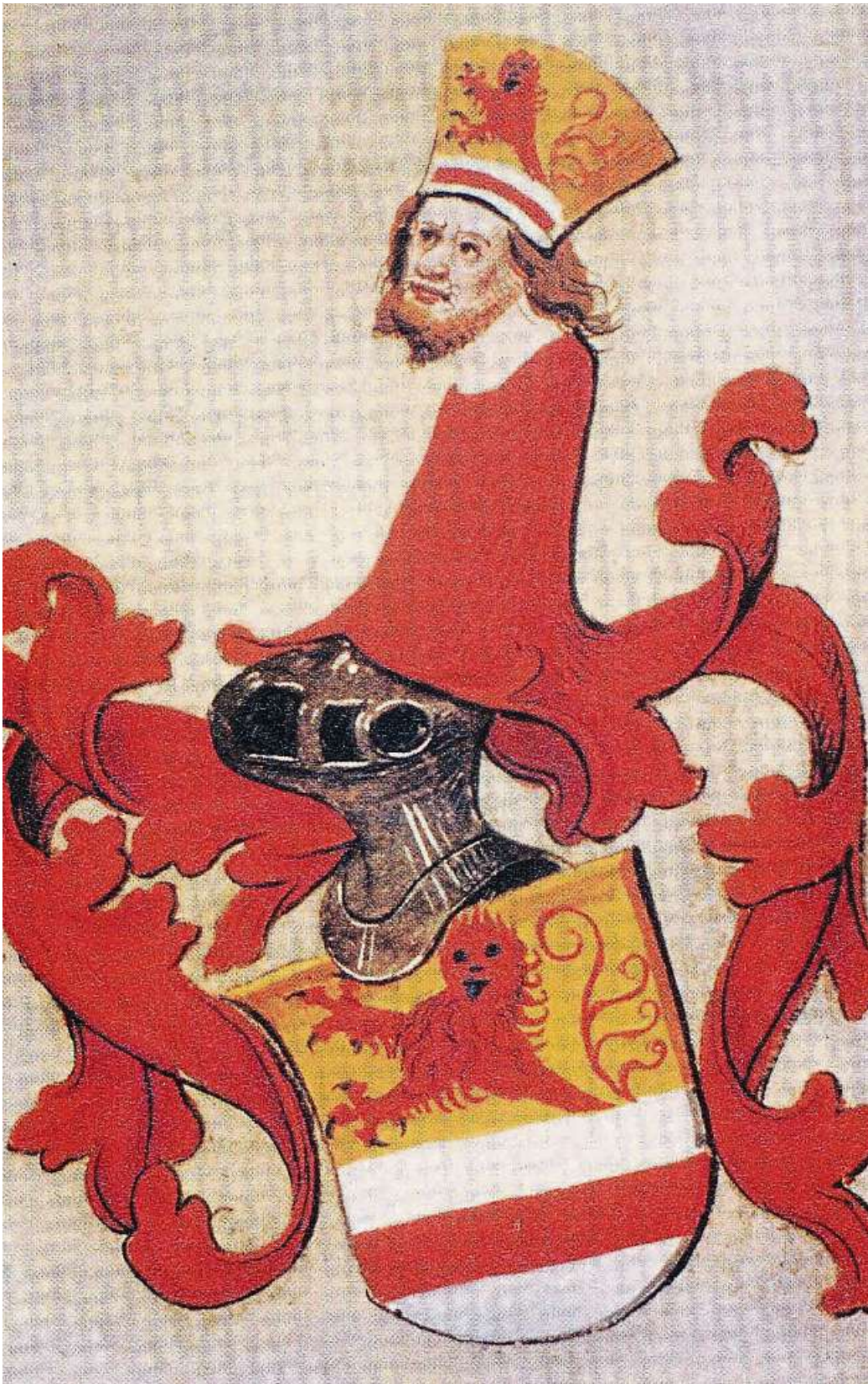
Im ausgehenden Mittelalter sind die letzten Kalbe von Reinheim von 1440 bis 1574 in Weinheim und in Zwingenberg nachweisbar.

In der Zeit davor wird von 1375 bis 1424 von einem Werner Kalb von Reinheim als Wegelagerer berichtet, der sich mit der Stadt Frankfurt anlegte.

Aus den Urkunden ab 1375 geht hervor, dass die Stadt Frankfurt jährlich 12 Pfund Heller Frankfurter Währung dafür zahlte, damit dieser Werner die „Belästigungen“ der Messebesucher unterlässt.

Belästigung der Messebesucher in Frankfurt

Doch nach zwei Jahren kündigte er die Vereinbarung und nahm sein Treiben wieder auf; dies endet 1382 in „Werner Kalbs Krieg“, einem Rachezug der Städte Frankfurt, Mainz und Worms zum Schaden der Eigenleute des Grafen Diether von Katzenelnbogen in Nieder- und Ober-Modau,



Das Wappen des Bernhard II. Kalb von Reinheim mit Helm und Mantelzier.

Foto: Generallandesarchiv Karlsruhe, GLA 67/1057 Bl. 206/ VRM lokal

Rohrbach und in Wembach. Dass die Kalbe von Reinheim diese Dörfer im 14. Jahrhundert zu Lehen hatten, geht aus den Urkunden der Grafen von Katzenelnbogen nicht hervor. Ebenso sind in den Urkunden keine Hinweise auf eine mittelalterliche Burg auf dem Schlossberg oder ein Burgenlehen zu finden.

Erster Kalb in Reinheim schon 1292

In einer Urkunde vom 23. Juli 1292 wird ein „Kalp miles“ genannt, der als der erste Kalb von Reinheim angesehen wird. In dieser Urkunde wird unter anderem ein Erkiner von Magenheim zum Schiedsmann benannt. Dieser Erkiner war mit einer pfälzischen Ritterstochter verheiratet, die familiäre Beziehungen gehen aber auch in den Raum Weinheim. Erkiner von Magenheim ist Erbe der Schauenburg bei Dossenheim. Erkiner und seine Frau Jutta haben wohl zeitweise auf der Schauenburg gelebt. In späterer Zeit haben diese Erkiner ihren Sitz auf der Burg Rodenstein.

Es besteht Wappengleichheit zwischen den Kalbe von Reinheim und dem Ritter aus der Pfalz, dem Schwager des Erkiner. Ab 1483 ist die St. Laurentiuskirche zu Weinheim als Grablage der Kalbe von Reinheim nachweisbar. Eine unbeschriftete Grabplatte stammt vermutlich aus dem 13. Jahrhundert und trägt das Wappen der Kalbe beziehungsweise das Siegel des pfälzischen Rittergeschlechts. Es ist nicht auszuschließen, dass der Ritter aus der Pfalz in Weinheim seine letzte Ruhe fand und ein früher Vorfahre der Kalbe von Reinheim gewesen ist. Der Eintritt zu diesem Vortrag ist frei, Spenden sind willkommen.

Fisch-Spezialitätenwochen

29. Januar – 13. Februar 2020

Überraschung zum Valentinstag:

Romantisches 4-Gang-Menü mit Champagner-Aperitif

zum Schmusepreis von € 32,50 am 14.+15. Februar (abends) nicht nur für Frischverliebte (Für dieses Menü bitte Reservierung)

Landgasthof „Waldschlößchen“



64678 LINDENFELS
Fam. Löwer · Nibelungenstr. 102
Tel. 06255/968190 · Fax 2016
www.waldschloessen-web.de

Gaststätte „Erbach-Schönberger-Hof“
Backhausstraße 20
64395 Brensbach OT Wersau
Telefon 06161/591

Unser Mittagstisch-Angebot am Sonntag, 02. Februar 2020
Tagessuppe,
Tafelspitz mit Meerrettich
und Salzkartoffeln ... 11,00 €
– Wir bitten um Tischreservierung –

Deutsches Rotes Kreuz

Helfen Sie uns helfen.

Aus Liebe zum Menschen.

Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00
www.DRK.de

Jetzt TOP Konditionen sichern



“Aus Interessenten werden begeisterte Käufer. Jetzt noch mit Winterrabatt kaufen. Rufen Sie mich einfach an. Vereinbaren Sie einen kostenlosen Beratungstermin vor Ort.”
Tel. 0160 96 77 08 61

....denn der nächste Sommer kommt bestimmt!

Wenzens Markisen GmbH
www.wenzens-sonnenschutz.de

jeansfabrik.
markenjeans pop-up outlet

MARKENJEANSAKTION FÜR SCHNÄPPCHENJÄGER

IN DARMSTADT

WIR VERLÄNGERN
und gewähren zusätzlich **10% Rabatt** bei Vorlage dieser Anzeige

ÖFFNUNGSZEITEN
MONTAG + DIENSTAG 13-18 UHR
MITTWOCH - FREITAG 10-18 UHR
SAMSTAG 10-17 UHR

Elisabethenstraße 25a
64283 Darmstadt
*Ecke Grafenstraße

ALLES 50-70% REDUZIERT

ZUSÄTZLICH VIELE MODISCHE OBERTEILE JACKEN, T-SHIRTS & GÜRTEL

/JEANSFABRIK
NUR BARZAHLUNG

>> IN DIESER AUSGABE: BESTE TECHNIK-ANGEBOTE!
SATURN DARMSTADT, LUDWIGSPLATZ 6 UND
SATURN WEITERSTADT, GUTENBERGST. 5

Die besten Technik-Coaches? Gibt's bei SATURN!

599,- € **399,- €**

SATURN

Theaterring fährt ins Staatstheater zu Shakespeares „Othello“

MODAUTAL/ REICHELSCHEIM (red). Die Besuchergruppe Modautal und Reichelsheim im Ring X des Theaterring Darmstadt fährt am Donnerstag, 20. Februar, in das Kleine Haus des Staatstheaters Darmstadt zur Aufführung des Schauspiels „Othello“ von William Shakespeare. Der Theaterbus startet in Mi-

chelstadt um 17.25 Uhr und fährt über Kainsbach, Brensbach, Reichelsheim, Winterkasten, Modautal, Ober-Ramstadt nach Darmstadt und zurück. Interessenten werden gebeten, sich an die Gruppenleiterin Margarete Bickelhaupt, Modautal, Telefon (06254) 517, E-Mail: bickelhaupt@t-online.de, zu wenden.

BEILAGENHINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

SEGMÜLLER



Fundgrube



NKD

Das große Krabbeln Über den Biber

Gruppe für berufstätige Eltern mit ihren Kindern

Von
Martina Schweitzer-Hillig

REINHEIM. Das Frauen- und Familienzentrum bietet donnerstags von 17.30 – 19 Uhr, unter der Leitung von Swantje Montag, eine Krabbelgruppe für berufstätige Eltern mit Kindern von null bis zwei Jahren an. Veranstaltungsort ist das Frauen- und Familienzentrum im Kulturzentrum Hofgut Reinheim, 1. Etage. Die Kosten pro Termin betragen 3 Euro, 2 Euro für Mitglieder. Mitzubringen sind eine Spiel-/Picknickdecke sowie Essen und Trinken für die Kleinen (und gegebenenfalls auch für die Eltern). Es ist oft schon schwer genug, Beruf und Familie unter einen Hut zu

bekommen. Dabei noch eine Gruppe für kleine Kinder zu besuchen geht fast gar nicht, denn beinahe alle solche Gruppen sind vormittags. Leider hat nicht jeder die Möglichkeit daran teilzunehmen. Beim „Großen Krabbeln“ bietet sich der Raum und die Zeit, mit dem eigenen Kind und dem Partner gemeinsam (oder auch alleine) in eine Krabbelgruppe zu gehen. Während sich die Eltern austauschen und Zeit mit ihren Kindern verbringen, können die Kinder wild krabbeln und die Welt entdecken. Infos und Anmeldung im Frauen- und Familienzentrum unter Telefon 06162-6364 und im Internet unter anmeldung@frauenfreiraume.de.

Vortrag beim Arbeitskreis Naturschutzscheune

Von
Heidi Hillerich

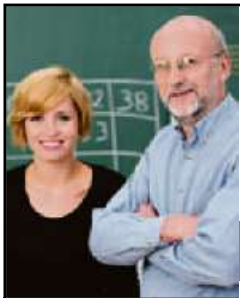
REINHEIM. Der Arbeitskreis Naturschutzscheune lädt für Sonntag, 2. Februar, von 14 bis 15.30 Uhr zu einem Vortrag über den Biber ein. Wie kaum eine andere Tierart können Biber ihren Lebensraum gestalten und schaffen so selbst in vormals eintönigen Flusslandschaften neue Lebensräume für Tiere und Pflanzen. Auch der Mensch profitiert vom Wasserbauer Biber, indem dieser die Hochwassergefahr verringert und die Selbstreinigungskraft der Gewässer erhöht. Damit ist der Biber Naturschützer in bestem Sinn. In der intensiv genutzten

Landschaft bleiben aber Konflikte nicht aus. Auch darauf und auf Möglichkeiten der Abhilfe wird eingegangen. Fritz Fornoff stellt den fleißigen Burgherrn, Wasserbauer und Auengestalter vor und beschreibt dessen interessante Biologie und Lebensweise. Die Naturschutzscheune erreichen Interessierte über die L3413 zwischen Reinheim-Spachbrücken und Habitzheim. Am Schild „Kläranlage“ auf den Parkplatz einbiegen. Von hier aus sind es noch etwa acht Minuten zu Fuß, der Weg ist ausgeschildert. Weitere Informationen über Veranstaltungen an der Naturschutzscheune im Internet unter www.naturschutzscheune.de.



Metzgerei Bäcker
Inh. Silke König
Ihre freundliche Metzgerei
Bismarckstr. 34 · 64853 Otzberg/Lengfeld
Telefon: 0 61 62/7 24 56
Öffnungszeiten:
Mo.: 8.00–12.30 Uhr, Di.: geschlossen
Mi.–Fr.: 8.00–12.30 u. 14.30–18.00 Uhr
Sa.: 7.30–12.30 Uhr

Unsere Angebote vom 30.01. bis 12.02.2020	
Schweineschnitzel, aus der Oberschale	100 g 1,09 €
Gyros, dazu lecker Tzatziki	100 g 1,18 €
Fleischwurst	100 g 1,08 €
Krakauer im Ring, würzig herzhaft	100 g 1,29 €



Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.
Wir verstärken
unser Team und suchen Sie als
Nachhilfelehrer (m/w)

Sie sind fit in den gängigen Schulfächern und möchten Ihr Wissen erfolgreich weitergeben?

Ihr engagierter Nachhilfeunterricht verhilft unseren Schülern zu besseren Noten und neuem Selbstbewusstsein!

Jetzt bewerben:
06164 - 91 33 83

Reichelsheim • Heidelberger Straße 7 • www.schuelerhilfe.de/reichelsheim

Steuerberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Jahresabschlüsse
Finanz- und Lohnbuchführung
Steuererklärungen



SCHWIND + PARTNER
STEUERBERATER
D-64395 Brensbach, Otzbergstraße 23
Telefon: 06161/9313-0, Fax: 06161/9313-41
<http://www.stb-schwind.de>, E-Mail: info@stb-schwind.de

Shopping und Schifffahrt

VDK Ueberau am 31. 3. zum Adler Modemarkt

UEBERAU (red). Mitglieder und Freunde des VDK Ueberau nehmen das Angebot des Reisebüros Kofler wahr und fahren am Dienstag, 31. März, zum Bekleidungswerk/Modemarkt Adler nach Haibach. Abfahrt ist um 8.30 Uhr in Ueberau am Dalles, um 8.35 Uhr am Bahnhof Reinheim. Es sind noch Plätze frei. Informationen und Anmeldung (Kosten pro Person 21 Euro) beim VDK-Ortsverbandsvorsitzenden, Andreas Rückert,

Telefon: 0178 3028 912. Im Fahrpreis inbegriffen: das Frühstück im Adler-Markt mit „Kaffee satt“, eine Modenschau mit kleinem Präsent sowie eine Schifffahrt ab/bis Miltenberg. Das Mittagessen à la Carte ist nicht im Reisepreis inbegriffen. Nach Frühstück und Modenschau bleibt Zeit zum Schauen und Einkaufen. Nach dem Mittagessen folgt die Schifffahrt. Zurück in Ueberau ist die Gruppe gegen 19 Uhr.

Klassik trifft Musical

„Musik am Teich“ mit der Sängervereinigung

Von
Anika Bruns

MODAU/ OBER-RAMSTADT. Auch diesen Sommer, am 20. Juni, wird es wieder „Musik am Teich“ an der Modauhalle geben. Nach der erfolgreichen Premiere der Veranstaltung im September 2019 haben die Organisatoren der Sängervereinigung Frohsinn Modau beschlossen, auch dieses Jahr wieder ein lauschiges Musikfest zu veranstalten. Unter dem Motto „Klassik meets Musical“ suchen sie hierfür begeisterte SängerInnen und solche, die es werden möchten. Denn diese Veranstaltung gestalten die Macher als offenes Projekt. Dies bedeutet, dass alle auch ohne eine Vereinszugehörigkeit mitmachen können. Wer Spaß daran hat, bekannte Musicallyieder zu singen, sei

ab dem 14. Februar herzlich dazu eingeladen, heißt es in der Pressemeldung. Besonders freue man sich auch über derzeit „rar gesäte“ Basssänger. Allen Zuschauern sei bereits verraten, dass im April/Mai das Abendprogramm und weitere Ankündigungen bekannt geben werden. Um bessere Chancen auf gutes Wetter zu haben, wird das Fest dieses Jahr bereits im Juni stattfinden. „Wir freuen uns über Sänger und Sängerinnen mit Vorerfahrung genauso auch über Anfänger“, heißt es in der Meldung. Die Proben finden ab dem 14. Februar jeden Freitag von 19 – 21 Uhr in der Modauhalle statt. Der letzte Einstiegstermin ist der 13. März. Kontakt: Ursula Wieber, Telefon: 0162–9893963, E-Mail: info@frohsinn-modau.de, www.frohsinn-modau.de.

Im Alter sicher leben

Infos, wie man sich vor Verbrechen schützt

Von
Irmgard Kreuzer

ROSSDORF. Die Landfrauen Roßdorf-Gundernhausen laden zu einer gemeinsamen Präventionsveranstaltung mit dem Thema: „Im Alter sicher leben“ am Donnerstag, 13. Februar, um 18.30 Uhr in die Hofreite Palmy in Gundernhausen ein. Polizeihauptkommissarin Simone Stock von der polizeilichen Beratungsstelle Darm-

stadt wird über die Tatbegehungswesen von Straftaten zum Nachteil älterer Menschen wie zum Beispiel Gefahren an der Haustür, falscher Polizeibeamter am Telefon und Einzeltrick referieren. Es werden dem Bürger allgemeine Verhaltenstipps an die Hand gegeben. Während der Veranstaltung werden von den Zuhörern gestellte Fragen beantwortet und wichtiges Informationsmaterial kostenlos verteilt.

Über 100 Jahre Erfahrung

Hans-Peter Hess Bauunternehmen GmbH ehrt Mitarbeiter



Geschäftsstellenleiter Harald Buschmann, Werner Friedrich, Seniorchef Hans-Peter Hess, Horacio da Costa Almeida, Rainer Göttmann, Juniorchef Sebastian Hess (von links).

Foto: Hans-Peter Hess Bauunternehmen GmbH + Fliesenfachgeschäfte

REICHELSHEIM. Schon 1911 gründete die Familie Trautmann als Vorfahren der Familie Hess das Unternehmen, welches heute als „Hans-Peter Hess Bauunternehmen GmbH + Fliesenfachgeschäfte“ bald 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zählt und am Standort in Reichelsheim sich einen hervorragenden Ruf erarbeitet hat. In diesen vielen Jahrzehnten konnten Generationen von hauptsächlich männlichen Mitarbeitern ihren Lebensunterhalt verdienen und so manches besondere Jubiläum feiern. So hatten sich kurz vor dem Weihnachtsfest die Unternehmerfamilie versammelt, um wiederum ver-

diente Ehrungen vorzunehmen. Ihr Jubiläum feiern konnten Werner Friedrich (Bauhelfer) für 50 Jahre Zugehörigkeit zum Betrieb und Horacio da Costa Almeida (Fliesenleger) für 25 Jahre. Ebenso wurde Rainer Göttmann (Baufacharbeiter) für 49 Jahre geehrt, da es wegen der Rente nicht ganz für die runde Zahl gereicht hat. Der Geschäftsstellenleiter der Kreishandwerkerschaft Odenwaldkreis würdigte die Lebensleistung der Jubilare und überreichte im Namen der Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main die Urkunden. Ebenso überbrachte er in Stellvertretung des Obermeisters Albert Fill die

Glückwünsche der Baugewerbinnung. Ein Extra-Lob hatte er für das Bauunternehmen Hess, das insbesondere im Hochbau, bei Fliesenarbeiten, der Altbausanierung und bei Pfisterarbeiten seine Stärken hat, da der Betrieb durch großes Können und Zuverlässigkeit ein hervorragender Arbeitgeber ist. Dazu gehört auch die langjährige vertrauensvolle Zusammenarbeit in der Innung und der Kreishandwerkerschaft. Das Bauunternehmen ist geradezu ein Aushängeschild für den seit Jahren verbindenden Leitspruch der übergeordneten Organisation: Das Handwerk – Die Wirtschaftsmacht von nebenan.

Frühstück mit Thema

„Ganzheitliches Gedächtnistraining“ im Blick

Von
Martina Schweitzer-Hillig

REINHEIM. Am 4. Februar findet im Frauen- und Familienzentrum wieder von 9.30 – 11.30 Uhr das „Frühstück mit Thema“ unter der Leitung von Veronika Diebel statt. Diesmal erklärt Hannelore Mehl-Rau das „Ganzheitliche Gedächtnistraining“. Hannelore Mehl-Rau ist zertifizierte Trainerin für ganzheitliches Gedächtnistraining (Bundesverband Gedächtnistraining e.V.). Veranstaltungsort ist das

Frauen- und Familienzentrum im Kulturzentrum Hofgut Reinheim, Erdgeschoss, Kirchstraße 24. Die Kosten pro Termin betragen 3 Euro, 2 Euro für Mitglieder. Anmeldungen sind nicht notwendig. Infos im Frauen- und Familienzentrum unter Telefon 06162-6364 und im Internet www.Frauenfreiraume.de. Die Veranstalter bitten zu beachten: Das nächste Frühstück mit Thema – das große internationale Frauenfrühstück – findet nicht, wie angekündigt, am 10. Februar, sondern am 10. März statt.

Nächste Termine

Programm des „Reichelsheimer Frauenfrühstücks“ fürs erste Halbjahr

Von
Helga Bohmeyer

REICHELSHEIM. Das neue Halbjahresprogramm des Reichelsheimer Frauenfrühstücks wurde im Rahmen der Veranstaltung im Januar im Evangelischen Gemeindehaus vorgestellt, bei der Sabine Schuldes mit dem Thema „Der eingebildete Kranke und der mündige Patient“ vor über 60 Frauen referierte. Im Februar wird Gabriela Hund vom GenerationenNetz Reichelsheim über das neue Projekt „Inklusive Nachbarschaft“ informieren, das zum Ziel

hat, Menschen mit verschiedenen Handicaps die Teilhabe am öffentlichen Leben zu erleichtern. Um das alte Märchen von Frau Holle, das für Frauen ganz neu interpretiert werden kann, geht es im März mit der Märchenerzählerin Maria Petri aus Vellmar. Michael Rühl vom Polizeipräsidium Südhessen klärt im April über die modernen Gaunertricks im Internet auf und gibt Tipps, wie man sich davor schützen kann. Im Mai stellt die frühere Gemeindepfarrerin Vera Eichner-Fischer eine Frau aus dem Mittelalter vor, Chris-

tine de Pizan, die als Vordenkerin für Mädchenbildung und Gleichberechtigung bekannt wurde. Beim Juni-termin schließlich wird traditionell mit Kreistänzen unter der Linde, angeleitet von Ursula Räder, die Sommerpause eingeläutet. Das Reichelsheimer Frauenfrühstück ist eine Kooperationsveranstaltung der Evangelischen und der katholischen Kirchengemeinde und der Mary Anne Kübel Stiftung. Das Halbjahresprogramm kann auf der Internetseite der Evangelischen Michaelsgemeinde Reichelsheim heruntergeladen werden.

Für ein schönes Lächeln

Praxis für Zahnheilkunde Margarete Gniza

GROSS-BIEBERAU. Zahnmedizinische Behandlungen auf höchstem Niveau, durchgeführt in modernen ausgestatteten Räumlichkeiten – seit 2016 kümmert sich die niedergelassene Zahnärztin Margarete Gniza in Groß-Bieberau erfolgreich um die Zahn- und Mundgesundheits ihrer Patienten. Gemeinsam mit ihrem gut geschulten medizinischen Fachpersonal setzt sie alles daran, das Beste für die Zähne ihrer Praxisbesucher zu erreichen und sie dauerhaft gesund zu halten – vertrauensvoll und mit dem nötigen Fingerspitzengefühl. Denn nicht jeder Patient liegt gerne auf einem Zahnarztstuhl: „Wir legen großen Wert auf eine möglichst schmerzfreie Behandlung. Dank hochmoderner Methoden und zahnhalternden Maßnahmen brauchen selbst Angstpatienten bei uns keine Scheu zu haben“, sagt Zahnärztin Margarete Gniza. Jeder in ihrem Team habe das Bestreben, dass sich die Patienten wohlfühlen. „Dafür nehmen wir uns Zeit und erklären genau, was getan wird. Das Ganze passiert natürlich in einer ruhigen Atmosphäre“,

so Margarete Gniza, deren Know-how aus einer bereits jahrelangen Tätigkeit als Zahnärztin resultiert. In ihrer Praxis „Am Schaubacher Berg“ verwende sie zudem nur beste Materialien und technische Geräte, um zu gewährleisten, dass ihre Patienten eine qualitativ hochwertige Behandlung erhalten und die Ergebnisse perfekt und nachhaltig sind. „Wir tun alles für eine langlebige Zahngesundheit“, sagt Zahnärztin Margarete Gniza. Und das sogar in anderen hessischen Zahnarztpraxen. Denn dank ihrer Kompetenz wurde sie vor kurzem durch die Kassenärztliche Vereinigung Hessen (KZVH) in ein Qualitätsgremium berufen, dass die KZVH bei der Qualitätsprüfung der vertragszahnärztlich erbrachten Leistungen unterstützt. „Eine spannende Aufgabe, bei der ich der KZVH hauptsächlich beratend hinsichtlich der Qualität in anderen Praxen zur Seite stehe“, erklärt Margarete Gniza. „meine Patienten stehen aber weiterhin bei mir im Mittelpunkt, sodass ich mich um ihre Zähne und ein schönes Lächeln kümmern kann!“



Zahnärztin Margarete Gniza sorgt in ihrer Praxis in Groß-Bieberau für die Zahn- und Mundgesundheits der Patienten.

Foto: © Anke Schemion/ Das Fotostudio Babenhausen

Gut zu wissen

Entscheidung des BVerfG zu Kosten der Erstausbildung

Die Frage, ob Ausbildungskosten als Werbungskosten, oder als Sonderausgaben berücksichtigt werden können, führt schon lange zu Differenzen zwischen Steuerpflichtigen, Finanzverwaltung und Rechtsprechung. Bereits seit 2014 lagen hierzu beim Bundesverfassungsgericht sechs vom Bundesfinanzhof vorgelegte Fälle zur Frage, ob die gesetzliche Regelung zur Behandlung der Ausbildungskosten verfassungsgemäß ist. Über diese vorgelegten Fälle hat das BVerfG am 19.11.2019 in einem einheitlichen Beschluss entschieden; der Beschluss wurde am 10.01.2020 veröffentlicht. Nach der Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts verstößt es gegen keinen Grundsatz der Verfassung, dass die Kosten der Erstausbildung bzw. des Erststudiums nicht als Werbungskosten berücksichtigt werden können, sondern lediglich als Sonderausgaben – bis

zur Höhe von jährlich 6000 Euro – steuerlich geltend gemacht werden können. Entscheidend ist die Entscheidung vor allem deshalb, weil Sonderausgaben nur in dem jeweiligen Jahr berücksichtigt werden können, in dem sie angefallen sind. Werbungskosten dagegen können – wenn sie nicht mit Einkünften verrechnet werden können – zu einem rück- oder vortragsfähigen Verlust führen, und damit in späteren Jahren noch die Steuer mindern. Immerhin drei der sechs entschiedenen Fälle betrafen die Ausbildungskosten von Piloten, die sich in der Regel auf mehrere 10.000 Euro belaufen. Besonders in diesen Fällen wäre es natürlich besonders vorteilhaft, wenn die hohen Kosten der Ausbildung mit den späteren Einkünften aus der Pilotentätigkeit steuerlich verrechnet werden könnten. Hierzu hat aller-



Cord-Ulrich Stern, Steuerberater. Foto: Schwind + Partner

dings das Bundesverfassungsgericht festgestellt, dass es sich hierbei im Jahr 2014 lediglich um 0,1 Prozent der vollqualifizierenden Berufsausbildungen gehandelt hätte und daher der Gesetzgeber auch über diese Fälle „hinwegtypisieren“ durfte. In den vergangenen Jahren wurden Einkommensteuerbescheide immer vorläufig bezüglich

dieser offenen Rechtsfrage erlassen; dieser Vorbehalt entfällt künftig und die vorliegenden Bescheide werden damit auch in dieser Frage endgültig bestandskräftig. Sofern Steuerzahler wegen der anhängigen Verfahren bereits früher Einsprüche eingelegt hatten, werden diese jetzt ebenfalls erledigt werden. Bei den Kosten für betriebliche Ausbildungen – einschließlich eines Erststudiums im Rahmen eines Dienstverhältnisses – handelt es sich dagegen stets um Werbungskosten. Hierbei handelt es sich neben den gängigen betrieblichen Ausbildungen vor allem um duale Studiengänge, die in Verbindung mit einem betrieblichen Ausbildungsverhältnis absolviert werden. Da außerdem die Kosten einer Zweitausbildung bzw. eines beruflich begründeten Zweitstudiums als Werbungskosten geltend gemacht werden können,

bleibt auch hier in vielen Fällen das besondere Augenmerk auf der Abgrenzung zwischen Erst- und Zweitausbildung. Beispielsweise bei einem Masterstudium nach dem Bachelorstudiengang, bzw. bei anderen mehrstufigen Ausbildungen wird weiterhin häufig zu diskutieren sein, zu welchem Zeitpunkt die Erstausbildung abgeschlossen war, bzw. welche Ausbildungsschritte noch zur Erstausbildung gehören. Hierbei ist allerdings auch zu beachten, dass in der Regel der Anspruch auf Kindergeld bei volljährigen Kindern mit Abschluss der Erstausbildung endet. Fragen zu diesem Thema beantwortet Ihnen gerne Ihr Steuerberater.

**Cord-Ulrich Stern, Steuerberater
Schwind + Partner mbB
Steuerberater**

Blick ins kommende Gartenjahr

Pläne der SoLaWi Lindenhof für 2020 / Wer möchte Bio-Gemüse aus der Region?

Von
Susanne Böttger

OBER-RAMSTADT/ ROSS-DORF/ REINHEIM. Der Verein SoLaWi Lindenhof in Ober-Ramstadt nutzt die winterliche Ruhephase der Natur, um erste Vorbereitungen für das nächste Gartenjahr zu treffen. SoLaWi steht für Solidarische Landwirtschaft und lebt von einer engen Zusammenarbeit zwischen Landwirtschaft und Verbrauchern. Der Gemüseanbau orientiert sich an deren Bedarf, die Mitglieder garantieren die Abnahme und ermöglichen über monatliche Beiträge im Voraus einen umweltgerechten und nachhaltigen Anbau. Auf diese Weise können Verantwortung für den Boden und das Risiko für die Ernte geteilt werden. „Gesundes und schmackhaftes Gemüse – saisonal, direkt vermarktet und lokal vertrieben“, heißt es in der Pressemeldung.

Ort des Geschehens ist der Lindenhof, idyllisch zwischen Ober-Ramstadt und Zeilhard gelegen. Für die Mitglieder in der SoLaWi wird jede Woche ein Ernteanteil an Gemüse der Saison zur Verfügung gestellt, der ganz einfach auch mit dem Fahrrad abgeholt werden kann. So kommt das Gemüse ohne lange Transportwege unverpackt erntefrisch auf den Tisch. Wolfgang Kreß, Eigentümer des Lindenhofs und Gärtner der SoLaWi, folgt beim Gemüseanbau den Prinzipien des biointensiven Anbaus. Diese in Deutschland noch junge Anbauweise ermöglicht mit effizienten und vor allem ressourcenschonenden ökologischen Methoden sehr hohe Erträge auf relativ kleiner Fläche.



Der Gemüsegarten des Vereins Solidarische Landwirtschaft Lindenhof Ober-Ramstadt.
Foto: Susanne Böttger /VRM lokal

Gelebte Vielfalt – nicht nur auf dem Acker

Neben dem Gemüseanbau hat sich der Verein zum Ziel gesetzt, den Garten als attraktiven Ort des Miteinanders auszubauen. Hier kann das Wachstum der Pflanzen mitverfolgt werden, hier ist Mithilfe willkommen, und auch das miteinander Feiern und voneinander lernen. Das neue Gartenjahr beginnt am

1. März und die Vereinsmitglieder suchen noch Menschen aus den umliegenden Gemeinden, die sich von der Idee der lokalen Versorgung mit frischem Bio-Gemüse begeistern lassen.

Infoveranstaltungen am 6. und 10. Februar

Der Verein lädt für Donnerstag, 6. Februar, 19 Uhr, in das Bürgerzentrum Neue Schule in Roßdorf

zu einer Infoveranstaltung ein, bei der die Interessierten das Anbaukonzept und das Prinzip der Solidarischen Landwirtschaft ganz in ihrer Nähe kennen lernen können.

Eine weitere Infoveranstaltung findet am Montag, 10. Februar, um 19 Uhr im Hofgut in der Kirchstraße in Reinheim statt. Weitere Infos unter solawi-lindenhof@posteo.de oder www.solawi-lindenhof.de.

Fastnacht in Frankenhausen

Gesang- und Turnverein lädt ein/ Mehrere Termine

MÜHLTAL (red). „Los geht’s, es Faschingstreiwe. Koan Narr soll dehoam bleiwe. Mir Stoarn liewe die 5. Jahreszeit. Kommt und seid zum Feiern bereit!“: Die Narren des Gesang- und Turnvereins Frankenhausen freuen sich auf ihre Fastnachtsitzung im Dorfgemeinschaftshaus Frankenhausen. Am Samstag, 8. Februar, ab 20.11 Uhr, lädt die Sitzungspräsidentin Co-

rinna Spagl-Weber mit ihrem närrischen Fünfer-Rat des GTV Frankenhausen zur Fastnachtsitzung ein. Das Publikum darf sich auch in diesem Jahr wieder auf ein närrisches Programm freuen. Der Eintritt beträgt 8 Euro (für Erwachsene), für Jugendliche von 14 bis 17 Jahren 4 Euro. Nach dem Programm spielt „Peter Fischer Live Musik“ zum Tanz auf.

Am Rosenmontag, 24. Februar, findet die Kinderfastnacht im Dorfgemeinschaftshaus statt. Der GTV Frankenhausen lädt dazu alle Kinder mit ihren Familien zum „Närrischen Parcours mit Katharina und Jolina“ herzlich ein, natürlich mit Kreppel-Kaffee. Beginn ist um 16.11 Uhr. Ab 17.33 Uhr lädt der GTV ein, sich den traditionellen Heringssalat schmecken zu lassen. Der Eintritt ist frei.

Nächste Theaterfahrt

Aufführung für die Miete Y: „Der Nussknacker“

Von
Helmut Hähle

REINHEIM. Am 1. Februar wird im Großen Haus des Staatstheaters Darmstadt das Ballett „Der Nussknacker“ von Tim Plegge und mit

der Musik von Peter Tschaikowsky aufgeführt. Wie immer hebt sich der Vorhang um 19.30 Uhr. Die Vorstellung wird gegen 21.45 Uhr beendet sein. Der Theaterbus Reinheim startet in Brensbach um 18.10 Uhr, fährt

über Groß-Bieberau (ca. 18.20 Uhr) und Ueberau (18.30 Uhr) nach Reinheim, Spachbrücken, Georgenhausen, Zeilhard, Roßdorf nach Darmstadt. Mitarbeiter für den Theaterring Darmstadt ist Helmut Hähle.

Kinder singen Disney-Songs

SV Frohsinn 03 Modau bietet Workshop

Von
Anika Bruns

MODAU/ OBER-RAMSTADT. Vom 29. Februar – 1. März findet im Modauer Gemeindehaus ein Kinderchorworkshop der Sängervereinigung Frohsinn 03 Modau e.V. statt. Unter dem Motto „Walt Disney“ werden an zwei Tagen mit Kindern zwischen vier und 16 Jahren Lieder in Deutsch und teilweise in Englisch eingeübt. Dabei werden die Kinder in altersgemäßen Gruppen proben und durch Stimmbildner ihre eigene Stim-

me näher kennenlernen. Einfühlend begleitet werden sie von Kushtirim Gashi (Chorleiter und Orchestermusiker), Claudia Möckl (seit 2003 aktiv in der Kinderchorarbeit tätig) und Ursula Wieber (langjährige Kinderchorleiterin und ausgebildet an der Bundesakademie für musikalische Jugendbildung in Trossingen). Natürlich wird auch gemalt, gebastelt und als Stärkung an beiden Tagen ein gemeinsames Mittagessen angeboten. Am 1. März um 14.30 Uhr präsentieren die Kinder dann bei der Abschlussver-

anstaltung in der Modauhalle die einstudierten Lieder. Hierzu laden die Veranstalter bereits jetzt alle Eltern, Großeltern, Geschwister und Bekannte ein. Für Nichtmitglieder sei es eine gute Möglichkeit, den Kinderchor einmal unverbindlich zwei Tage lang kennenzulernen. Die Kosten betragen für Mitglieder 10 Euro und für Nichtmitglieder 15 Euro zusammen für beide Tage. Nähere Informationen und ein Anmeldeformular unter www.frohsinn-modau.de.

Renovierungsservice
Clauß
Tapezier-, Streich- und Renovierungsarbeiten, Bodenbelagsarbeiten
René Clauß, Leuschnerstr. 66a
64372 Ober-Ramstadt
06154-8036900
Mobil: 0172-7147669
renovierungsservice.clauss@web.de

Einzelnachhilfe zu Hause
qualifizierte Nachhilfelehrer für alle Fächer und Klassen
ABACUS
Tel. 06162/9167437
Tel. 06151/6671766
www.abacus-nachhilfe.de

Malteser
...weil Nähe zählt.
Starke Sache!
Malteser Freiwilligendienste
FSJ + BFD:
Gut für dich – wertvoll für andere.
Jetzt informieren und bewerben:
malteser-freiwilligendienste.de
facebook.com/MalteserFreiwilligendienste
Malteser Hilfsdienst e.V.
Referat Freiwilligendienste
0221 9822-3500
freiwillig@malteser.org

WWF
W. Dreblow/Fotolia
JETZT SCHÜTZEN:
wwf.de/protector

AUSSERGEWÖHNLICH. ENGAGIERT!
Werden Sie »Global 200 Protector« und bewahren Sie die Artenvielfalt unserer Erde.
Die bunte Vielfalt der Tiere und Pflanzen ist beeindruckend. Von den Regenwäldern Afrikas über die Arktis bis zu unserem Wattenmeer – die „Global 200 Regionen“ bergen die biologisch wertvollsten Lebensräume der Erde. Helfen Sie uns mit Ihrer großzügigen Spende, sie zu erhalten und für die nächsten Generationen zu bewahren!
WWF Deutschland · Nina Dohm · nina.dohm@wwf.de
Reinhardtstr. 18 · 10117 Berlin · T. 030 311 777-732

INFOBOX
Zustellreklamationen:
Tel. 06131 / 48 4977
Anzeigenannahme:
bis freitags 15 Uhr
Tel.: 06151 - 387 2772
Fax: 06151 - 387 2611
mediasales-da@vrm.de
Regionale Anzeigenleitung:
Stephan Leslie Cradle
Telefon: 06151 - 387 2560
leslie.cradle@vrm.de
Internet:
www.suewo.de
facebook.com/suedhessenwochenblatt
Kleinanzeignenschluss:
Freitag, 15.00 Uhr
Tel.: 06151 - 387 2929
mediasales-privat@vrm.de
Redaktion:
Bettina Gutschalk 06151 - 387 2759
Felix Lieb 06151 - 387 2762
Texte und Fotos an:
www.vrm-lokal.de
E-Mail: redaktion-odenwald@vrm.de
Redaktionsschluss:
Mittwoch, 18.00 Uhr

Willste ebb's, geh'zu Eps!
Seit über 30 Jahren **Odenwälder Grünschnittservice** gut beraten!
Fällung & Schnitt von Bäumen & Sträuchern
Hecken und Wiesen · Spezialfällungen
Obstbaumschnitt · Grünschnittentsorgung
Grundstückspflege · Objektservice
Rasen vertikutieren · Totholzentrufung
Baumstumpfentfernungen bis 40 cm tief
Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!
Garten- und Landschaftsbau
Garten- Neu- und Umgestaltungen
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein
Terrassen aus Holz oder Stein
Zaunbau · Bewässerungssysteme
Rollrasen · Pflanzarbeiten
Bau von Regenwassernutzanlagen
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum, im Gelände, an und in Gebäuden
Hochdruck-Reinigungsarbeiten
Wege, Mauern alles wird wie neu!
Inhaber: H. J. Eps · 0170-525 45 21

SPEZIAL: SAMSTAG - 01.02.2020
Einmaliger Winterschluss-Sonderverkauf in unserem Lagerverkauf - Leuschnerstraße 16
Vorrätige Winterware nochmals stark reduziert!
Sa. 01.02. von 09:00-13:00 Uhr
Lagerverkauf Schuhhaus Braband
Leuschnerstraße 16
64372 Ober-Ramstadt
Öffnungszeiten in unserem Hauptgeschäft in der Leuschnerstraße 15:
Mo-Fr 09:00-12:30 Uhr und 14:30-18:30 Uhr
Sa 09:00-13:00 Uhr

Marcus Bielesch
Garten- u. Landschaftsgestaltung
Individuell gestaltete komplette Außenanlagen mit erforderlichen Pflasterarbeiten sowie Gehwege, Hofeinfahrten, Parkplätze, Terrassen, Einfassungen
Industriehöfe mit integrierter Bepflanzung.
Ringstraße 19 · 64395 Brensbach
Telefon 0 61 61/877 94 47 · Mobil 0170/447 65 95
Fax 0 61 61 / 87 75 62 · E-mail: bielesch@t-online.de

Ploesser
Alt Hoxhohl 30
64397 Modautal/Hoxhohl
☎ (0 61 67) **3 35**
Fax (06167) 1061
www.ploesser-gmbh.de
E-Mail: info@ploesser-gmbh.de
• Putz
• Anstrich
• Tapezierung
• Trockenbau
• Betonsanierung
• Denkmalpflege
• Wärmedämmung
Über 100 Jahre Know-How aus 4 Generationen!

Über 55 Jahre ÖLTANK
Komplettservice rund um den
Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht
♦ Tank-Reinigung ♦ Tank-Sanierung ♦ Tank-Demontage
♦ Tank-Stillegung ♦ Tankraum-Sanierung ♦ Tank-Neumontage
TANK-MÄNGELBEHEBUNG
JETZT zu günstigen Winterpreisen auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank.
Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.
Tankrevision-Stadtler GmbH · 65933 Frankfurt/Main · Lärchenstr. 56
☎ 0 69 / 39 26 84 · ☎ 0 69 / 39 91 99 · Fax 0 69 / 39 91 99 oder 38 01 04 97
tankevision-stadtler@t-online.de · www.tankevision-stadtler.de
Oberursel: 0 61 717 43 35 · Wiesbaden: 0 61 2250 45 88 · Mainz: 0 61 3167 28 30 · Heusenstamm: 0 61 0420 19

Bei uns angeln Sie nur die dicken Fische!
Freuen Sie sich auf Kultur, Freizeit und vieles mehr bei den Gewinnspielen der VRM.
VRM
Service
meine-vrm.de/gewinnspiele

Popmusik-Sensationen

„Der Popolski Wohnzimmershow“ in Rüsselsheim



Achim Hagemann alias Pawel Popolski

Foto: Stephan Pick

RÜSSELSHEIM (red). Am Freitag, 28. Februar, 20 Uhr, ist die pseudo-polnische „Der Popolski Wohnzimmershow“ mit ihrem Comedy-Programm „Nach der Strich und der Faden“ im Großen Haus des Theaters Rüsselsheim, Am Treff 7, zu erleben. In der neuen „Popolski Wohnzimmershow“ präsentiert Pawel Popolski (Achim Hagemann) weitere Sensationen aus der Welt der Popmusik: Wie Opa

Popolski bei einem Gürkchenfrühstück mit einem Pfefferstreuer, zwei Paprikaschoten und einem gekochten Ei den Technobeat erfand. Oder warum der Reggae in Wahrheit nur eine Polka auf halber Geschwindigkeit ist. Er lüftet das Geheimnis um das wichtigste Instrument der Poggeschichte und erzählt die Geschichte vom uralten polnischen Volk der Mayek, die nicht nur die Pyramiden erfanden, sondern auch die größte Katastrophe der Popmusik vorhersagen: Dieter Bohlen. Weitere Infos auf www.popolski.de. Tickets gibt es über die Internetseite www.kultur123russelsheim.de.

den, sondern auch die größte Katastrophe der Popmusik vorhersagen: Dieter Bohlen. Weitere Infos auf www.popolski.de. Tickets gibt es über die Internetseite www.kultur123russelsheim.de.

GLÜCKSTELEFON

Das „Südhessen Wochenblatt“ verlost in Kooperation mit Kultur123 der Stadt Rüsselsheim dreimal zwei Eintrittskarten für diese Veranstaltung. Einfach anrufen (0137/8222870) und das Stichwort „Popolski“ nennen. (0,50€, Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk ggf. abweichend). Teilnahmechluss ist Dienstag, 4. Februar. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Allen Anrufern viel Glück!!!

„Jammen statt Jammern“

Vierte Auflage des Benefizkonzerts mit „STONEPLEXX“

MÜMLING-GRUMBACH (red). Zum vierten Mal verwandelt sich am 28. März ab 19 Uhr die Mümling-Grumbacher Kultur- und Sporthalle wieder in „einen ganz eigenen, speziellen Ort der Kultur“, heißt es in einer Pressemeldung der Veranstalter der vierten Auflage des Benefiz-Events „Jammen statt Jammern“. Hinter der Idee steht die Odenwälder Band „STONEPLEXX“, die auch dieses Jahr mit am Start ist und von anderen Bands und örtlichen Vereinen unterstützt wird. Das Besondere ist in diesem Jahr, dass nicht nur Freunde von neuer und selbst gemachter Musik abtanzen und feiern können, sondern auch moderne Kunst gezeigt wird. Es geht dabei um „Grafitti“. Die gezeigten Bilder kann man sich an diesem Abend sogar fürs eigene Wohnzimmer ersteigern. Der Erlös geht an den „Höchster Jugend Treff“, welcher mit Hilfe von Jugendlichen aus Höchst und der Umgebung diese Bilder anfertigen wird. Die Mümling-Grumbacher Vereine oder Musikgruppen werden die Veranstaltung unterstützen, heißt es in der Ankündigung der Organisatoren. So haben sich zum Beispiel die Grumbacher Jungs von „Helens Couch“ als Musikakt angekündigt. Ihre selbst komponierte Musik klingt frisch, spaßig und voller Tatendrang. Sie haben im vorigen Jahr, zusammen mit der Jugend des Ortes, sogar den kompletten Kerb-Freitag mit Musik und Bewirtung unterhalten. Auch verschiedenste Vereinsmitglieder aus dem Ort werden mit



Auch dieses Jahr veranstaltet die Band Stoneplexx wieder das Benefizkonzert.

Foto: Stoneplexx

helfen, um beim bereits vierten „Jammen statt Jammern“ einen Benefizerlös, für die Halle selbst zu erzielen.

Über die weiteren Teilnehmer

- „STONEPLEXX“, die Rockzirkus-Band aus dem Odenwald und Begründer der gesamten Konzept-idee, spielt schon immer mit den verschiedensten Genres der Musikwelt, um daraus mit deutsch- und englischsprachigen Texten aufzurütteln und zu animieren. „Let’s rock für einen guten Zweck“, heißt es seither für die Band.
- „DreiMann“, kommen aus dem Rodgau. Sie haben eigenen deutsch- und englischsprachigen „Bluesrock“ mit im Gepäck. Sie überzeugen sehr mit Erfahrung und Souveränität.
- „PilotsNotFlying“, sind nicht nur gute und langjährige Freunde

von STONEPLEXX. Sie haben sich über Jahre ein eigenes, sehr mitreißendes Programm erarbeitet. In der Kultur- und Sporthalle „wartet einer der denkbar fantastischsten und einzigartigsten Überraschungsacts auf euch“, versprechen die Veranstalter abschließend. Karten im Vorverkauf gibt es bei: Frisierbar „boris“, in Höchst, Telefon 06163-910369; OPTIK Libal in Michelstadt, Telefon 06061-565276; Rude Bird Ink Tattoo in Höchst, Telefon 0151-50843631; Buchhandlung Roter Hering in Höchst; Volksbank Filiale Höchst, Montmelianer Platz. Copy ABC in Groß-Umstadt, Telefon: 06078-934818/140; House Journal in Groß-Umstadt, Telefon: 06078-71146.

INFO

Weitere Infos unter: www.facebook.com/stoneplexx/

MUSIK

KONZERT

Erbach

Gasthaus Erbacher Brauhaus, Jahnstr. 1
1.2., 19 Uhr: International Band The Thrill, Goodtime Music from Swinging London to Rockin’ Memphis, VVK 12,50 Euro, AK 14 Euro, Karten: 06062-6480

Mühltal

Steinbruch Theater, Odenwaldstr. 26
31.1., 21 Uhr: 80s Party, DJ D-Zero, 5 Euro

Reinheim

Gaststätte Zum Kühlen Grund, Heinrichstr. 17
2.2., 17 Uhr: Clemens Bittlinger: Bleibe in Verbindung, mit Adax Dörsam (Gitarrist), Davic Kandert (Multiinstrumentalist), VVK 15 Euro, Karten: 06162-83317, historischer Saal

PARTY

Michelstadt

Kath. Gemeindezentrum St. Sebastian, D’Orvillestr. 22
4.2., 18.30-20 Uhr: Fröhlicher Tanzkreis, Tänze zum Mitmachen, international und für alle Generationen geeignet

Mühltal

Steinbruch Theater, Odenwaldstr. 26
30.1., 18 Uhr: Neu: Spätschicht – Die After Work Party im Bruch, Dr. Beat mit Danceclassics, Pop, Rock, 5 Euro

MÄRKTE

FLOHMARKT/BASAR

Reichelsheim

Reichenbergschule (Grundschule), Beerfurther Str. 24
1.2., 14-17 Uhr: Flohmarkt, zugunsten des Zirkusprojekts der Klassen 3, Turnhalle

SONSTIGE

Michelstadt

Aquarianerhaus, Am Festplatz 9
1.2., 16-17 Uhr: Zierfisch- und Pflanzenbörse, Eintritt frei

FAMILIE

KINDER

Brensbach-Nieder-Kainsbach

Alte Schule, Borngasse
5.2., 16-16.45 Uhr: Steptanz und Tanzspiele, ab 5 J., Info: 06161-503152

Mühltal-Nieder-Ramstadt

Landeskirchliche Gemeinschaft, Ober-Ramstädter Str. 55
5.2., 16.30 Uhr: Abenteuerland, 5-10 Jahre
5.2., 16.30 Uhr: Kinderhauskreis, 0-4 Jahre

Mühltal-Traisa

Ev. Gemeindezentrum, Wilhelm-Leuschner-Str. 8
5.2., 15.30-17 Uhr: Spielkreis, bis 3 J.

Ober-Ramstadt

Stadthalle, Entengasse 1
4.2., 16.30-17.30 Uhr: Dance for Kids, Tanz-Sport-Club Ober-Ramstadt e.V.
4.2., 18.30-19.30 Uhr: VideoClip Dancing, Tanz-Sport-Club Ober-Ramstadt e.V.

TV-Halle, Leuschnerstr. 34
30.1., 14.45-16.30 Uhr: Kinder-tanzen

Reinheim

Hermann-Pösch-Halle, Hahner Str. 50
30.1., 15-16.30 Uhr: Ballschule des TV 1888, 4-6 J., Ballsportarten: Badminton (Federball), Basketball, Handball, Tischtennis und Volleyball

Roßdorf

Gemeindebücherei, Darmstädter Str. 66
1.2., 11 Uhr: Vorlesen für Kinder, ab 4 J.

JUZ, Darmstädter Str. 66
31.1., 16-19 Uhr: Jungentreff, ab 9 J., Jugendraum
5.2., 15-18 Uhr: Mädchentreff, ab 8 J., Jugendraum

JUZ Gundershausen, Nordhäuser Str.
30.1., 15-17.30 Uhr: Kinder-treff, Grundschulalter

JUGEND

Mühltal-Nieder-Ramstadt

Landeskirchliche Gemeinschaft, Ober-Ramstädter Str. 55

30.1., 19 Uhr: EC-Jugendkreis-für junge Erwachsenen und Teens, ab 16 Jahre
31.1., 18.30 Uhr: S.W.A.T.- der ultimative Treff für Teens, ab 11 Jahre

Roßdorf

JUZ Gundershausen, Nordhäuser Str.
30.1., 17.30-20 Uhr: Jugend-treff, ab 11 J.

SENIOREN

Mühltal-Nieder-Ramstadt

Bürgerzentrum, Ober-Ramstädter Str. 2-4

30.1., 10 Uhr: Gymnastik für Frauen, AWO Ortsverein Mühltal, Brückenmühlensaal, Eingang Vinkarweg

Ev. Lazaruskirche, Bodelschwingweg 1
5.2., 10 Uhr: Boule, Seniorenförderung, Info: 06151-136845

Jugend- und Seniorenförderung, Ober-Ramstädter Str. 18
3.2., 14.30-17 Uhr: Spiele-Nachmittag

4.2., 9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining

4.2., 14-17 Uhr: Kreativwerkstatt

Löhehaus der NRD, Stiftstr. 2

30.1., 17 Uhr: Kegeln, AWO Ortsverein Mühltal, Kegelbahn

Mühltal-Traisa

Ev. Gemeindezentrum, Wilhelm-Leuschner-Str. 8
5.2., 10 Uhr: Seniorengymnastik, Info: 06151-147943

Ober-Ramstadt

Petri-Villa, Baustr. 41
4.2., 13.30 Uhr: Seniorencafé, neue Gäste herzlichwillkommen, Info: 06154-7023910

BÜHNE

BALLETT/TANZ

Darmstadt

Staatstheater, Georg-Büchner-Platz 1
1.2., 19.30 Uhr; **2.2.**, 14, 18 Uhr: Der Nussknacker, von Tim Plegge nach Pjotr Iljitsch Tschaikowski, Einführung 19 Uhr, Karten: www.staatstheater-darmstadt.de, Großes Haus

Erbach

Werner-Borchers-Halle, Otto-Glenz-Str. 1

1.2., 20 Uhr: Danceperados of Ireland – Whiskey you are the devill, Irische Tanzshow, ab 39,90 Euro, Karten: 06062-6480

Groß-Zimmern

Kulturzentrum Glöckelchen, Angelstr. 18

31.1., 19.30 Uhr: Mer is nit schäi, mit veel Ourewäller Lieder vom Guggugg, 10 Euro

KLEINKUNST

Darmstadt

Centralstation, Im Carree
1.2., 20 Uhr: Henni Nachtsheim und Rick Kavanian: Dollbohrer – Von Klempnern und anderen Helden, AK 32,50 Euro, Saal
halbNeun Theater, Sandstr. 32
1.2., 20.30 Uhr: Maria Vollmer: Tantra, Tupper & Tequila, VVK 20,80 Euro, AK 22 Euro, Info: www.halbneuntheater.de

Schlosskeller, Am Marktplatz 15

4.2., 20.30 Uhr: Early Late Night Show, trash, talk, tolle Gäste, Info: www.schlosskeller-darmstadt.de

OPER

Darmstadt

Staatstheater, Georg-Büchner-Platz 1
30.1., 19.30 Uhr: Lucia di Lammermoor, Dramea tragico in drei Akten von Gaetano Donizetti / Lebreto von Salvatore Cammarano, Info: www.staatstheater-darmstadt.de, Großes Haus
31.1., 19.30 Uhr: Fidelio, von Ludwig van Beethoven, Karten: www.staatstheater-darmstadt.de, Großes Haus

THEATER

Brensbach

Bannoser Theater, Heidelberger Str. 21 A
31.1., **1.2.**, 20 Uhr: Und alles auf Krankenschein, aus der Feder von Ray Cooney, VVK 11 Euro, Karten: 06161-877131

Darmstadt

Comedy Hall, Heidelberger Str. 131
30.1., **31.1.**, 20.30 Uhr: Watzmänner, ein Alptraum für Zwei – nicht schwindelfrei –, Info: www.comedyhall.de

1.2.-5.2., 20.30 Uhr außer 2.2.: Faust, Info: www.comedy-hall.de

Staatstheater, Georg-Büchner-Platz 1

31.1., 19.30 Uhr: Die 39 Stufen (Premiere), Kriminalkomödie von John Buchan und Alfred Hitchcock, Karten: www.staatstheater-darmstadt.de, Kleines Haus

2.2., 18 Uhr: Die 39 Stufen, Kriminalkomödie von John Buchan und Alfred Hitchcock, Karten: www.staatstheater-darmstadt.de, Kleines Haus

Theater Moller Haus, Sandstr. 10

31.1., **1.2.**, 20 Uhr; **30.1.**, 11 Uhr: Theaterlabor INC.: Z – eine Reise auf dem Fluss der Zeit, ab 14 J., Karten: www.theatermollerhaus.de

2.2., 18 Uhr: Theater Lakritz:: Bunte Mischung, Improtheater 14 +, Info: www.theatermollerhaus.de

Darmstadt-Arheilgen

Neue Bühne Darmstadt, Frankfurter Landstr. 195
1.2., 20 Uhr; **2.2.**, 18 Uhr: Mein Freund Harvey, eine Komödie von Mary Chase (Deutsch von Alfred Polgar), 26 Euro, erm. 21 Euro, Karten: www.neue-buehne.de

FÜHRUNGEN

Darmstadt

Hessisches Landesmuseum, Abteilung für Schriftguss, Satz und Druckverfahren, Kirchschalenlee 88
31.1., **4.2.**, 10-12 Uhr; **30.1.**, 15-17 Uhr: Aktives Museum, ehrenamtliche Mitarbeiter führen u. a. ihre Maschinen vor, Info: www.hlmd.de

Museum Künstlerkolonie, Olbrichweg 13a
2.2., 13 Uhr: Raumkunst – Made in Darmstadt, Info: www.mathildenhoehe.eu, Ostflügel

2.2., 15 Uhr: Olaf Nicoli – A light vapour emanating from bound matter as spirits running, along, Info: www.mathildenhoehe.eu

Schlossmuseum, Marktplatz 15
31.1.-2.2., 10-17 Uhr: Führungen im 90 Minuten-Takt: Kunsthandwerk, Interieurs und Gemälde aus 5 Jahrhunderten, nur mit einem im Eintrittspreis enthaltenen Führung möglich
2.2., 15 Uhr: Bei Hofe mit der Kammerzofe, szenische Führung, 8 Euro, Anmeldung: 06151-24035, Museumskasse

Darmstadt-Kranichstein

Eisenbahnmuseum, Steinstr. 7
2.2., 10-16 Uhr: Besichtigung der Fahrzeugsammlung, alle 30 Min. Dauer 60 Min

Erbach

Museum Koziol Glücksfabrik, Werner-von-Siemens-Str. 90
1.2., 16 Uhr: Werksführung, Anmeldung: www.koziol-gluecksfabrik.de

Michelstadt

Gästeinformation, Marktplatz 1
2.2., 11.30 Uhr: Altstadttrundgang, 5 Euro, Info: 06061-74610

Münster

Gersprenzhalle, Heinrich-Heine-Str. 16
2.2., 11.30-18 Uhr: Café Orchidee, Gäste herzlich willkommen, Anmeldung: 0151-59852101, Naturheilverein Darmstadt und Umgebung 1884 e. V., Parkplatz

VORTRAG/LESUNG

Brensbach-Wersau

Gasthaus Zum Gickelswirt, Hintergasse 2
1.2., 20 Uhr: Filmabend: Am Morsberg, Der Korbmacher von Gottersdorf, Die Böckelsmühle, Filme von Georg Kaffenberger, Filmclub Gersprenztal, Eintritt frei

Darmstadt

Agaplesion Elisabethenstift, Landgraf-Georg-Str. 100
4.2., 18 Uhr: Medizin im Dialog: Gut- und bösartige Darm-erkrankungen, Ref.: PD Dr. med. Guido Woeste, Eintritt frei, Info: www.agaplesion-elisabethenstift.de

Centralstation, Im Carree
31.1., 14 Uhr: Textstage, offen für alle Slam-Talente zwischen 16 und 25 J., Eintritt frei, Anmeldung: info@centralstation-darmstadt.de

Das Offene Haus, Rheinstr. 31
4.2., 18.30-20.30 Uhr: Die Umwelt- und Klimaveränderung als globale Krise, was bedeutet dies für die internationale Sicherheit, Ref.: Dr. Stefan Kroll, Info: www.ev-akademie-darmstadt.de

Goldene Krone, Schustergasse 18

1.2., 20 Uhr: Krone-Slam, Poetry-Slam, Info: www.goldene-krone.de, Saal

Hessisches Staatsarchiv, Karolinenplatz 3

3.2., 18 Uhr: Das Baby in der Wiege – Hochwasser zwischen Alltag und Katastrophe, Ref.: Prof. Dr. G. J. Schenk, Eintritt frei, Spende willkommen, Vortragssaal des Historischen Vereins

Groß-Umstadt

Gasthaus Goldene Krone, Markt 7
2.2., 18 Uhr: Krimidinner mit dem Theater Bareins, VVK in der Bücherkiste, 55 Euro incl. 3-Gänge-Menue mit Spannung

Reinheim

Naturschutzscheune, L3413
2.2., 14-15.30 Uhr: Der Biber – Burgherr, Wasserbauer und Auengestalter, Info: www.naturschutzscheune.de

KUNST

AUSSTELLUNG

Darmstadt

Einkaufszentrum Boulevard, Schuchardstr. 8

30.1., **31.1.**, **5.2.**, 14.30-18 Uhr; **1.2.**, 11-18 Uhr: Künstler im Boulevard

Institut für Neue Technische Form (INTEFF), Friedensplatz 11
30.1.-1.2., **4.2.**, **5.2.**, 11-17 Uhr; **2.2.**, 11-14 Uhr: Wilhelm Wagenfeld – Lebensnotwendigkeiten des Alltags, Produktentwürfe von einem der bedeutendsten Pioniere des deutschen Industriedesigns

Jazzinstitut, Bessunger Str. 88d
30.1., **3.2.**, **4.2.**, 10-17 Uhr; **31.1.**, 10-14 Uhr: daz – Jazz Winter: Nicole Schneider – Zeichnungen, Eintritt frei, Info: www.jazzinstitut.de, Galerie

Kunsthalle, Steubenplatz 1
30.1.-2.2., **5.2.**, 11-17 Uhr: SUPER!, Gruppenausstellung von fünf jungen Malerinnen, Ellen Akimoto, Mona Broschär, Ivana de Vivanco, Franca Franz, Stefanie Pojar

Museum Künstlerkolonie, Olbrichweg 13a
tägl., 11-18 Uhr außer 3.2.: Olaf Nicoli – A light vapour emanating from bound matter as spirits running, along

Schlösschen im Prinz-Emil-Garten, Heidelberger Str. 56
31.1., 9-16.45 Uhr: rot, von ImpulsArt!, Eintritt frei

Darmstadt-Bessungen

Forstmeisterhaus, Forstmeisterstr. 11
4.2., 19.45-22 Uhr: FarbAkzente: Freie Künstlergruppe, Nachbarschaftsheim e.V., Info: 06151-4922458

Dieburg

Museum Schloss Fechenbach, Eulengasse 8

30.1.-1.2., **4.2.**, **5.2.**, 14-17 Uhr; **2.2.**, 11-17 Uhr: Vorhang auf! Die kleine Welt der Papiertheater

Stadtbibliothek, Zuckerstr. 25
1.2., 10-13 Uhr: Blindheit verstehen, Aktionskoffer der Christoffel Blindenmission, Bensheim, mit vielen Hilfsmitteln und Spielen

Erbach

Landratsamt, Michelstädter Str. 12

30.1., **31.1.**, **3.2.**, **4.2.**, 8-12 Uhr; **30.1. auch**, 14-17.30 Uhr: Der Wolf zurück in Hessen, Wanderschau des Landesamtes für Naturschutz, Umwelt und Geologie (Wiesbaden), 2. OG

Otzberg-Lengfeld

Altes Rathaus, Lenloitreplatz
2.2., 14-17 Uhr: Von allem ebbes

NÄRRISCHES

Michelstadt-Steinbach

Bürgerhaus, Schloßstr. 27
1.2., 19.11 Uhr: Bunter Abend des Carneval-Club Rot-Weiß



Fußball-Kids aufgepasst: Einlaufkinder für Lilien-Heimspiel gesucht!

DARMSTADT (red) – Auch in der Spielzeit 2019/20 der 2. Fußball-Bundesliga suchen die ENTEGA und das „Süd Hessen Wochenblatt“ Einlaufkinder für die Heimspiele des SV Darmstadt 98. Nachwuchs-Fußballer aus der Region können sich den Traum erfüllen, einmal mit den Lilien oder der gegnerischen Mannschaft in das Stadion am Böllenfalltor einzulaufen. Gesucht werden zwei Teams (vom Bambini-

Alter bis zur D-Jugend), die die Mannschaften auf das Spielfeld begleiten. Wer beim Heimspiel der Lilien gegen den VfL Bochum am Samstag, 7. März, 13 Uhr, mit dabei sein möchte, schickt bitte eine E-Mail an redaktion@suewo.de, Stichwort „Einlaufkinder Bochum“. Einsendeschluss ist Sonntag, 2. Februar, 22 Uhr. Bewerben können sich Trainer oder Betreuer

unter Angabe des Vereinsnamens, der Mannschaft (G-, F-, E- oder D-Jugend) sowie einer E-Mail-Adresse. Jedes ausgeloste Team erhält von ENTEGA einen speziellen Trikotsatz in der jeweiligen Vereinsfarbe. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. ENTEGA und die Redaktion des „Süd Hessen Wochenblatts“ wünschen allen Teilnehmern viel Glück!!! Foto: Florian Ulrich

Hommage an Udo Jürgens

Konzert mit Ralph Jürgen Schweikert am 1. 2.

Von Cornelia Reinersch

REICHELSCHEIM (red). Weihachten ist vorbei und damit auch die Zeit der Weihnachtslieder. Wer den Klang der Schlittenglöckchen aus allen Lautsprechern gerne loswerden möchte, aber noch nicht bereit ist für Fastnachtsmusik, ist bei „Jürgen singt Udo“ genau richtig. Am 1. Februar entführt der K3 Kultur- und Kleinkunstverein Reichelsheim e. V. das Publikum in die Welt der mitreißenden Lieder von Udo Jürgens, die viel mehr Schlager waren. Ein schwungvoller Abend mit den Hits des großartigen Sängers und Komponisten, perfekt live



„Jürgen singt Udo“: Der Sänger Ralph Jürgen Schweikert Kommt auf Einladung des Vereins K3 am 1. Februar nach Reichelsheim. Foto: Ralph Jürgen Schweikert

gesungen und am Klavier begleitet von Ralph Jürgen Schweikert: „Jürgen singt Udo“. Die Veranstaltung findet im kleinen Saal der Reichenberghalle in Reichelsheim (Konrad-Adenauer-Allee 1, 64385 Reichelsheim/Odw.) statt und beginnt um 20 Uhr, Einlass bereits um 19.30. Der Eintritt beträgt 10 Euro. Zur Stärkung gibt es Getränke und Knabberien. Karten können an der Abendkasse oder im Vorverkauf im Café Tässje (Heidelberger Straße 1, 64385 Reichelsheim) erworben werden, auch Reservierungen beim Verein K3 direkt per Telefon oder E-Mail sind möglich (www.k3-reichelsheim.de).

Ausstellung zum Jubiläum

LINDENFELS (red). Vor seinem Jubiläum im März zeigt das Deutsche Drachendomuseum in Lindenfels einen Querschnitt seiner Sonderausstellungen in zehn Jahren Museumsbetrieb. Leider reiche der Platz im Ausstellungsraum nicht aus, um von sämtlichen 24 Sonderausstellungen Exponate zeigen zu können, heißt es in der Ankündigung. Beispielfhaft seien aber eine Anzahl der aus aller Welt eingetroffenen über 500 Mail-Art-Postkarten zu sehen, auch Riesenschmetterlinge mit Zeichnungen von Maria Sibylla Merian sowie Modelle von Flugzeugen von Harry Wondraschek werden nochmals gezeigt, dazu ein kleiner Teil von Drachen-Zeichnungen aus der letzten Sonderausstellung, alte Drachendarstellungen aus dem Bürgerturm, Modelle von Türmen von Peter Elbert, Dokumente zur Familiengeschichte Baur de Betaz und Plakate verschiedener anderer Ausstellungen. Zur öffentlichen Jubiläumsfeier lädt der Verein die Bevölkerung ein. Termin ist am Samstag, 21. März, ab 17.30 Uhr im Bürgerhaus Lindenfels. Die Öffnungszeiten des Museums sind an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 14 bis 17 Uhr. Terminvereinbarung für Sonderführungen unter Telefon 06255-4071, E-Mail: info@deutsches-drachendomuseum.de oder beim Kur- und Touristik-Service, Telefon 06255-30644, touristik@lindenfels.de. Drachengarten und Bürgerturm sind in den Wintermonaten täglich von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

Ukulele spielen lernen – Spaß für jedermann

OBER-RAMSTADT (red). Unter dem Motto „Lass die Seele schwingen und die Ukulele klingen“ startet am Dienstag, 4. Februar, der sechsteilige neue Kurs in der Petri-Villa, Baustraße 41 in Ober-Ramstadt. Weitere Termine sind am 11.2. – 18.2. – 3.3. – 10.3. – 17.3., jeweils

von 18.30 bis 19.45 Uhr. Das Spielen auf der Ukulele ist leicht erlernbar, heißt es in der Pressemeldung. Musikalische Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Im Mittelpunkt des Kurses steht die Liedbegleitung. Gesungen werden Spaßlieder, Gospels, Volkslieder und Lieder aus al-

ler Welt. Die Leitung hat Petra Baumgart (Familientherapeutin, Rhythmik- und Gitarrenlehrerin, Singleiterin für heilsames Singen). Kosten: 60 Euro (werden direkt mit der Kursleiterin abgerechnet). Anmeldung: pur.baumgart@t-online.de oder 0179-7048916.



Äolische Inseln – Italiens unbekanntes Paradies

GROSS-UMSTADT (red). Sieben wildromantische Vulkaninseln vor der Küste Siziliens sind das Ziel einer Leinwandreise, die der Kleinwallstädter Reisejournalist und Fotograf Michael Murza am Sonntag, 9. Februar, ab 19 Uhr in der Stadthalle in Groß-Umstadt vorstellen wird. In dieser Live-Multivisions-show berichtet Michael Murza über den Archipel der Äolischen Inseln: Stromboli, Salina, Lipari, Panarea, Vulcano, Filicudi und Alicudi. Benannt wurde die Inselgruppe nach dem griechischen Gott der Winde – Äolus. Der Vulkanarchipel ist von außergewöhnlicher Schönheit und gehört seit 2000 zum

UNESCO-Weltnaturerbe. Michael Murza war für diese Reportage zu Fuß, mit Maultieren, einer Segelyacht und modernsten Flugdrohnen unterwegs, um ein Porträt der Inselgruppe zu erstellen. Eintrittskarten gibt es im Kartenvorverkauf bei folgenden VVK-Stellen: Umstadt-Büro, Telefon 06078 781-301/-302; Bücherkiste, Telefon 06078 71476; Expert Zwiener, Telefon 06078 96370; Online-Kartentickets unter www.gross-umstadt.de oder www.reservix.de. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich. Weitere Infos zum Vortrag unter www.michael-murza.de Foto: Michael Murza

Brillen auf Weltreise

SPD Fischbachtal und Awo Mühlthal sammeln immer noch Sehhilfen

Von Petra Messerschmidt

FISCHBACHTAL/ MÜHLTAL. Eine Tüte mit gut erhaltenen Brillen hängt am Hoftor, es klingelt an der Haustür oder die Post bringt ein Päckchen mit gebrauchten Sehhilfen. Oftmals schreibt der Absender ein paar nette Zeilen dazu „und wir freuen uns über die große Bereitschaft von Bürgerinnen und Bürgern sowie Optikern, über Grenzen hinweg bedürftigen Menschen zu helfen“, so SPD-Ortsvereinsvorsitzende Petra Messerschmidt. „Für viele Menschen in Afrika, Asien, Südamerika und in europäischen Ländern haben neue Augengläser einen Gegenwert von sechs bis acht Monatslöhnen und sind daher ein unerschwinglicher Luxus“ fügt sie hinzu. Alle Brillen werden in Kartons gepackt, auf denen die

Stückzahl notiert wird. Wenn kein Etui dabei ist, dient ein Stück Küchenrolle als Schutz. Seit Februar 2009 wurden rund 22 430 Brillen gemeinsam mit dem Schirmherr der Sammelaktion, Landrat Klaus Peter Schellhaas, an die AWO in Mühlthal übergeben. Von dort aus geht der Transport weiter nach Koblenz zur deutschen Hilfsorganisation „Brillen Weltweit“. Sie verfolgt das Ziel, sehbehinderten Armen in Afrika, Asien, Südamerika und in europäischen Ländern zu helfen. Das Sammelgut wird in Koblenz von ehrenamtlichen Helfern sortiert, gereinigt und mit elektronischen Geräten vermessen. Die Dioptrien und sonstige Besonderheiten werden an der Brille vermerkt. Der Versand der Brillen erfolgt nach einem bestimmten System. Die Partnerorganisationen im Ausland fordern die notwendigen Dioptrien-

stärken und die entsprechende Anzahl von Damen-, Herren- oder Kinderbrillen an. Auf diese Weise werden wöchentlich bis zu 100 Hilfspakete an sachkundige Personen in den Entwicklungsländern versandt, die die Brillen an Sehbehinderte weitergeben.

Weiterhin Brillen abgeben

Bereits im Jahr 1974 wurde die Hilfsaktion vom Deutschen Katholischen Blindenwerk e.V. ins Leben gerufen und in dieser Zeit wechselten weit über 3,7 Millionen Brillen ihre Besitzer. Gut erhaltene Gebrauchtbrillen, auch Kinder- und Sonnenbrillen sowie Etuis können weiterhin beim SPD Ortsverein, Petra Messerschmidt, Nonroder Straße 7 in 64405 Fischbachtal (Niederrhausen), Telefon 06166/920056, abgegeben werden.

OBERAMMERGAUER PASSIONSSPIELE 2020

**DIE „LEBENDEN“ BILDER
AUS DER HEILIGEN SCHRIFT**

**NUR ALLE
10 JAHRE**

Termine:
13.6. – 15.06.2020
08.7. – 10.07.2020
25.7. – 27.07.2020
22.8. – 24.08.2020

Preise:
im Doppelzimmer:
€ 928,- pro Person
Einzelzimmer-Zuschlag:
€ 298,- pro Person

**Mehr Informationen
und Anmeldung:**
Reisebüro Wagner GmbH
Darmstädter Str. 45
65474 Bischofsheim

Tel.: 06144 - 334822

Leistungen:

- Busfahrt ab/bis **Mainz, Wiesbaden, Rüsselsheim, Darmstadt**
- 2 ÜF im 4 Sterne- Hotel in der Region Oberammergau
- 1 x Abendessen am Anreisetag im Hotel
- Eintrittskarte zu den Passionsspielen Oberammergau Kat. 2
- 1 x Passions-Essen (3-Gang-Menü)
- Nutzung der Ortsbusse in Oberammergau am Festspieltag
- Programmbuch, Tourismussteuer
- Reisebegleitung durch Reisebüro Wagner

Reiseveranstalter: Reisebüro Wagner GmbH, Darmstädter Str. 45, 65474. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen der Reisebüro Wagner GmbH.

VRM Anzeigenblätter LESERREISEN

AUSSCHREIBUNG 2020

NEUER PREIS für Journalisten bis 35 Jahre.

**Preisgelder
bis 7.000 €
Jetzt bis 15. Mai
bewerben!**

**genial
recherchiert?**

Prämiert werden Beiträge, die in einem regionalen Print- oder Online-medium publiziert wurden.

www.gutenberg-recherchepreis.de

**g Gutenberg-Recherchepreis
für Jungjournalisten**
der Lingen-Stiftung und der VRM



Durch die neue Altstadt in Frankfurt

LENGFELD/ FRANKFURT (ng). Oetzbergs Museumsleiter Gerd J. Grein wird seine Nachtwächterführungen in Zukunft nicht fortsetzen. Dafür bietet er Führungen durch die neue Altstadt in Frankfurt am Main zum Thema „Frankfurt steckt voller Merkwürdigkeiten“ an, ein Zitat von Johann Wolfgang von Goethe. Zu den Merkwürdigkeiten gehört für Grein die Tatsache, dass das technische Rathaus an der Braubachstraße verschwand und stattdessen die historische Altstadt in einer neuen Formensprache wieder erstanden ist und zu einem vielbeachteten Ambiente wurde, welches Besucher aus nah und fern anzieht (auf dem Bild die „Goldene Waage“, dahinter der Dom). „Für mich ist die neue Altstadt zu meinem Lieblingsort geworden“, hat Grein inzwischen gemerkt, der seine Gäste bei den Führungen in diesen zauberhaften Ort einweihen möchte und sicher ist, dass sie seine Liebe teilen werden. Die eineinhalbstündigen Führungen finden jeweils samstags um 14 Uhr am 18. April, 20. Juni, 8. August und 26. September statt (Teilnehmergebühr: 8 Euro). Getroffen wird sich am Dom, die Anreise muss jeder selbst organisieren. Weitere Infos und erforderliche Anmeldung unter 06162-73325 (E-Mail: bert.alles@gmx.de). Text: H.-F. Lang/ Foto: Bettina Gutschalk

In Oetzberg aktuell notiert

Misteln schneiden / Schülerfreizeit / Hüttenwanderung / Kurs zur Obstbaumpflege

Von
Hans-Fritz Lang

OTZBERG. Die Oetzberger Vereine sind auch in diesen Tagen sehr aktiv. Eine Terminauswahl:

■ Mistelschnittaktion

OBER-KLINGEN (ng). Ober-Klingen will sich der Mistelschnittaktion im Odenwaldkreis anschließen und im Februar befallene Obstbäume von der Laubholzmistel befreien, ein Halbschmarotzer, der vielerorts die Obstbäume stark befallen hat. Vitalitätsrückgang bis zum Absterben der Bäume ist die Folge. Daher ist es Ziel dieser Aktion, möglichst vielen mistelgeplagten Bäumen zu neuer Vitalität zu verhelfen. Gesucht werden noch Freiwillige, die sich hieran beteiligen wollen. Die Mistelschnittaktion erfolgt selbstverständlich ehrenamtlich. Es fallen keine Kosten an, Abfuhr und Entsorgung der Misteln sind organisiert. Getroffen wird sich in Ober-Klingen jeweils um 9 Uhr samstags an der „Hohl“ (Brensbacher Straße) am 8. und 22. Februar. Wer befallene Bäume bzw. Streuobstwiesen in der dortigen Gemarkung hat, kann diese gerne bei den Ansprechpartnern Hagen Fritsch unter 0170-1719966 oder Silke Reimund unter 0151-50296325 melden.

■ Von Hütte zu Hütte

OTZBERG/GROSS-UMSTADT (ng). Die Odenwaldklubs Groß-Umstadt und Heubach laden für Sonntag, 2. Februar, zu einer elf Kilometer langen winterlichen



Der Verein zur Förderung der Obst- und Gartenkultur Oetzberg-Lengfeld bietet am 8. Februar unter Leitung des Baumwartes Günther Heß in Zipfen einen Kurs zur Hochstammpflege an.

Foto: Hans-Fritz Lang

Wanderung zwischen Heubach und Groß-Umstadt mit rustikaler Verpflegung auf vier Hütten, Eidmannhütte, Rödelshäuschen, Hexenhäuschen und Dorndieler Pflanzgarten, ein.

Die Wanderinnen und Wanderer des Odenwaldklubs Oetzberg wollen der Einladung der beiden Nachbarklubs folgen und treffen sich um 9.45 Uhr am Parkplatz Dreispitz in Lengfeld, um mit Fahrgemeinschaften nach Heubach zu fahren (Mitfahrer zahlen 3 Euro an den Fahrer). Für alle, die direkt nach Heubach kommen, ist um 10 Uhr Treff an der dortigen Wiesentalhalle. Wer alle Hütten anläuft und sich einen Stempel abholt, bekommt am Ende zur Erinnerung eine Aufmerksamkeit

(Rückkehr gegen 14.30 Uhr). Weitere Infos beim Vorsitzenden des Odenwaldklubs Oetzberg, Volker Specht unter 06162-72134.

■ Schülerfreizeit des TSV 1909 Lengfeld

LENGFELD (ng). Beim TSV 1909 Lengfeld sind nun die Vorbereitungen für die diesjährige Schülerfreizeit vom 5. bis 9. Oktober im Schullandheim Haus Dalbenden in Kall (Ortsteil Urft, Kreis Euskirchen) abgeschlossen. Das Gelände des Schullandheimes bietet unter anderem eine große Turnhalle, große Spielwiese, Bolz- und Rasenplatz, Tischtennis- und Kletterpfad und Rundlauf-Tischtennis. Die Kinder der Jahrgänge 2004 bis 2013 können mitfahren,

andere Jahrgänge werden gebeten, bei den Verantwortlichen direkt anzufragen. In den Kosten von 185 Euro für TSV-Mitglieder und von 195 Euro für Nichtmitglieder sind Eintrittsgelder, Programmgebühren, Fahrtkosten vor Ort sowie die Kosten für An- und Abreise, Unterkunft, Vollverpflegung und Bettwäsche enthalten. Die Teilnahme-Erklärung kann man entweder per E-Mail anfordern oder unter www.tsv1909lengfeld.de Der Verein, Downloads ausdrucken. Diese muss man einem der Verantwortlichen zukommen lassen. Der Teilnahmebetrag ist auf folgendes Konto von David Zulauf zu überweisen. Alternativ geht es auch per Paypal an d.zu-

lauf@gmx.de. Der Zahlungseingang entscheidet über die Teilnahme, die nicht an eine Mitgliedschaft beim TSV Lengfeld gebunden ist. Weitere Infos bei David Zulauf unter 06162-73323 oder unter 0160-93887962 (E-Mail: schuelerfreizeit@tsv1909lengfeld.de) und bei Edmund Zulauf unter 06162-73049 oder unter 0160-7076466 (E-Mail: schuelerfreizeit@tsv1909lengfeld.de).

■ Kurs: Obstbaumpflege und -schnitt

ZIPFEN (ng). Ohne Pflege haben die Obstbäume keine gute Zukunft. Sie verbuschen und bilden dichte Kronen sowie kleinere Früchte. Um dies zu verhindern, bedarf es einer regelmäßigen Pflege. Daher bietet der Verein zur Förderung der Obst- und Gartenkultur Oetzberg-Lengfeld am Samstag, 8. Februar, unter Leitung des Baumwartes Günther Heß einen Kurs zur Hochstammpflege an, bei dem zudem der richtige Baumschnitt gezeigt wird. Getroffen wird sich um 9.30 Uhr in Zipfen, Zu den Steinbrüchen, von Lengfeld kommend die zweite Straße links, nahe Ortsausgang in Richtung B 45. Die Pflegearbeiten werden dann auf einer Streuobstwiese des NABU im Bereich „Molsbach“ ausgeführt. Bei ungünstiger Witterung findet dieser Kurs eine Woche später statt, Zeit und Treffpunkt bleiben gleich. Weitere Infos beim Vorsitzenden Hermann Graf unter 06078-782670 oder bei Richard Wildner vom BUND Oetzberg unter 06162-71899.

ANZEIGE

Medizin

ANZEIGE

Was unserem Körper im Winter oft fehlt



Diese Vitamine sind essentiell für gesunde Muskeln und Knochen!

Wenn die Tage kürzer und dunkler werden, bildet der Körper weniger Vitamin D. Das kann zum Problem werden, denn das „Sonnenvitamin“ spielt eine wichtige Rolle für den Erhalt gesunder Muskeln und Knochen. Genauer: Es fördert die Aufnahme von Calcium aus dem Darm in den Blutkreislauf. Doch erst Vitamin K sorgt dafür, dass das Calcium aus dem Blutkreislauf direkt in die Knochen gelangt und nicht als Ablagerung die Gefäße verkalkt! Deshalb empfehlen Experten die Einnahme von Vitamin D gemeinsam mit Vitamin K. In dem neuen Rubaxx KD (Nahrungsergänzungsmittel) sind beide Vitamine in einem besonderen Komplex kombiniert. **Rubaxx KD – frei verkäuflich in der Apotheke erhältlich.**

Für Ihren Apotheker:
Rubaxx KD
(PZN 16002567)

NEU



www.rubaxx.de

Thema

Nervenschmerzen

Immer wieder Schmerzen in Nacken oder Rücken?

Das können geschädigte Nerven sein!

Sie leiden ständig unter Schmerzen im Nacken oder Rücken? Manchmal sind die Schmerzen stechend, oft strahlen sie sogar bis in Arme oder Beine aus? Und trotz herkömmlicher Schmerzmittel kommen die Beschwerden immer wieder? Dann sind wahrscheinlich geschädigte oder gereizte Nerven die Ursache! Ein spezielles Arzneimittel bei Nervenschmerzen (Restaxil, Apotheke) kann wirksame Hilfe leisten.



Das kann helfen: Ein natürliches Arzneimittel namens Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) bekämpft Nervenschmerzen wirksam.

Mehr als 23 Millionen Deutsche leiden unter chronischen Schmerzen. Zu den häufigsten Schmerzen zählen Nacken- oder Rückenschmerzen. Was viele nicht wissen: Dahinter stecken oft Nervenschmerzen!

Wie entstehen die Schmerzen?

Bei Nackenschmerzen sind meist Verspannungen die Ursache. Durch Anspannung wird der Muskel fest und drückt auf den Nerv. Es kommt zu ausstrahlenden Schmerzen,

oft bis in die Schulter oder den Halsbereich. Bei Rückenschmerzen sind oft Nerven entlang des Rückenmarks betroffen. Ein Grund: Muskelverhärtungen durch ständige Fehlhaltung oder falsche Belastung. Aber auch infolge eines Bandscheibenvorfalles oder des Ischias-Syndroms werden Nerven im Rücken gequetscht oder gereizt. Die Folge: ziehende und ausstrahlende Schmerzen bis in die Beine und Füße. Begleitend treten oft auch Kribbeln oder Taubheitsgefühle auf.

Nervenschmerzen richtig behandeln

Bisher griffen Betroffene meist zu herkömmlichen Schmerzmitteln wie Ibuprofen oder Diclofenac. Doch davon raten Mediziner nun laut der neuen Leitlinie für Diagnostik und Therapie in der Neurologie¹ ausdrücklich ab! Der wahrscheinliche Grund: Viele Schmerzmittel bekämpfen Entzündungen, die häufig nicht die Ursache von Nervenschmerzen sind. Wirksame Hilfe bei Nervenschmerzen bietet hingegen das rezeptfreie Arzneimittel Restaxil – und das ohne



bekannte Neben- oder Wechselwirkungen!

Wie wirkt Restaxil?

Das Besondere an Restaxil ist sein einzigartiger Wirkkomplex aus fünf bewährten Arzneipflanzen. So setzt etwa Gelsemium sempervirens laut Arzneimittelbild im zentralen Nervensystem an, also z. B. im Rückenmark. Der Arzneistoff Iris versicolor kommt laut Arzneimittelbild unter anderem bei Ischialgie und ziehenden, brennenden Schmerzen im Hüft- und Beinbereich zum Einsatz. Diese Arzneipflanzen wurden mit der natürlichen Wirkkraft aus Cimicifuga

racemosa, Spigelia anthelmia und Cyclamen purpurascens kombiniert. Restaxil Arzneitropfen können je nach Schwere der Schmerzen individuell dosiert werden.

Anwender berichten



„Mein Rücken fühlt sich so gut an wie seit Jahren nicht. Mir hat es sehr gut geholfen und ich hatte schon sehr viel vorher ausprobiert.“ (Alfred K.)



„Ich habe es bei meinem Bandscheibenschaden gegen die Schmerzen eingesetzt. Ich habe nach der zweiten Einnahme eine Verbesserung gespürt. Die Tropfen brauchte ich nur dreimal am Tag. Echt klasse!“ (Gertrud E.)

Für Ihren Apotheker:
Restaxil
(PZN 12895108)



Bekannt aus dem TV

¹Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie. Online: www.dgn.org/leitlinien (abgerufen am 01.12.2019) • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Namen geändert.
RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Grafelfing



Foto: gzorgz/Adobe Stock, eyeQ, mhp-pic, pixel66/fotolia



Gut versichert – gut versorgt

Mehr Rente für pflegende Angehörige

Es müssen verschiedene Bedingungen erfüllt werden

Wer einen Angehörigen ab Pflegegrad 2 zu Hause pflegt, kann sein Rentenkonto möglicherweise etwas auffüllen. Beiträge muss er dafür nicht zahlen. Das übernimmt die Pflegekasse des Betroffenen, wenn der „Fragebogen zur Zahlung der Beiträge zur sozialen Sicherung für nicht erwerbsmäßige Pflegepersonen“ ausgefüllt wurde und bestimmte Bedingungen erfüllt sind. So darf die Pflege nicht erwerbsmäßig erfolgen. Sie muss mindestens zehn Stunden in der Woche und verteilt auf wenigstens zwei Tage sowie voraussichtlich mindestens zwei Monate oder 60 Tage im Jahr stattfinden. Zudem darf die Pflegeperson nicht mehr als 30 Stunden wöchentlich erwerbstätig sein. Anspruchsberechtigt sind auch Nichtberufstätige und jene, die ALG I oder ALG II beziehen. Wer jedoch als Pfleger bereits eine volle Altersrente bezieht, bekommt keine zusätzlichen Rentenpunkte. Es besteht aber die Möglichkeit, die Flexirente zu nutzen. Man kann auf ein Prozent der vollen Altersrente verzichten, um damit Ansprüche auf zusätzliche Rentenpunkte zu haben. Ob sich das lohnt, sollte man

sich von der Rentenversicherung ausrechnen lassen.

Wie viel das Mehr an Rente ausmacht, hängt von verschiedenen Faktoren ab: Je höher der Pflegegrad, desto höher

ist der Beitrag der Pflege- an die Rentenversicherung. Außerdem gibt es mehr, wenn ausschließlich Pflegegeld bezogen und kein ambulanter Dienst engagiert wird. Durch die West-Ost-Teilung in der Rentenversicherung kommt es weiterhin auf den Wohnort des Pflegebedürftigen an. Weitere Informationen sind unter www.deutsche-rentenversicherung.de nachlesbar. b be.p

lung in der Rentenversicherung kommt es weiterhin auf den Wohnort des Pflegebedürftigen an. Weitere Informationen sind unter www.deutsche-rentenversicherung.de nachlesbar. b be.p



Pflegende Angehörige können unter Umständen mehr Rente bekommen.

Foto: Wiltrud Zweigler/be.p

Finanzielle Absicherung im Pflegeernstfall

Die Pflegerentenversicherung wird als Zusatzangebot im Alter immer beliebter

Rüstigkeit und Gesundheit bis ins hohe Alter: Wer wünscht sich das nicht? Gleichwohl ist dieses Glück nicht jedem beschieden. Derzeit sind laut Bund der Versicherten über 3,3 Millionen Bürger pflegebedürftig. Experten gehen davon aus, dass diese Zahl in den kommenden Jahren weiter steigen wird. Und so schwingt bei manch einem neben der Freude auf die angenehmen Seiten der voranschreitenden Jahre die Angst mit, ab einem bestimmten Punkt auf Pflege angewiesen zu sein – und sie nicht mehr bezahlen zu können. An dieser Stelle rücken Pflegezusatzversicherungen ins Blickfeld. Aus gutem Grund.

Im Ernstfall hilft die für jeden verpflichtende Pflegeversicherung, einen Teil der Kosten abzudecken. Allerdings kann häufig nur ein Teil der Kosten abgedeckt werden. Alles, was an Kosten über diesen Punkt hinausgeht, müssen der Patient oder die Angehörigen selbst tragen. Und das ist zuweilen nicht wenig. Einen Ausweg bieten hier Pflegezusatzversicherungen. Immer beliebter ist dabei die Pflegerentenversicherung. Im Gegensatz zu verschiedenen anderen Zusatzversicherungen läuft sie nicht über die Krankenkasse, sondern wird von Lebensversicherungsunternehmen angeboten. Wer sich

für eine solche Variante entscheidet, zahlt einen monatlichen für die gesamte Laufzeit festgelegten Beitrag ein und erhält bei Eintritt des Pflegefalls eine lebenslange zusätzliche Rente gezahlt. Deren Höhe ist abhängig vom Pflegegrad und von dem gewählten Tarif. Im Vergleich beispielsweise zum Pflegetagegeld sind die Beiträge zwar höher, erlauben allerdings meist eine flexiblere Gestaltung und einen sehr hohen Grad an finanzieller Versorgung im Ernstfall. So werden die Leistungen auch bei Demenz ausgezahlt. Die so Versicherten genießen eine garantierte Beitragshöhe sowie einen weltweiten Versicherungsschutz. Zudem kann der Versicherte entscheiden, ob er bei Bedarf einen monatlichen Beitrag oder eine komplette Einmalzahlung zugeschrieben haben möchte. Wird die Auszahlung notwendig, entbinden die meisten Versicherungsunternehmen den Versicherten von seiner Pflicht zur Beitragszahlung. Ein Vergleich der verschiedenen Anbieter lohnt sich genauso wie die Frage, ob andere Zusatzversicherungen eher in Frage kommen. Eine Alternative ist die Pflegerentenversicherung aber sicherlich. Auf dass man auch im Ernstfall bis ins hohe Alter abgesichert ist. (red)



Foto: stockphoto-graf - stock.adobe



Auch im Alter gut versorgt sein, das wünschen sich die meisten Menschen.

Foto: js-photo/stock.adobe

Nutzen Sie meine Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.



Besuchen Sie meine Homepage!

Tyrone Keller

Generalvertretung der Allianz
Darmstädter Str.11
64354 Reinheim

tyrone.keller@allianz.de
www.allianz-keller-reinheim.de

Tel. 0 61 62.91 43 68
Fax 0 61 62.91 49 45

Allianz

Füreinander da sein. Jetzt und in Zukunft.

Sie haben Ihr Leben im Griff und möchten, dass das so bleibt. Jeder 2. wird pflegebedürftig. Im Fall der Fälle sind Sie mit den starken Allianz Pflegeleistungen und umfangreichen Assistance-Services für sich und Ihre Angehörigen auf der sicheren Seite. Damit Pflegezeit auch Lebenszeit bleibt.



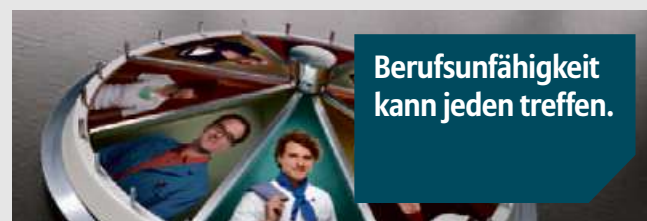
Karlheinz Arras

Allianz Hauptvertretung
Pfalzstr. 13
64385 Reichelsheim/Beerfurth

karlheinz.arras@allianz.de
www.allianz-arras.de

Tel. 0 61 64.37 79
Fax 0 61 64.91 30 59

Allianz



Berufsunfähigkeit kann jeden treffen.

Statistisch gesehen wird jeder Fünfte berufsunfähig. Die Folgen können Ihr ganzes Leben verändern. Sichern Sie sich deshalb rechtzeitig ab. Sprechen Sie mit mir! Ich berate Sie gern.

Manuel Knödel
Allianz Generalvertreter
Darmstädter Str.12, 64407 Franksch-Crumbach
manuel.knoedel@allianz.de
www.allianz-knoedel.de
Tel. 0 61 64.91 21 27
Fax 0 61 64.91 21 28

Allianz



Pflegezusatzversicherungen helfen, auch im Ernstfall finanziell abgesichert zu sein.

Foto: PhotographyByMK/Fotolia



Immer für Sie da – persönlich und nah.

Individuelle Sicherheit braucht Ruhe für das persönliche Gespräch. Dafür nehmen wir uns gern Zeit. Von der Beratung bis zur schnellen Schadenhilfe stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Wir beraten Sie gern.

Geschäftsstelle RALF-DIETER BUSE
Darmstädter Str. 45 A · 64354 Reinheim
Telefon 06162 85182
info.buse@mecklenburgische.com



Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

HDI Hauptvertretung Marco Clarizia

Ihr Spezialist für Versicherung und Vorsorge



HDI Hauptvertretung
Marco Clarizia

Dieburger Str. 30, 64354 Reinheim
T +49 6162 9197040
M +49 177 4021041
F +49 511 6451154759

marco.clarizia@hdi.de
<https://berater.hdi.de/marco-clarizia/>

Glücklos-Nr.: 0129SW

Buchung & Info: Tel. 06027 409721

www.stewa.de oder in Ihrem Reisebüro vor Ort

Mo - Fr. 8.00 bis 19.00 Uhr
Sa 9.00 bis 16.00 Uhr
So 10.00 bis 16.00 UhrSTEWA
TouristikSie können mit dem
Internet-Code auf www.stewa.de
direkt buchen!Die größte Bistrobus-Flotte Deutschlands:
25 Fahrzeuge im STEWA-FuhrparkBitte geben Sie bei Buchung Ihrer Reise die Glücklos-Nr. an (siehe oben
links) und nehmen Sie an der monatlichen Verlosung einer Reise teil.SEEKREUZFAHRTEN
inkl. An- und Abreise

Kreuzfahrt	Tage	STEWA-Sonderpreis p./P. ab	Internet-Code
COSTA FAVOLOSA - Baltikum 16.06., 07.07., 28.07. & 18.08.2020	11	€ 999,-	A20AFC3
COSTA FAVOLOSA - Nordkap, Lofoten & Fjorde 05.06., 26.06., 17.07., 07.08. & 28.08.2020	12	€ 1.049,-	A20AFC2
COSTA SMERALDA - Westliches Mittelmeer 27.06., 04.07., 11.07., 03.10., 10.10. & 17.10.2020	8	€ 749,-	A20AFC52
COSTA FASCINOSA - Transatlantik nach Südamerika 16.11.2020	21	€ 1.799,-	A20AFC13
AIDAluna - Norwegens Küste mit Fjorden 23.05.2020	11	€ 1.099,-	A20AFAL2
AIDAluna - Karibik & Mittelamerika Weihnachten 13.12.2020	16	€ 1.999,-	A20AFAL3
AIDAdiva - Karibik & Mexiko Weihnachten 12.12.2020	16	€ 1.999,-	A20AFAD5
AIDAbli - Adria 17.05., 24.05., 21.06., 28.06., 16.08., 23.08., 04.10. & 11.10.2020	8	€ 849,-	A20AFAB12

Weitere Informationen unter www.stewa.de

Berlin mit Potsdam SPEZIAL

****COURTYARD BY MARRIOTT Hotel Berlin Mitte



Internet-Code: W20KCBS

Tage	Termine	Preis p.P.	EZZ
5	Sa 28.03. - Mi 01.04.2020	€ 529,-	€ 145,-
5	Sa 30.05. - Mi 03.06.2020 Pfingsten, Ferien Bayern	€ 579,-	€ 200,-
5	Sa 20.06. - Mi 24.06.2020	€ 579,-	€ 200,-
5	Sa 18.07. - Mi 22.07.2020 Ferien Hessen	€ 519,-	€ 140,-
5	Sa 15.08. - Mi 19.08.2020 Ferien Bayern	€ 519,-	€ 140,-
5	Sa 17.10. - Mi 21.10.2020	€ 579,-	€ 200,-
5	Sa 14.11. - Mi 18.11.2020	€ 529,-	€ 145,-

LEISTUNGEN

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 4x ÜN/Frühstücksbuffet im ****Hotel MELIA Berlin
- qualifizierte, örtliche Reiseleitung am 2. und 4. Tag
- Stadtbesichtigung Berliner Osten unter dem Motto „Das Leben der Anderen“
- Stadtrundfahrt Berliner Westen
- Auffahrt zum Panoramapunkt am Potsdamer Platz inkl. Sektempfang
- einstündige Schifffahrt auf der Spree
- Halbtagesausflug Potsdam inklusive Stadtrundfahrt
- Führung und Eintritt in einem der Schlösser in Sanssouci
- Kuppelrundgang auf dem Reichstag

- Kaffee & Kuchen im Dachgartenrestaurant des Reichstages
- freie Nutzung des Sauna- und Fitnessbereiches
- City Tax Berlin

Weitere Infos unter www.stewa.de

Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten.
Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten:

- Abendessen im Hotel am 1. Abend (nicht kombinierbar mit Besuch im Friedrichstadt-Palast) € 30,-
- Spaziergang Museumsinsel und Humboldt Forum am 3. Tag (1,5 Std.) € 10,-
- Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen.
- VIVID Grand Show im Friedrichstadt-Palast auf Anfrage

FLUGREISE

All inclusive!

Algarve

****Hotel RIU Guarana

LEISTUNGEN

- Charterflug mit TUIfly ab/bis Frankfurt nach Faro (genaue Flugzeiten noch nicht bekannt)
- Transfer ab/bis Flughafen Faro
- 7x ÜN/Al im ****Hotel RIU Guarana in Praia da Falésia
- Rail&Fly-Ticket 2. Klasse (es gelten die Bedingungen der DB)

UNTERBRINGUNG

****Hotel RIU Guarana, am 5,5 km langen, leicht abfallenden Sandstrand Praia da Falésia mit seiner einzigartigen Steilküste gelegen (Strand über Treppen in ca. 10-15 Gehminuten zu erreichen) und nur wenige Gehminuten vom kleinen ehemaligen Fischerort Olhos d'Água entfernt. Nach Albufeira ca. 8 km und zum Flughafen Faro ca. 35 km. Alle Zimmer mit Föhn, Safe, Klimaanlage, kleinem Kühlschrank und Balkon. Kom-

fortable Anlage mit kurzen Wegen, Sonnenterrasse, 2 Pools, Whirlpool, Hallenbad, Badetücher (gegen Kauti-), Liegen/Sonnenschirme am Pool (ohne Gebühr), 2 Bars, Hauptrestaurant, 2 À-la-carte-Restaurants, Themenabende mehrmals pro Woche.

All inclusive: Frühstück, Langschläferfrühstück, Mittagessen, Abendessen, ausgewählte nicht alkoholische Getränke, Snacks, Kuchen/Gebäck, Kaffee/Tee. **Sport & Fitness:** Fitnessraum, Sportanimation, Tennisplatz, Beachvolleyball. **Wellness:** Whirlpool, Sauna, Dampfbad, Massagen (gegen Gebühr). **Unterhaltung:** Tages- und Abendanimation, Live Band/-Musik.

Kein STEWA-Flughafentransfer ab/bis Frankfurt möglich. Durchführung der Reise in Zusammenarbeit mit TUI Deutschland. Mindestteilnehmerzahl: 10 Personen, STEWA-Absagefrist: 20 Tage vor Abreise.



Internet-Code: A20AHAL1

Termine	Schnellbucherpreis p. P.*	anstatt Reisepreis	EZZ
So 19.04. - So 26.04.2020	€ 659,-	€ 821,-	€ 230,-
Mi 06.05. - Mi 13.05.2020	€ 739,-	€ 842,-	€ 220,-

EZ = DZ zur Alleinbenutzung *Limitiertes Kontingent

Bad Wörishofen im Allgäu
Urlaub im Kneippkurort

LEISTUNGEN

- Hin- und Rücktransfer nach Bad Wörishofen (kein Bus vor Ort)
- 7x ÜN/Frühstücksbuffet im ****PTI Hotel Eichwald in Bad Wörishofen
- 7x Abendessen als kalt-warmes Buffet
- 1x Kaffee und Kuchenbuffet
- Unterhaltungsabend
- 1x Tanzabend mit Livemusik
- 1x 25% Rabatt auf einen 2-stündigen Eintritt in die Therme Bad Wörishofen
- freie Nutzung von Hallenbad und Sauna im Hotel von 14 bis 18 Uhr

UNTERBRINGUNG

****PTI Hotel Eichwald ruhig, direkt am Eichwald in Bad Wörishofen gelegen. Nur wenige Gehminuten bis zur Einkaufsmeile, zum Kurzentrum und Kurpark. Bushaltestelle ca. 3 Gehminuten und Therme ca. 1,5 km entfernt.

Alle Zimmer mit Safe und teilweise Balkon (Zimmer im Nachbarhotel Eichwaldeck ohne Balkon). Restaurant, Café, Wintergarten, Lift, Massageabteilung, Hallenbad (8 m x 5 m), Sauna und kostenfreies W-LAN.
Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Kurtaxe ca. € 2,70 p./Tag zahlbar vor Ort.
Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 20 Tage vor Abreise.

Großes Angebot im Daoveda-
Relax-Vital-Center im Hotel

Internet-Code: A20AEBW

Tage	Termine	Schnellbucherpreis p. P.*	Anstatt Reisepreis	EZZ
8	So 01.03. - So 08.03.2020	€ 489,-	€ 569,-	€ 0,-
8	So 08.03. - So 15.03.2020	€ 489,-	€ 569,-	€ 0,-

*Limitiertes Kontingent

Italienische Blumenriviera & Côte d'Azur

Monaco - Nizza - Cannes - San Remo

Internet-Code: W20KEMN

Tage	Termine	Preis p. P.	EZZ	Hotel
5	Fr 27.03. - Di 31.03.2020	€ 559,-	€ 75,-	Palace
5	Do 09.04. - Mo 13.04.2020 Ostern, Ferien Bayern Bayern & Hessen	€ 649,-	€ 100,-	Torino
7	Do 23.04. - Mi 29.04.2020	€ 779,-	€ 150,-	Torino
5	Mi 29.04. - So 03.05.2020 Maifeiertag	€ 619,-	€ 100,-	Torino
7	Di 05.05. - Mo 11.05.2020	€ 759,-	€ 110,-	Palace
7	Mo 25.05. - So 31.05.2020	€ 799,-	€ 150,-	Torino
7	Do 04.06. - Mi 10.06.2020 Ferien Bayern	€ 779,-	€ 110,-	Palace
5	Mi 16.09. - So 20.09.2020	€ 619,-	€ 100,-	Torino
7	So 20.09. - Sa 26.09.2020	€ 789,-	€ 150,-	Torino

LEISTUNGEN

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 4/6x ÜN/Frühstücksbuffet im gebuchten Hotel in Diano Marina
- 4/6x 4-Gang-Wahlmenü mit Salatbuffet
- Ausflüge Bergdorf Eze, Fürstentum Monaco, Cannes, Nizza und San Remo mit qualifizierter Reiseleitung

Weitere Infos unter www.stewa.de

Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Ortstaxe ca. € 2,- p./Tag (April - September) zahlbar vor Ort. Tausch der Ausflugstage möglich. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist für Reisen bis 6/ab 7 Tage: 14/20 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten (nur Hotel Palace): seitlicher Meerblick 5 / 7Tage € 35,- / € 50,-.

VAN EYCK.
Eine optische Revolution
im Museum der Schönen Künste in Gent

inkl. Antwerpen

LEISTUNGEN:

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 1x ÜN/Frühstücksbuffet im ****LINDNER Hotel & City Lounge im historischen Diamantenviertel in Antwerpen, nur wenige Gehminuten zu den Einkaufsstraßen Keyserlei und Meier
- qualifizierte Reiseleitung durch Michael Luh vom 1. bis 2. Tag
- Besuch der Sonderausstellung „VAN EYCK. Eine optische Revolution“
- Stadtspaziergang Antwerpen inkl. Liebfrauen-Kathedrale
- City Tax Antwerpen

Weitere Infos unter www.stewa.de

Die Reihenfolge der Besichtigungen kann sich ggf. ändern.
Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten.



Diese einzigartige Sonderausstellung im Museum der Schönen Künste zeigt die Hälfte der etwa zwanzig Werke des flämischen Meisters Van Eyck. Hinzu kommen Stücke aus seiner Werkstatt und Kopien verschiedener Gemälde. Eigens dafür wurden gleich dreizehn Museumsräume renoviert.

Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten:
3-Gang-Abendmenü oder Buffet im Hotel € 35,-.

Für Schnellbucher
Limitiertes Kontingent
So 05.04. - Mo 06.04.2020
2 Tage
EZZ € 55,-
€ 289,-
anstatt € 309,-
Internet-Code: A20AEGE

TANZ! MAX PECHSTEIN:
Bühne, Parkett, Manege
in der Kunsthalle Tübingen

LEISTUNGEN:

- Fahrt im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- qualifizierte 60-minütige Museumsführung und Eintritt zur Ausstellung TANZ! MAX PECHSTEIN
- Einführungsvortrag während der Busfahrt
- Freizeit in Tübingen (ca. 2 - 3 Std.)

Gelegenheit zur Führung
im Hölderlinturm

Ca. 07.30 Uhr ab / ca. 20.30 Uhr an Bistrobus-Basis Kleinostheim. Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten.
Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchten:
Eintritt & Führung im Hölderlinturm € 5,-
Mindestteilnehmer: 20 Personen. *Vor-Ort-Preis: + 10%.

Für den expressionistischen Künstler Max Pechstein gilt der Tanz als Inbegriff von Bewegung und individuellem Ausdruck. Dieses Thema zieht sich wie ein roter Faden durch seine Werke und ist nicht zuletzt seiner eigenen Tanzleidenschaft und der Mitgliedschaft in der Künstlergruppe „Die Brücke“ zu verdanken. Nachmittags Gelegenheit zur Führung durch das historische Gebäude des 600. Jahre alten Kornhauses im Stadtmuseum

TAGESFAHRT
Sa 14.03.2020
€ 89,-
Internet-Code: A20ATTU



DAS ERWARTET SIE IM STEWA REISEZENTRUM

STEWA
Touristik

STEWA Touristik Reisezentrum
Lindigstraße 2
63801 Kleinostheim



Reisebüro 360°
11 Beratungsplätze für Flug-,
Bus- und Seereisen



STEWA Hotel
Hotelzimmer im ungewöhnlichen
Design und Stoffe von Patricia Gault



Bistro Café Zimt
Genießen Sie unsere Frühstücks-,
Kaffee- und Kuchenspezialitäten

Bistro Café Zimt
im
STEWA Reisezentrum
Lindigstraße 2
63801 Kleinostheim
Tel. 06027 40972 390
Kostenfreie
Parkmöglichkeit
www.cafe-zimt.de

CAFÉ ZIMT THEMENWOCHE: ITALIEN

Di 04.02.20	15 Uhr	Toskana Ref.: Murza
Mi 05.02.20	15 & 19 Uhr	Amalfiküste – Golf v. Neapel & Insel Capri Ref.: M. Murza
Do 06.02.20	15 Uhr	A-ROSA Flusskreuzfahrten Ref.: A. Puschmann
Di 11.02.20	15 & 19 Uhr	Sizilien Ref.: Murza

Eintritt frei!
Anmeldung
bitte
unter
Telefon:
06027 409721

STEWA Touristik GmbH • Lindigstraße 2 • 63801 Kleinostheim
Zustieg im ges. Rhein-Main-Kinzig-Gebiet, teilweise gegen Aufpreis! Haustürabholung
inkl. Kofferservice ab Wohnungstür gegen Aufpreis! PKW-Abstellung am STEWA Reisezentrum möglich.

Weitere Folgeveranstaltungen siehe www.cafe-zimt.de
Während den Info-Veranstaltungen können Sie in unserem Bistro Café Zimt gemütlich speisen!
Wir bieten frische Kuchen, Torten und hausgemachte kleine Gerichte.

Der Auerochse – eine Spurensuche

Neue Ausstellung im Landratsamt Erbach bis 5. März zu sehen

ERBACH (red). „Der Odenwaldkreis bietet auch in 2020 wieder abwechslungsreiche Ausstellungen im Landratsamt Erbach an, welche nicht nur Kunstliebhaber interessieren dürften, sondern auch Kinder und Jugendliche, Familien, Schulklassen, Heimatforscher und „Themeninteressierte“, heißt es in einer Pressemeldung der Kreisverwaltung. Das dürfte bei der ersten Ausstellung mit dem geheimnisvollen Titel „Der Auerochse – eine Spurensuche“ der Fall sein. Es handelt sich dabei um eine Wanderausstellung der Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten Hessen in Kooperation mit dem Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald (UNESCO Global Geopark). Bereits seit einigen Jahrzehnten gibt es nahezu in ganz Europa, darunter auch in Deutschland, zahlreiche Projekte zur Rückzüchtung des 1627 ausgestorbenen Auerochsen.

Projekte zur Nachzüchtung

Auch das Freilichtlabor Lauresham des UNESCO Welterbe Kloster Lorsch bemüht sich seit 2013 mit dem „Auerrindpro-



Auf den Wiesen rund um „Lauresham“, der experimental-archäologischen Anlage bei Lorsch an der Bergstraße, können die Spaziergänger die Maremmaner Rinder, eine dem ausgestorbenen Auerochsen nah verwandte Art, aus dem Lorscher Rückzüchtungsprojekt bestaunen. Eine Wanderausstellung zum Auerochsen gastiert zurzeit im Erbacher Landratsamt.

Foto: Bettina Gutschalk

jekt“ um die Rückzüchtung. Doch was ist das Besondere an diesen Imposanten Rindern?

Was wissen wir über dieses Tier, das Jägern und Sammlern als Nahrungsquelle diente, in

der Jungsteinzeit als erstes Wildrind überhaupt domestiziert wurde und schon die Höh-

lenmaler von Lascaux und Chauvez vor teilweise über 20.000 Jahren inspirierte? Und warum sind ausgerechnet heute Rückzüchtungen so populär und wichtig für den Naturschutz? Antwort auf diese Fragen soll die neue Ausstellung im Landratsamt Erbach geben, die am 29. Januar eröffnet wurde. Der Odenwaldkreis, Mitglied im Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald e. V. präsentiert die Wanderausstellung bis zum 5. März 2020 während der Öffnungszeiten des Landratsamtes: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8 bis 12 Uhr und Donnerstag auch von 14 bis 17.30 Uhr. Alle Ausstellungen sind in einem Jahresflyer zusammengestellt, der auf der Homepage des Odenwaldkreises www.odenwaldkreis.de unter der Rubrik Aktuelles/Verwaltung/Politik – Kunst und Kultur eingestellt ist. Interessierte können diesen aber auch per Post bei Ute Naas vom Kulturmanagement des Odenwaldkreises unter Telefon: 06062 – 70 217 oder per E-Mail: u.naas@odenwaldkreis.de anfordern.

Fünftes Saisonkonzert in Erbach

Musikalischer Brückenschlag zwischen Ost und West mit dem Ensemble „Ambra“ in der Werner-Borchers-Halle

Von Ulrich Godenschweger

ERBACH. Im Zeichen der aparten Klangkombination Violine, Klarinette und Klavier steht das fünfte der „Konzerte in der Elfenbeinstadt Erbach“ am Sonntag, 9. Februar, ab 17 Uhr. Zu Gast in der Werner-Borchers-Halle ist das junge „Ensemble Ambra“ mit der Geigerin Anne Maria Wehmeyer, dem Klarinettenisten Žilvinas Brazauskas und dem Pianisten Asen Tanchev – die Ensemblebezeichnung lässt sich unschwer aus zwei Buchstaben und einer Silbe der Künstlernamen zusammensetzen. Das Programm mit Werken großer französischer und russischer Komponisten schlägt eine Brücke zwischen der Musik West- und Osteuropas im frühen 20. Jahrhundert, wobei die die drei Instrumente in Variationen zum Einsatz kommen. Zu hören sind die Sonate für Klarinette und Klavier Es-Dur op. 167 (1921) von Camille Saint-Saëns, Francis Poulencs Sonate für Violine und Klavier von 1942, das Trio von Aram Khachaturian aus dem Jahr 1932 und die Suite aus der „L'Histoire du Soldat“ von Igor Stravinsky in dessen



Das Foto zeigt v.l.n.r. die Mitglieder des „Ensemble Ambra“: Anne Maria Wehmeyer (Violine), den Klarinettenisten Žilvinas Brazauskas und den Pianisten Asen Tanchev.

Foto-©: Natalia Jansen)

Bearbeitung für Geige, Klarinette und Klavier von 1918. „Ensemble Ambra“, das ist ein junges europäisches Trio, in dessen Herkunftsländern sich der Ost-West-Brückenschlag ebenfalls widerspiegelt: Seine Mitglieder

stammen aus Deutschland (A. M. Wehmeyer, *2000), Litauen (Ž. Brazauskas, *1991) und Bulgarien (A. Tanchev, *1992). Sie wurden in die 63. Bundesauswahl Konzerte Junger Künstler 2019/2020 aufgenommen und gestalten im Rah-

men dieses renommierten Projekts ihr Konzert in Erbach. Erst vor kurzem haben sie sich zum Ensemble zusammengeschlossen. Solo haben sich alle drei bereits bei internationalen Wettbewerben vorderste Plätze erspielt, vielfälti-

ge Auslandserfahrungen gesammelt und sind mit führenden Orchestern und hochrangigen Kammermusikpartnern aufgetreten. Die eher selten zu erlebende Instrumentenkombination setzt einen aparten Akzent in der diesjährigen Erbacher Konzertsaison.

Kartenvorverkauf und Abendkasse

Eintrittskarten für das Konzert in der Werner-Borchers-Halle sind im Vorverkauf – 24 Euro für Erwachsene, 12 Euro für Schüler/Studenten – erhältlich oder vorbestellbar beim Konzertbüro (Ulrich Godenschweger) im Alten Rathaus am Erbacher Marktplatz unter Telefon 06062 64-87, per E-Mail unter ulrich-godenschweger@erbach.de. Telefonische Kartenbestellungen sind auch noch am Wochenende des Konzerts möglich: Freitag (7.2.) und Samstag (8.2.) 11 bis 16 Uhr, Sonntag (9.2.) 11 bis 14 Uhr unter 06062 64-80, Touristik Information Erbach, Altes Rathaus am Marktplatz. Eventuelle Restkarten verkauft die Kasse in der Werner-Borchers-Halle am Konzertnachmittag 9. Februar ab 16 Uhr.

Wersauer Geschichte

HuG-Verein lädt ein zu verschiedenen Treffen

WERSAU (red). Die Mitglieder des Heimat- und Geschichtsvereins Wersau treffen sich am 4. Februar, 21. April, und am 23. Juni immer dienstags um 19 Uhr im Gasthaus Erbach Schönberger Hof in Wersau, kündigt der Verein in einer Pressemeldung an. „Wer weiß noch, wie das früher war? Also kommen und mitreden“, schreibt der Verein und betont, dass sich hier nicht nur die Mitglieder des Heimat- und Geschichtsvereins treffen, sondern auch alle interessierten Einwohner des Dorfes Wersau und der Großgemeinde eingeladen sei-

en. Eine Mitgliedschaft sei nicht zwingend notwendig. Ganz besonders eingeladen sind die „Werscher“, die schon um die 80 Jahre alt sind und älter. Die Erinnerung und das Wissen von älteren Menschen seien für die Dorfgeschichte sehr wichtig: „Oft sind es Kleinigkeiten, die helfen, Geschichte zu verstehen. ... Wir freuen uns über ganz viele Teilnehmer an dieser Gesprächsrunde.“ Mehr Infos bei Georg Kaffenberger, 1. Vorsitzender, E-Mail-Adresse: georg@kaffenberger-buchbinderei.de, Telefonnummer 06161-9319910.

TIER DER WOCHE



Heim mit großem Grundstück gesucht

REICHELDSHEIM (red). Der Verein „Tiere in Not Odenwald“ sucht ein Zuhause für Hansi. Hansi wurde vor über zwei Jahren von Tiere in Not Odenwald vermittelt und kam nun als „Scheidungsweise“ ins Tierheim zurück. Wer sich in das Teddybären-Aussehen von Hansi verliebt, sollte im Hinterkopf haben, das der hübsche Kerl ein Herdenschutzhund ist, der erfahrene Halter sucht. Das zukünftige Zuhause von Hansi sollte daher viel Platz mit einem großen Grundstück haben, damit seine Menschen und Hansi glücklich sind. Wer Hansi kennenlernen möchte, kann sich an das TINO-Büro unter 06063 – 939848 wenden oder sich vorab auf www.tiere-in-not-odenwald.de informieren. Foto: Tiere in Not Odenwald

Löwer
grün erleben
5-MAL IN DEINER NÄHE

DEIN KRÄUTER-SPEZIALIST!
JETZT KRÄUTERTÖPFE IM ANGEBOT

FRISCHE ITALIENISCHE KRÄUTER
Große Auswahl | Topf-Ø 14 cm

STÜCK 2,49*
STATT 2,99

STÜCK 14,99*

KRÄUTERKISTE
mit drei frischen Löwer-Zimmerkräutern | Topf-Ø 10,5 cm | Kräuter nach Ihrer Wahl | Kiste Einzelpreis 9,99 €

KOMMT VORBEI!

JETZT GROSSE AUSWAHL AN ZITRONEN UND ORANGEN DIREKT AUS SIZILIEN!

📍 GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-Ost
Andreas & Gustav Löwer GbR
An der Lache 135-137 . Tel. 06021 / 90162-0
goldbach@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9–19:00 Uhr . So. 11–13:00 Uhr

📍 ROSSDORF » Direkt an der B38
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR
Dieburger Str. 62 . Tel. 06154 / 69409-0
rossdorf@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Fr. 08:30–18:30 Uhr . Sa. 08:30–18 Uhr

📍 HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord
Martin und Gustav Löwer GbR
Oderstraße 1 . Tel. 06181 / 18050-0
hanau@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9–19:00 Uhr . So. geschlossen

📍 MÖMLINGEN » Direkt an der B 426
Löwer GmbH, Andreas Löwer
Bahnhofstraße 37 . Tel. 06022 / 50893-0
moemlingen@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9–18:30 Uhr . So. geschlossen

📍 SELIGENSTADT » A3 Abfahrt Seligenstadt
Martin Löwer . Dudenhöfer Straße 60
Tel. 06182 / 290861
seligenstadt@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9–18:30 Uhr . So. geschlossen

* Angebote gültig bis zum 09. Feb. 2020

www.gaertnerei-loewer.de

BÜCHERECKE



UNTIEFEN DER MENSCHLICHEN SEELE

(bgu). Zwei Todesfälle – durch Jahrzehnte getrennt, und doch so eng verbunden: Am 16. Januar 1912 starb der Dichter Georg Heym, als er beim Schlittschuhlaufen auf der Havel ins Eis einbrach und ertrank. Am 16. Januar 1996 stirbt einer der jungen Studenten einer elitären Ost-Berliner Theaterschule, nachdem die Novizengruppe von ihrem Professor auf das undurchsichtige Faust-Fragment des Dichters angesetzt wurde. War es Selbstmord, Mord oder gar ein Teufelspakt? Christiane Neudecker taucht mit ihrem neuen Roman in die Untiefen der menschlichen Seele ein. Virtuos und atmosphärisch dicht verwebt sie die verschiedenen Zeitebenen, schildert das Geschehen aus unterschiedlichen Perspektiven, und erst zum Ende entschlüsselt sie, wer überhaupt starb und wie es – vielleicht – gewesen sein könnte. Daneben geht es um viel mehr als nur eine Kriminalgeschichte: um Konkurrenzdenken – und wie es den Menschen verändert –, um Sucht nach Erfolg, Schuld und Sühne, und vor allem darum, wie sich die Wahrheit in der persönlichen Wahrnehmung wandelt. Ein großer Roman mit vielen Facetten, der einen unerklärlichen Sog ausübt. Foto: Luchterhand



Christiane Neudecker: „Der Gott der Stadt“, Luchterhand, 670 Seiten, 24 Euro, ISBN 978-3-630-87566-8.

UNVERGESSENE LEGENDEN

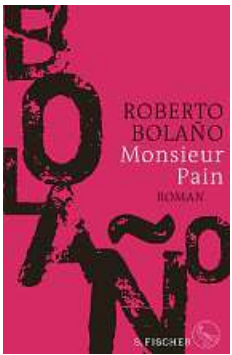
(fran). Die Fußball-Bundesliga bietet millionenfach beste Unterhaltung. Woche für Woche gibt es Aufreger, missglückte Interviews und jede Menge lustige Begebenheiten. Der profilierteste Sammler solcher Anekdoten ist der Fußball-Comedian Ben Redelings. Kaum verwunderlich also, dass er in seinem neuesten Werk eben jene Missgeschicke aufarbeitet – auf überaus humorvolle Weise. Alphabetisch sortiert zeigen mehr als 200 „Starschnitte“ die besten Sprüche, Fotos und Anekdoten aus 55 Jahren Liga-Alltag. Redelings erinnert dabei an die großen Helden der Bundesliga – von A wie Assauer bis Z wie Zorc, unvergessene Legenden wie Mario Basler, Walter Frosch, Thorsten Legat oder Lukas Podolski selbstverständlich inklusive. Langeweile ist in „Best of Bundesliga“ ein Fremdwort, vielmehr entdeckt jeder Fußballfan – von neun bis 99 – bei der Lektüre mit großer Wahrscheinlichkeit noch etwas Neues. Kurz gesagt: Erinnerungs-Seufzer sind ebenso garantiert wie diverse Lachsalven. Foto: Verlag die Werkstatt



Ben Redelings: „Best of Bundesliga – Die lustigsten Legenden des deutschen Fußballs“, Verlag Die Werkstatt, 352 Seiten. 19,90 Euro, Hardcover, ISBN: 978-3-7307-0474-5.

SPUREN DUNKLER KRÄFTE

(khl). Im Frühling 1938 wird Monsieur Pain, ein Akupunkteur und Anhänger des Magnetismus, in ein Pariser Krankenhaus gefahren. Er soll den peruanischen Dichter César Vallejo von einem rätselhaften Schluckauf heilen. Doch noch bevor er helfen kann, sieht sich Pain in eine komplexe Intrige verwickelt. Wer ist dieser Südamerikaner, der im Krankenhaus vor sich hinstirbt? Und warum wünschen sich einige dunkle Kräfte seinen Tod? Pain entpuppt sich sich als ganz gewöhnlicher Mann: alleinstehend, heimlich verliebt und offensichtlich ausverwählt, sich mit diesem mysteriösen Fall auseinanderzusetzen. „Monsieur Pain“ ist Roberto Bolanos (gestorben 2003 in Barcelona) zweiter Roman, den er bereits Anfang der 1980er Jahre schrieb. Ein perfekter Einstieg in die Lektüre des großen Autors – unübertroffener Meister im Spiel mit realen und fiktiven Bezügen, seine Protagonisten, gefangen in surreal-bedrohlichen Welten und Parallelwelten. Foto: S. Fischer



Roberto Bolano: „Monsieur Pain“, aus dem Spanischen von Heinrich von Berenberg, 175 Seiten, S. Fischer, 21 Euro, ISBN: 978-3-10-397418-8.

LIEBE, VERTRAUEN, RESPEKT

(SWJ/kg). Das Pferd als Partner und nicht als stummer Soldat – dass das geht, beweist Anne Krüger-Degener: Eine Schäferrin, die Pferde bis zur höchsten Klasse ausbildet und weltweit auf Shows in beeindruckenden Schaubildern mit Hunden, Ziegen und Enten vorstellt – ihre Arbeit ist so einzigartig wie ihre Methode. Sie hat „HarmoniLogie“ entwickelt, ein Konzept, bei dem durch eine klare Körpersprache und genaue Beobachtung eine sehr feine Kommunikation und vertrauensvolle Nähe zwischen Mensch und Pferd entsteht – ganz ohne Hilfsmittel wie zum Beispiel Leckerli. Ihr Motto: Die Trilogie vom Glück heißt Liebe, Vertrauen und Respekt. Foto: Kosmos



Anne Krüger-Degener: Wenn Pferde Komplimente machen. Kosmos Verlag, 216 Seiten, 229 Farbfotos, 13 Farbzeichnungen, 32 Euro. ISBN 9783440162712.

Zeugen gesucht

Tierquäler töten Bienen / Belohnung für Hinweise

Von der Tierrechtsorganisation PETA

BREUBERG. Einer Polizeimeldung zufolge zerstörten Unbekannte zwischen dem 16. und dem 20. Januar sieben Bienenunterstände auf einem Grundstück „Im Alten Grenzbeg“ entlang der Landesstraße 3413 bei Breuberg. Bereits zwischen dem 20. Dezember 2019 und dem 8. Januar waren etwa 300 Meter oberhalb des genannten Tatorts Bienen getötet worden. Die Tierquäler zündeten unter den Bienenherbergen mehrere Feuerwerkskörper. Durch den Rauch und Lärm schwärmten die etwa 10000 Tiere aus den Stöcken und starben in der Kälte. In beiden Fällen ermittelt die Polizeistation Höchst und bittet unter der Telefonnummer 06163-9410 um Hinweise auf die Täter.

PETA setzt Belohnung aus

Um die Suche nach den Tierquälern zu unterstützen, setzt die Tierrechtsorganisation PETA nun eine Belohnung in Höhe von 1000 Euro für Hinweise, die sie überführen, aus. Zeugen werden gebeten, sich an die Polizei zu wenden und können sich telefonisch unter 01520-7373341 oder per E-Mail bei der Tierrechtsorganisation melden – auch anonym, heißt es in einer Pressemeldung der Tierrechtsorganisation. „Mit unserer Belohnungsauslobung möchten wir helfen, diese Tierquäler aufzuklären“, so Judith Pein im Namen von PETA. „Bienen, so wie alle anderen Tiere auch, müssen vor derartigen Übergriffen geschützt werden. Grausamen Handlungen gegenüber Tieren liegen oft schwerwiegende psychische Störungen der Täter zugrunde, weshalb sich PETA für eine stringente Verfolgung derartiger Delikte einsetzt.“

Bienen führen ein komplexes Leben. Eine Bienenkönigin kann an einem Tag 2000 Eier legen und unter natürlichen Umständen bis zu sechs Jahre alt werden. Die Arbeiterbienen sind für die Fütterung der Brut zuständig. Sie kümmern sich außerdem um die Königin, bauen Waben, gehen auf die Suche nach Futtermitteln wie Nektar und Pollen und säubern, belüften und bewachen den Stock. Bienen haben eine einzigartige und komplexe Form der Kommunikation und sind in der Lage, abstrakt zu denken, ihre Familienmitglieder von anderen Bienen im Stock zu unterscheiden, visuelle Einprägungen während ihrer Reisen zu nutzen und vorher entdeckte Futterquellen wieder zu finden, auch wenn der Bienenstock an einen anderen Ort verlegt wurde.

Kein Kavaliersdelikt

Tierquälerei ist kein Kavaliersdelikt, betont die Tierrechtorganisation in ihrer Pressemeldung, sondern eine Straftat nach Paragraph 17 des Tierschutzgesetzes und kann mit einer Geldstrafe oder einer Freiheitsstrafe von bis zu drei Jahren geahndet werden. Psychologen, Gesetzgeber und Gerichte sind sich mittlerweile einig, dass Vergehen an Tieren vermehrt Aufmerksamkeit verlangen. PETA zitiert dazu Aggressionsforscher Dr. Christoph Paulus von der Universität des Saarlandes: „Geschätzte 80 bis 90 Prozent aller extremen Gewalttäter haben vorher bereits Tiere gequält.“ Über den Zusammenhang von Tierquälerei und Gewalttaten klärt PETA in der Broschüre „Menschen, die Tiere quälen, belassen es selten dabei“ auf, die als Informationsquelle für Staatsanwälte, Richter, Polizeibeamte und Sozialarbeiter dient.

Betrüger am Telefon

Verbraucherzentrale Hessen warnt

REGION (red). Die Verbraucherzentrale Hessen warnt in einer aktuellen Pressemeldung vor Betrügern am Telefon. Gleich mehrere hessische Verbraucher erhielten in den letzten Tagen Anrufe einer angeblichen „Rechtsanwaltskanzlei Bertelsmann“, mit denen die Auszahlung hoher Geldgewinne in Aussicht gestellt wird. Einziger Haken: Der Angerufene solle jedoch zunächst selbst Geld überweisen. Sicher an diesem Angebot ist nur, dass der Angerufene nach der Überweisung des Geldes nichts mehr von seinem „Gewinn“ hören wird und das als „Kontoaktivierungsgebühr“ gezahlte Geld verloren ist. Dabei wechseln die Namen des unmittelbaren Gesprächspartners von Fall zu Fall ebenso wie die Bezeichnung der Kanzlei, bei der eine Ähnlichkeit zu existierenden Unternehmen beabsichtigt scheint: Mal ist von der Rechtsanwaltskanzlei „Bertelsmann und Col.“, der „Notariatskanzlei Bertelsmann und Partner“ oder schlicht dem „Notariat Bertelsmann“ die Rede. Auch beispielsweise einer Se-

niörin aus Fliesen sei Mitte Januar 2020 telefonisch ein sechsstelliger Betrag versprochen worden, heißt es in der Pressemeldung. Allerdings wurde die Auszahlung an die Bedingung geknüpft, vorab rund 200 Euro „Aktivierungsgebühr“ zu überweisen. Die Seniorin fiel jedoch nicht darauf rein, sondern informierte die Verbraucherzentrale und erstattete Anzeige bei der Polizei.

Die Verbraucherzentrale Hessen rät in ihrer Pressemeldung: „Gehen Sie auf keinen Fall auf solche Gewinnbenachrichtigungen ein. Rufen Sie keine kostenpflichtigen Nummern für weitere Informationen zurück und überweisen Sie auf keinen Fall Geld. Sollten Sie Zweifel an der Identität des Anrufers haben, wenden Sie sich an die Verbraucherzentrale Hessen (Beratungszentrum Darmstadt: 06151 27 999-12) oder an die örtliche Anwalts- oder Notarkammer. Informieren Sie die Polizei. Melden Sie den Fall an die Bundesnetzagentur (www.bundesnetzagentur.de).“

Schachabend mit GO!

Verein „Generation Oberzent“ lädt ein für 12. 2.

Von Klaus Joho

Reußenkreuz 2, in Oberzent – Ober-Sensbach. Teilnehmen kann jeder, der gerne Schach spielt oder er es auch lernen möchte. Der Schach-Abend findet immer einmal im Monat ab 18 Uhr in einem Gasthaus in der Oberzent statt. Der Termin wird immer aktuell angekündigt.

OBERZENT. Der nächste Schach-Abend, zu dem der Verein „Generation Oberzent e.V.“ (GO!) einlädt, ist am Mittwoch, 12. Februar, ab 18 Uhr, im „Waldgasthof Reußenkreuz“,



An- und Verkäufe allgemein

Trapezbleche, 1. Wahl & Sonderposten, Metalldächer aus eigener Produktion, TOP Preise, cm-genau bundesweite Lieferung, www.dachbleche24.de, Telefon 0351/8896130

Hallo, ich interessiere mich für Ihre alte Fotoausrüstung. Möchten Sie, Fotoapparate, Objektive, etc. verkaufen? Melden Sie sich gerne unter : ☎ 0170/7037246

Achtung Holzzeiger! Wir verkaufen ganzjährig Buchen- u. Eichen-Brennholz. Stammholz (3-6 m lang, 32 mm, 1850 €) o. 1 m-Scheitholz, gespalten u. gebündelt (10 mm, 800 €/trocken 850 €), Nadelholz auf Anfrage. Lieferung frei Hof. ☎ 06849-901213, www.forstbetrieb-sartoris.de

Reintnerhepaar sucht für Hochzeit Porzellan und Figuren von Hutschenreuther, Meissen, Rosenthal, auch Hochzeitsmischuck. ☎ 01771/874704

Sammler kauft freie Waffen (kurz o. lang), Militaria aller Art! Alles anbieten! Zahle Bestpreis! ☎ 0160/2470070

Suche alte, verzierte Haustüre, Jahrhundertwende o. älter, sowie Schmiedeeisernen Zaun u.o. Tor u. gr. hohen Sandsteintrog. ☎ 0163/7081508

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107 bundesweite Lieferung, ☎ 03685/40914-0 www.dachbleche24.de, Ihr Produzent!

Zahle 300,-€ pro dt. Uniformjacke bis 1945, Auch Orden, Tarnsachen, Militärfotos, Mützen, Ausrüstungsgegenstände, Helme ☎ 06157/3091927

Wohin ausgehen? Kneipen, Bars und Cafés in Ihrer Umgebung finden Sie auf echo-online.de/kneipenfuehrer



Er sucht Sie

ER, 53, sucht SIE, gern jünger/klein/zierlich, auch Ausländerin, für Daueraffäre in Kaminfeuerambiente. ☎ 0157 7480 1363

LIEBE IST ... ROTE ROSEN ZUM VALENTINSTAG SCHENKEN, TREUE + LACHEN! DIREKTOR a.d. B E R N D , 72 J, verwitwet und hier aus der Region. War als Kaufmann tätig und habe die ganze Welt gesehen, aber keine Angst, bin kein Angeber, sondern eher der bodenständige Typ. Ich mag es lässig in Jeans und auch im Smoking. Bin ein sehr jugendl. Typ, ein gepflegter, charmanter, niveauvoller, natürlicher Mann mit viel Herz. Ich mag Kurzreisen, gepflegt aussehen, Ihre Wärme spüren und für Sie da sein, Glück erleben! Es ist kalt so allein in meinem Haus, die Einsamkeit kriecht aus allen Ecken – geht es Ihnen auch so? Dann ändern wir es sofort, wenn wir zwei uns treffen und unsere Liebe + „1000 Glücksmomente“ erleben. Ihr Lächeln am Morgen verzaubert mich, mit Frühstück am Bett möchte ich Sie verwöhnen. Bitte habe Mut, glaube an unsere Liebe, vertrau mir und rufe bitte an, **pv Tel 0172 - 3707138**

VALENTINSTREFFEN ... ODER PICK-NICK IN HAWAII!

A L E X A N D E R , 62 J, verwitwet, 180 cm groß, selbst. Garten- und Landschaftsbauarchitekt. Ich lebe in besten finanz. Verhältnissen, habe schö. Haus hier in der Region, Auto, Boot u. bin ein Mann mit Abenteuergeist, ein zärtl. Romantiker und Realist. Ich glaube noch an die „GROSSE LIEBE“, die ein Leben lang hält, gemeinsam spontan verrückte Dinge unternehmen und viel lachen. Ich bin charmant, mit dem Wunsch, unsere Liebe zu leben. Mein Ziel: „DICH“ zu finden u. wenn ich morgens in deine Augen schaue, springt mein Herz ein Stück in die Höh!. Wir könnten eine romantische Nacht in Venedig erleben, einen Berlin-Bummel od. einen gemütl. Abend vor dem Fernseher mit Champagner, Kaviar u. Hamburgers – dabei stoßen wir auf unsere Liebe an. Ich weiß die „LIEBE“ zu schätzen u. möchte Sie glücklich machen. Wenn Sie dies über pv lesen, ist es unsere Chance, deshalb bitte eine Mail an Alexander62@wz-mail.de oder rufen Sie gleich an: ☎ 0157 - 07 88 22.

W I L H E L M , vitaler, fröhlicher Anfang-/Mitte 80jähriger, 180 cm, dynamischer verwitweter Beamter im gehobenen Dienst. Jetzt Pensionär. Meine Hobbys sind Kunst, Musik, Lesen und ich mag Konzerte und Opern. Bin ein super humorvoller, gesunder Lausbub u. Gentleman und suche meine liebenswerte zweite Hälfte – für die zweite Hälfte des Lebens im Glück u. Lachen. Ich bin ein niveauvoller, ehrlicher, gut aussehender, treuer Mann mit Bildung u. Format, bin immer fröhlich u. großzügig, mit Lebensstil u. Lebensart. Mein schönes Haus steht Ihnen gastlich u. in Ehren offen, gern hole ich Sie mit meinem Auto ab. Mit gegenseitiger Achtung u. tiefem Empfinden. Der Zauber des Kennenlernens u. des ersten Augenblicks ist so schön, wir sind keine 18 Jahre mehr, gerade deshalb ist die Liebe u. das Zusammenstehen besonders wichtig, schön u. tief. Wir sollten uns die Chance über pv geben u. Hand in Hand glückliche Jahre haben, Spazierengehen und zueinander stehen. Bitte greifen Sie mutig zum Tel.: ☎ 0152 - 09395444



Hobbys & Interessen

Gesuche

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Gr. oder kl. Anlage / Sammlung. Gerne auch Modellfahrzeuge etc. ☎ 0151-70 800 577

Verschiedenes

Suche gebrauchtes 1er oder2 er Falboot Pouch o. Klepper. Kann auch alt o. reparaturbedürftig sein!☎0176/65515763

Golfreisen in Kleingruppen, Top-Preise! www.helfmann.de ☎ 01 61 31 / 48 48

Baum-, Ziergehölz- und Heckenschnitt, Baumfällung, Obstbaumschnitt, mit Abfuhr, günstig v. Fachmann Tel. 06255/718

Heilsehen - Übersinnliches 2020 Int, Parapsychologe sieht aus altüberliefertem Wissen Ihre ZUKUNFT. Sofort Auskunft **Tel. 07551-68182 & 0171-621 36 22** www.fragendeslebens.de

Outdoor-Stammtisch, 60+/-, sucht humorbegabte Ladys zur Mitgestaltung einer Weiberfastnachtsfeier am 20.02.2020. ☎ 0160/94995200

Kontakte

ROSEN-LUX ☎ 0152-11766220
64293 Darmstadt
Mainzer Str. 93A www.rosen-lux.de

NEU in DARMSTADT!
www.RHEIN-MAIN-MASSAGE.de
Happy Relaxing ☎ 06151-3088886

TOP-Sex - OW 95 DD - ladies, schmusst & küsst gerne
Shelina
Robbort! - 0151-63204349

Rose Guter Service in Pfungstadt
NEU! 0151-43627986 ladies.de

Kennenlernen & Verlieben

WIR ERLEBEN 1000 KLEINE WUNDER, FLIEGEN VERLIEBT ZUM NORDPOL + IN DIE WÜSTE!
DOKTOR T O B I A S , bin 55 Jahre alt und liebe Natur, Humor, Sport und Kultur. Ich bin gerne draußen unterwegs, beim Wandern, Joggen, Radfahren oder Schwimmen. Ich gehe gerne in Konzerte und ins Theater. Ich bin selbst seit einem Jahr in einer Schauspielgruppe aktiv, weil ich es mag, mal meine „Komfortzone“ zu verlassen. Ich bin Apotheker in der pharmazeutischen Industrie. Ich lebe dort, wo andere Urlaub machen, direkt an Wiesen und Wald, im eigenen Haus mit großem Garten. Mir fehlt allerdings eine fröhliche, lebensbejahende Partnerin, die mit mir eine gemeinsame Zukunft gestalten und genießen möchte. Fahre mit mir ans Meer, wir laufen barfuß am Strand, segeln, blaues Meer, traumhafte Sonnenuntergänge u. ich halte dich zärtl. für immer fest. Gib unserem Glück eine Chance, ich bin der Mann, der es ernst meint u. sich auf „UNSERE“ glückliche Zukunft freut. Wir leben nur einmal, und das Leben ist viel schöner, wenn man es mit jemandem teilen kann. Ich würde mich freuen, über pv von Dir zu hören, rufen Sie gleich an: ☎ 0172 - 3712035, od. E-Mail an Tobias100@zeitung-wz.de

Sie sucht Ihn

GEFÜHLE, EMOTIONEN, LIEBEN – LASS UNS NOCH EINMAL GLÜCKLICH SEIN! G A B R I E L E , 60 J / 1,70, ganz alleinist, und bei einer großen Fluggesellschaft tätig, könnte uns also immer ein Upgrade buchen. Ich habe viele Hobbys, doch das kann „IHN“ nicht ersetzen, den „einen Mann“, mit dem ich all die schönen Dinge leben, erleben u. genießen möchte + mit dem ich lachen kann. Ich wünsche mir einen lieben, treuen, ehrlichen Partner, mit dem ich mein Leben teilen und glücklich sein kann. Ich möchte lieben und geliebt werden, zusammen lachen u. weinen können, einfach mal unarmt werden, gemeinsame kleine Reisen ebenso wie romantische Kuschelabende ... Ja, ich reise gerne, aber seit ich alleine bin, komme ich nicht mehr so oft in den Genuss, alleine verreisen ist nicht so meins. Ich bin charmant, absolut parkett sicher, habe eine normale Figur, kein Model oder so, und sitze heute Abend wieder einmal allein zu Hause, aber ich hoffe, mit dieser pv Anzeige lernen wir uns kennen. Rufe bitte an: **0175-7078822, denn aus einem „Bald“ sollte man viel öfter ein „Jetzt“ machen, bevor ein „Nie“ daraus wird.**

Ich, Rita, 75 J., bin eine ganz liebe, ruhige, häusliche Frau, habe viel Frohsinn im Herzen, bin gepflegt, jung und schön geblieben. Seit mein Mann verstorben ist, stehe ich nun ganz alleine da, Verbindet uns das gleiche Schicksal? Ich könnte Sie auch kurzerhand mit meinem Auto besuchen **pv Tel. 0151 – 20593017**

GLEICH VERABREDEN ZU EINEM SCHÖNEN SPAZIERGANG MIT KAFFEE UND KUCHEN BEI MIR!

V I K T O R I A , 64 J, seit 6 Jahren alleinstehend und 165 cm groß und arbeitete als Zahntechnikerin. Ich suche aber keinen Topmanager. Du darfst auch gern Handwerker oder techn. Angestellter sein, mich interessieren nur die inneren Werte. Ich möchte einen humorvollen Mann kennenlernen, mit ihm zusammen schö. Reisen unternehmen und unser Leben schön gestalten. Ich bin charmant, niveauvoll, natürlich, hier aus der Gegend, lache gerne, bin schlank u. temperamentvoll. Ich wünsche mir über pv Liebe, Zärtlichkeit, Wärme u. eine echte, tiefe Beziehung, denn so allein abends u. bei den wohlgemeinten Einladungen fühlt man sich doch wie das 5. Rad am Wagen. Ich bin eine Frau, die nicht beißt, keine Emanze ist u. dich glücklich machen möchte. Wie wäre es mit einer Verabredung zum Valentinstag? ☎ 01520 – 9395444, wenn Sie gleich anrufen, klappst es auch mit der Liebe.

Ich, Birgit, 71 J., verwitwet, wohne hier ganz allein, ich bin eine ruhige, bescheidene Frau, ich umsorge u. verwöhne gern, ich suche üb. pv einen lieben guten Mann (gerne auch verwitwet), biete viel Liebe, Zärtlichkeit u. Herzenswärme. Wir könnten getrennt oder auch zusammen wohnen. Ich erwarte Ihren Anruf **Tel. 0160 – 97541357**

Reiseanzeigen allgemein

Algarve, ruhige Poolvilla, Sat-TV, uvm. u. sep. FeWo jew. Meerblick, orts-/strand-nah. ☎ 0170/5408438 o. 06151/376619

Gardasee, b. Lazise, gr. 2-Zi.-FeWo, Kü/ Balk., gr. Garten, dir. am See m. Steg/Boje, Hunde willkommen. ☎ 0163-7607120

Schonach Schwarzw., schöne FeWo, Südseite, bis 4 Pers., Hallenbad, Sauna, Hund ertl., Brötchens. ☎ 069/463114

Gesundheit

Zuverlässige deutschspr. Frau mit 15 Jahren Erfahrung, bietet Seniorenassistenten, Kinderbetreuung, Demenzbegleitung und Haushaltshilfe im Raum DA/ Dieburg/Odenwald an. Abrechnung über Krankenkasse, Pflegekasse, privat, PKW vorhanden. ☎ 0163/6308097

Sonstige Dienstleistung

Polin mit Erfahrung, sucht Stelle als Seniorenbetreuerin (24h). ☎0152/53132481



UNSERE ADLER BRAUCHEN HILFE
www.NABU.de/adler

Gertraud, 78 J., hübsche Seniorin, bin häuslich u. liebenswert, nicht ortsgGebunden, leider bin ich ganz allein. Ich suche üb. pv einen lieben Partner für den ich kochen u. sorgen kann. Ich würde Dich auch gern besuchen, um alles Weitere zu besprechen. **Tel. 06151 - 1014071**

Irene, 59 J., eine bildhübsche Frau mit zierlicher Figur und schöner Oberweite, bin herzlich, ehrlich u. natürlich. Ich bin gelernte Bankkauffrau, ich koche sehr gerne u. gut u. schätze ein schönes, gemütliches Zuhause. Bei Zuneigung würde ich auch gerne zu Dir ziehen. Du darfst auch älter sein – Bitte ruf gleich an **pv Tel. 0170 – 7950816**

Mein Name ist Bruni (Brunhilde), bin 79 Jahre alt, 1,64 groß und verwitwet. Ich liebe die Vielseitigkeit, aber auch die Vertrautheit und die Kontinuität. Bin gerne mit Freunden zusammen, gehe ins Theater, bin aber auch gerne einfach mal in Ruhe in meinem schönen hellen Haus. Mache gerne Gymnastik und habe daher noch immer eine gute Figur. Fahre gerne mit meinem Auto spazieren und ich weiß, dass vieles von dem zu zweit viel mehr Spaß bereitet. Ich mag meine Kommunikation mit guten Menschen, davon gehe ich zu Beginn immer erst mal aus. Das macht uns herzlich, offen und verständnisvoll. Nähe ist wichtig. Liebe ist das, was uns Menschen zusammenhält und die Gemeinschaft wie auch jeden Einzelnen stärkt. Ich möchte die Welt in dieser Hinsicht gerne etwas besser machen. Gerne können wir telefonieren, Handy **pv ☎ 0172 - 3712035. Wir werden bestimmt Gemeinsamkeiten finden.**

MIT „69“ MACHEN WIR, WOVON WIR MIT „19“ TRÄUMTEN ... AUF RICHTIGE LIEBE UND HARMONIE! M A R I A N N E , bin 69 Jahre und 1.60 groß, ganz alleinist, Rentnerin und noch teils als freie Journalistin tätig. Habe schönes Zuhause, startbereites Auto zu Dir, bin ortsunabhängig u. wünsche mir über pv einen fröhlichen, spontanen Partner, denn zu zweit ist alles viel intensiver, die Tage sind schöner – mit Liebe und Harmonie. Ich bin eine sehr jugendliche, schöne, quirlige Jungmädchenfrau, nicht ganz die zarte Elfe, aber auch nicht schwergewichtig, bin vital, gesund, gepflegt, sportlich, temperamentvoll u. habe verführerisch sanfte, strahlende Augen, romantisch u. zu ehrlichen Liebesgerichten. Dein Alter ist nicht wichtig, habe keine Ansprüche ans Aussehen, auch musst Du kein Theater- oder Reisekonk sein, ich bin viel lieber zu Hause. Wir gehen es ganz langsam an, Respekt, Vertrauen + viel Herz, versuchen wir es, es kann nur schöner werden, rufen Sie an: ☎ 0172 - 3707138, **Wir müssen uns jetzt Zeit nehmen für die Liebe; ein Schritt, der gerade im reifen Alter so wichtig ist, denn Liebe und Vertrauen halten uns jung.**

S O N J A , 64 J / 1,65, bin schon lange geschieden und arbeite in dem schönsten Beruf der Welt, als Hebamme. Ich bin eine sehr liebe, fröhliche, schöne Frau, schlanke, sexy Figur, bin niveauvoll, intelligent, bezaubernd, aufregend, mit treuen Augen, aus denen die Lebensfreude, Zärtlichkeit u. Liebe nur so lacht! Ich mag mit Dir über Flohmärkte spazieren gehen, vielleicht mal ins Kino und zusammen reisen. Diese Annonce ist mir nicht leichtgefallen u. doch ist es wie Zauberei, „DU“ ruft an u. der Zauber des ersten Augenblicks gibt uns die Liebe – spontan und aufregend wird unser Leben. Neugierig auf dich, den ersten Kuss. Haut an Haut, sich alles geben, mit der Gewissheit, Liebe, Treue u. Ehrlichkeit zu erhalten. Ich suche über pv keinen Millionär und auch kein Topmodel, sondern einen ehrl. Partner zum gemeinsamen Leben. Hast Du Interesse, dann würde ich mich über Deinen Anruf freuen. ☎ 01523 – 8834050, und denk dran, bald ist Valentinstag !!

Sie möchte Dich gerne finden, einen Partner ca. 75, nett, humorvoll und ehrlich für eine gemeinsame Zeit. ☒ Z H1/ 38530007

Silvia, 65 J., verwitwet, sehr liebevoll, aparte, gepflegte Erscheinung, mit viel Herzenswärme, habe eine tolle Figur mit schöner Oberweite. Ich habe bis zur Rente in der Medizin gearbeitet. Ich suche üb. pv einen guten Mann bis ca. 75 J., der getrennt oder gemeinsamen wohnen. **Tel. 0151 – 62913874**



Beruf & Karriere

Stellenangebote: allgemein



Wir stellen ein!

Für die Unterstützung unseres 27-köpfigen Teams suchen wir mehrere neue Kollegen und Kolleginnen:

- Kundendienstmonteure** (m/w/d)
- Anlagenmechaniker** (m/w/d)
- Projektleiter** Meister oder Techniker (m/w/d)
- Betriebsleiter** Meister oder Techniker (m/w/d)

Mehr unter: www.pektas.de

Pektas GmbH · Marktstraße 6–12 · 64401 Groß-Bieberau · ☎ 06162 82109 · ✉ mehmet@pektas.de

Wir sind VRM, ein führendes Medien- und Serviceunternehmen mit Sitz im Rhein-Main-Gebiet. Unsere mehr als 1.750 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten täglich daran, unsere Kunden zu informieren, zu unterstützen und zu inspirieren. Werden auch Sie Teil eines Teams, das Verbindungen schafft, Innovation aktiv gestaltet und wirklich etwas bewegt!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n

- Auszubildende/n zur/zum Fachangestellten für Medien- und Informationsdienste (in Vollzeit)
- Full Stack Entwickler/in (in Vollzeit)
- Sales Manager/in (in Vollzeit)
- Sales Manager/in Outbound (in Vollzeit)
- SAP Softwareentwickler/in (in Vollzeit)
- Trainee SAP Softwareentwicklung (in Vollzeit)
- UX-Designer/in / Art Director/in digital (in Vollzeit)
- Volontär/in (in Vollzeit)

Neugierig geworden? Auf unserer Karriereseite finden Sie alle Informationen über unsere aktuell zu besetzenden Stellen.

vrm.de/karriere



Dynamische Außendienstmitarbeiter m/w/d
im Bereich Bauelemente gesucht.
Fa. HEIM & HAUS - Ihr Ansprechpartner: Herr Steinborn
steinborn@heimhaus - Tel. 0171/2036807 - www.heimhaus.de



Sie wollen Ihr Frühstück in Ruhe genießen und sich davor schon Geld dazuverdienen?

Kein Problem – werden Sie Zeitungszusteller! Ihr Tag beginnt in den frühen Morgenstunden, wenn andere noch schlafen.

Wir suchen

Zeitungszusteller (m/w)

in Brensbach, Groß-Bieberau, Ober-Ramstadt
OT Hahn und OT Wembach, Reichelsheim

Anforderungen und Aufgaben:

- Zustellung von Tageszeitungen und weiteren Printprodukten
- Mindestalter: 18 Jahre

Ihre Vorteile:

- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Sie haben den ganzen Tag zur freien Verfügung
- Kein Pendlerverkehr, kein Stress mit ÖPNV
- Quereinsteiger willkommen
- Anstellung bei einem attraktiven Arbeitgeber in der Region

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bei der SZV:

+49 (0) 6151 / 387 2688
job@zvz-rhein-main.de
www.zvz-rhein-main.de



Das Hofgut Rodenstein in Reichelsheim sucht ab sofort **Küchenhilfe** auf 450-Euro-Basis. Nur am Wochenende (Fr. Sa. So.)
Telefonische Bewerbung 06164 / 1087 Michael Schneider

Stellengesuche: allgemein

24 Stundenpflege bei Ihnen Zuhause. ☎ 0176/74060087

Biete Gartenhilfe von A-Z, Rasenrepatur, Terrassenplatten/Gehwege säubern, von privat. ☎ 0157/32345637

Suche Arbeit im Privathaushalt als Putzhilfe in Dreieich. ☎ 06103/28200

Fortbildung/Unterricht



Samstag, 01.02.2020
Tag der offenen Tür

Wir sind von 10.00 bis 13.00 Uhr für Sie da!

- Motivierte und erfahrene Nachhilfelerher/-innen
- Individuelle Förderung der Kinder und Jugendlichen
- Regelmäßiger Austausch mit den Eltern

Lassen Sie sich beraten:
Telefon jeweils 19 4 18

Groß-Gerau • Am Marktplatz 15 • Tel. 06152-19418
www.schuelerhilfe.de/gross-gerau
Ober-Ramstadt • Hammegasse 7 • Tel. 06154-19 4 18
www.schuelerhilfe.de/ober-ramstadt
Riedstadt-Goddellau • Bahnhofstr. 2 • Tel. 06158-19 4 18
www.schuelerhilfe.de/riedstadt-goddellau

Intensivnachhilfe in Französisch, Spanisch, Englisch und Mathe. Komme ins Haus. ☎ 06154/5105010

Nachhilfe Kl.4 bis zum Abi Ma, De, Eng. sehr preiswert (gewerbl.) 015792341906



Motor & Verkehr

Kfz-Markt: allgemein

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten!
(Baujahr, km, Zustand egal). **Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

KAUFE AUTOS

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal.
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.
24 Stunden erreichbar!
06157/9168006
0177/3105303

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/71872306
Tel.: 06258/5089921

GEBRAUCHTWAGEN-ANKAUF

Auch mit vielen Kilometern, Unfallwagen & sonstigen Mängeln, mit & ohne TÜV!
Täglich 24 Stunden erreichbar! Auch samstags & feiertags!
Hassoun Automobile
Dekan-Laist-Str. 21
55129 Mainz-Hechtsheim
Tel. 06131.40405
0171.4284331

KFZ-ANKAUF

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG!
JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND
■ PKWS, BUSSE
■ GELÄNDEWAGEN
■ WOHNMOBILE

ALLES ANBIETEN !
SOFORT BARGELD !

Jederzeit erreichbar Mo. - So.
☎ 0171/4991188
06157/8085654
A.G.AUTOMOBILE
Robert-Bosch-Str. 4, 64319 Pfungstadt

Pkw-Markt allgemein: Gesuche

AUTO ABHOLUNG

0160 93300992

BARANKAUF VORORT
von allen Kfz-Arten sowie Unfallwagen, Motorschaden, viel km u. ohne TÜV
Albert Automobile 24 Std. a. Sa/So
Tel. 0611-3608877 · 0151-16546717

Ehepaar sucht Wohnmobil oder VW Bus. Wir suchen auf diesen Wegen für unsere kleine Familie ein Wohnmobil oder ein schöner VW Bus, bitte nur von privat, freuen uns auf ihren Anruf.
☎ 0176-37601453

Wohnwagen/Caravaning: Gesuche

Familie sucht Wohnmobil von privat gegen Barzahlung. ☎ 0175/5341527

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Auto kaputt?
Das gibt eine Anzeige!



Notfälle kommen aus heiterem Himmel. Rettung auch.

Unterstützen Sie die DRF Luftrettung. Werden Sie Fördermitglied.
Info-Telefon 0711 7007-2211
www.drfluftrettung.de

WASSER EIN SEGEN

Ohne sauberes Wasser kann kein Mensch leben

1.000.000.000 Menschen haben keinen Zugang zu sauberem Trinkwasser.

Hilf mit, so dass mehr Menschen Wasser als Segen erleben! Infos zu unseren Wasser-Projekten: www.partneraid.org

PartnerAid
gemeinsam verändern

Reiseverlauf:				
Reise 1 Flandern und Südholland				
Tag	18.03. - 26.03.2020	An	Ab	
1	Einschiffung ab 14:30 in Mainz		16:00	
2	Nijmegen	12:30	20:30	
3	Antwerpen	10:30	-	
4	Antwerpen (Ausflug Brüssel inkl.)	-	19:30	
5	Gent	03:30	19:30	
6	Rotterdam	03:30	15:00	
7	Köln	15:00	23:00	
8	Koblenz	08:00	22:00	
9	Mainz - Ausschiffung	09:00		
Reise 2 Moselperlen				
Tag	26.03. - 29.03.2020	An	Ab	
1	Einschiffung ab 14:30 in Mainz		16:00	
2	Traben-Trarbach	13:30	22:30	
3	Cochem	07:30	19:30	
4	Köln - Ausschiffung und Busrückfahrt nach MZ, WI, Rüss und DA		09:00	
Preis p. P. in Euro:				
Kabine/Deck	Reise 1	Reise 2		
2-Bett/Hauptdeck/achtern	939,-	349,-		
2-Bett Hauptdeck	999,-	379,-		
2-Bett/Mitteldeck/achtern	1.099,-	409,-		
2-Bett/Mitteldeck	1.229,-	459,-		
2-Bett/Oberdeck/achtern	1.229,-	459,-		
2-Bett/Oberdeck	1.329,-	519,-		
2-Bett-Kabine zur Alleinbenutzung: Reise 1 40% und Reise 2 nur 20% Zuschlag (begrenztes Kontingent) Kombi-Rabatt: 30,- € p. P. Mindestteilnehmerzahl: 60 Personen				

VRM Anzeigenblätter LESERREISEN

Flandern und Südholland 18.03. – 26.03.2020

Moselperlen 26.03. – 29.03.2020



Top Preis – Top Schiff ab € 349,- p. P. in 2-Bett-Kab.



FRÜHLINGSREISEN 2020
Vollpension und bequemer Start „fast vor der Haustür“

2 Flusskreuzfahrten mit der „MS Serenade 1“ ab Mainz

Sie haben die Wahl!
Möchten Sie rheinabwärts über Nijmegen zu den Höhepunkten Flanderns und Südhollands fahren oder lieber an unserer „Schnupperkreuzfahrt“ zu den bekannten Moselorten Traben-Trarbach und Cochem teilnehmen? Sie können sich nicht entscheiden? Dann kombinieren Sie doch die Reisen miteinander. Zwei attraktive Routen warten darauf, von Ihnen entdeckt zu werden.

Premium-Schiff „MS Serenade 1“
Zu den Bordeinrichtungen der komfortablen „MS Serenade 1“ gehören u. a. ein Restaurant, Panoramalounge mit Bar, Lift, Sauna / Fitness, Bibliothek, Wifi, ein großes Sonnendeck u.v.m. Einzigartige Ausichten haben Sie durch die zahlreichen, großen Panoramafenster

Leistungen:

- Flusskreuzfahrt in der gebuchten Kab.
- 3 bzw. 8 Übernachtungen auf dem Premium-Schiff „MS Serenade 1“
- Vollpension an Bord, beginnend mit Abendessen am 1.Tag und endend mit Frühstück am letzten Tag
- Kapitäns- bzw. Abschiedsdinner
- Benutzung der Bordeinrichtungen
- Reise 1: Ausflug Brüssel
- Reise 2: Busrückfahrt von Köln nach Mainz, Wiesbaden, Rüsselsheim und Darmstadt.
- Alle Ein- und Ausschiffungs-, Hafen- und Schleusengebühren

Änderungen im Programmablauf/Fahrzeiten vorbehalten. Bei Hoch- oder Niedrigwassersituationen kann eine Änderung des Reiseablaufs notwendig werden, sowie für unpassierbare Flussstrecken können andere Transportmittel eingesetzt werden.

Reiseveranstalter: Reisebüro Wagner GmbH, Darmstädter Str.45, 65474 Bischofsheim in Zusammenarbeit mit Select Voyages AG, Boesch 69, Hünenberg, CH. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen der Reisebüro Wagner GmbH.

Mehr Information und Buchung:
REISEBÜRO WAGNER GMBH
Darmstädter Straße 45
65474 Bischofsheim
www.reisebuero-wagner-gmbh.de

Tel.: 06144 - 334822

DEUTSCHLAND
WILL'S WISSEN

Die besten Technik-Coaches? Gibt's bei SATURN!

ANGEBOTE
GÜLTIG VOM
» 27.1. BIS
1.2.2020



UHD DIMMING
Für atemberaubende Bilder

AUS
DER TV
WERBUNG

Oder
für nur: **499.-**
bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

SAMSUNG UE 65 RU 7099

- 4K UHD Auflösung ermöglicht präzise und detaillierte Bilder
- Hervorragende Bildklarheit mit HDR und HDR10+
- Anschlüsse u.a.: 3x HDMI, 2x USB, LAN, CI+ Slot

Art. Nr.: 2584465

599.-



ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

¹⁾ Weitere Informationen finden Sie auf Seite 12.



ADDWASH
Vergessene Wäschestücke jederzeit nachlegen

Oder
für nur: **299.-**
bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

SAMSUNG WW 70 K 44205 W/EG Waschmaschine

- Einfache und schnelle Lösung-Findung per SmartCheck App
- Hygienische und gründliche ECO Trommelreinigung ohne Zusätze
- Langlebiger, sparsamer und leistungsstarker Digital Inverter Motor
- LED Display mit Endzeitvorwahl 1-24 h

Art. Nr.: 2161935

399.-

7 KG

1400
U/MIN

AQUA
STOP

PFLEGE-
TROMMEL



ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

Alle Angebote ohne Dekoration. Angebote gültig vom 27.1. bis 1.2.2020. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Stromanbieter » wechseln

Dauerhaft » sparen

» **SOFORT € 100.- sparen!**¹⁾



SATURN

Du kannst mehr!

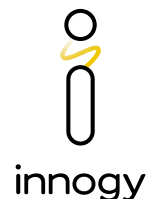
DER SATURN STROM SPARATHON

ERST BEIM STROM SPAREN,
DANN BEIM PREIS!

» Sie sparen € 100.-¹⁾

bei Kauf eines Aktionsproduktes und gleichzeitigem Abschluss eines Stromvertrages, sowie Einlösung des € 100.- Coupons.

IN KOOPERATION MIT



» Sie reduzieren Ihre Stromkosten langfristig

dank günstiger Konditionen. Beim Strom sparen mit einer Preisgarantie²⁾ von 24 Monaten.

» Sie verbrauchen weniger Strom

durch ein energieeffizientes Neugerät.

1) 2) Weitere Informationen finden Sie auf Seite 12.

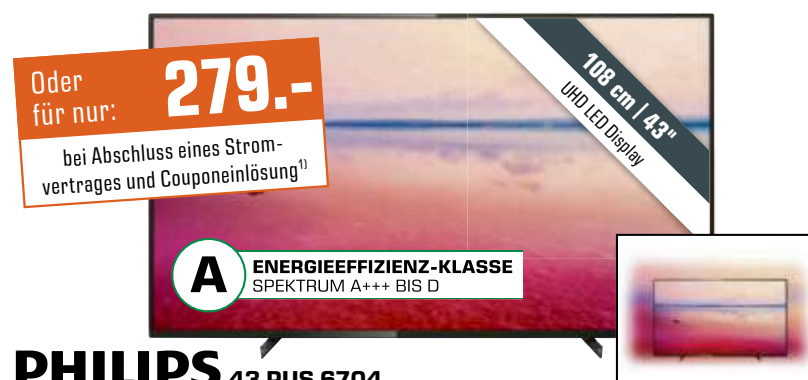


32 LK 6200

- Full HD Active HDR mit HDR10 Pro und HLG
- Virtual Surround Plus für ein realistisches Klangerlebnis
- Anschlüsse u.a.: 3x HDMI, 2x USB, LAN, CI+ Slot

Art. Nr.: 2391609

299.-



PHILIPS 43 PUS 6704

- 3-seitiges Ambilight für ein mitreißendes Filmerlebnis
- Pixel Precise Ultra HD: Fließende Bilder mit unglaublicher Tiefe
- Micro Dimming und HDR Plus ermöglichen starke Kontraste und satte Farben

Art. Nr.: 2557198

379.-



55 UM 74507

- 4K Active HDR mit HDR10 Pro und HLG
- Intuitive Bedienung mit der Magic Remote-Fernbedienung
- Smart TV (webOS 4.5) mit Google Assistant sowie Alexa

Art. Nr.: 2527927

488.-



SAMSUNG GQ 55 Q 90 R

- Intelligente Hintergrundbeleuchtung Direct Full Array 16x für intensive Kontraste
- Skalierung geringer aufgelöster Inhalte auf 4K-Niveau durch AI Upscaling
- Bequeme Steuerung per Sprachbefehl – mit Bixby

Art. Nr.: 2530677

1789.-

Keine Mitnahmegarantie. Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht. Alle Angebote ohne Dekoration.

TIEFTÖNER MIT CARBON-MEMBRAN
Für höchste Klangtreue



SL4Y

2.1-Kanal Soundbar

- 300 Watt Musikleistung
- Kabelloser Subwoofer
- LG Sound Sync, Automatische Klanganpassung (ASC), Nacht Modus

Art. Nr.: 2530305

149.-

ACOUSTIC BEAM TECHNOLOGIE
Für ein raumfüllendes Audio-Erlebnis



SAMSUNG

HW-Q60R

5.1-Kanal Soundbar

- 360 Watt Musikleistung
- Kabelloser Subwoofer
- Optischer Audioeingang, USB, HDMI, Bluetooth®

Art. Nr.: 2534476

399.-



PHILIPS 70 PUS 6724

- 3-seitiges Ambilight für ein mitreißendes Filmerlebnis
 - 4K LED TV für satte Farben und schöne Details
 - Micro Dimming und HDR10+ ermöglichen starke Kontraste und satte Farben
- Art. Nr.: 2609302

759.-



SONY KD 65 XF 9005

- X-Motion Clarity™ für extrem hohe Bewegungsschärfe
 - Bildverarbeitung in Echtzeit durch 4K HDR Prozessor X1™ Extreme
 - Android TV™ ermöglicht einfachen Zugang zu Streaming-Diensten
- Art. Nr.: 2391115

1111.-

3) Bei Erwerb eines LG 32 LK 6200 Aktions-TVs (Art. Nr.: 2391609) im Markt vom 27.1. - 1.2.2020 (vorbehaltlich einer Verlängerung) und online unter www.saturn.de vom 26.1., 20:00 Uhr bis 2.2.2020, 19:59 Uhr erhalten private Endkunden ab 18 Jahren eine LG AN-MR 19 Magic Remote Fernbedienung (Art. Nr. 2617092) kostenlos dazu. Bei Kaufrückabwicklung innerhalb von sechs Monaten nach dem Kaufdatum ist die Zugabe zurückzugeben bzw. für die bisherige Nutzung Wertersatz zu leisten. Gesetzliche Gewährleistungs-/Widerrufsrechte bleiben hiervon unberührt. Pro Haushalt Teilnahme mit max. zwei Aktions-TVs. Aktion gilt nur für vorrätige/sofort verfügbare Aktionsgeräte. Nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.



SAMSUNG

GQ 65 Q 70 R

- 3.300 PQI Bildwiederholungsfrequenz für ruhige und flüssige Bewegungen
 - 4K UHD mit HDR10+, HLG und Q HDR 1000
 - Smart TV mit Google Assistant, Alexa, AirPlay und Bixby
- Art. Nr.: 2530683

1299.-



SONY KD 75 XG 8505

- 4K X-Reality™PRO für Bildoptimierung in Echtzeit
 - Motionflow™ XR 800 Hz – Hohe Bewegungsschärfe für ein optimales Fernseherlebnis
 - Umfangreiches Entertainment und einfache Sprachsteuerung durch Android TV mit Google Assistant
- Art. Nr.: 2526541

1599.-

GEWINNE JETZT MIT DEN SATURN MOMENTS!

Triff Shaun das Schaf bei einem exklusiven Familien-Wochenende im April in Bristol! Schau hinter die Kulissen der weltbekannten Animations-Schmiede Aardman und nimm bei der Shaun das Schaf-Tour und einem Knetworkshop teil. Inklusive Anreise und Übernachtung.⁴⁾

Teilnahmebedingungen auf saturn.de/moments

SATURN MOMENTS *Movie*

Ab 6.2.

4) Teilnahme ab 18. Gewinnspielzeitraum 27.1. bis 16.2.2020.



Panasonic TX-49GXW904

- HCX Prozessor und HDR Cinema Display für einzigartige Farbbrillanz
 - Multi-HDR-Ultimate – Unterstützt alle wichtigen HDR-Formate
 - Quattro Tuner: Empfang von Sat, Kabel, DVB-T2 HD und TV>IP
- Art. Nr.: 2535006

719.-

5) Im Markt vom 27.1. bis 1.2.2020 (vorbehaltlich einer Verlängerung) und online unter www.saturn.de vom 26.1., 20:00 Uhr bis 2.2.2020, 19:59 Uhr erhalten volljährige Kunden beim Kauf des Panasonic Aktionsmodells TX-49GXW904 einen Gutschein-Code für die Ersteinrichtung sowie eine Funktionserläuterung (max. 1,5 Stunden) des Geräts bei Ihnen zu Hause durch die DTB Deutsche Technikberatung GmbH, (Kalscheurener Str. 2-2a, 50354 Hürth). Bei Markt-Käufen wird der Gutscheincode direkt im Markt ausgegeben und ist bis spätestens 2.3.2020 (Datum der Terminvereinbarung entscheidend) und nur bei Vorlage des Original-Kaufbeleges nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung einlösbar. Bei Online-Käufen/-Bestellungen wird der Gutscheincode direkt beim Kauf eingelöst und die DTB Deutsche Technikberatung vereinbart telefonisch einen Termin mit Ihnen. Zur Auftragsverarbeitung werden Ihre Daten an die DTB Deutsche Technikberatung GmbH, (Kalscheurener Str. 2-2a, 50354 Hürth) übermittelt. Bei endgültiger Kaufrückabwicklung ist auch der Gutschein zurückzugeben bzw. Wertersatz zu leisten. Gewährleistungsansprüche bleiben hiervon unberührt. Der Gutschein ist nicht übertragbar. Keine Barauszahlung oder Teileinlösung. Terminvereinbarungen und weitere Informationen unter der Rufnummer 0221 222 439 20 (zum Ortstarif, Mobilfunk abweichend) (Mo-Sa von 8-21 Uhr). Gültigkeit des Gutscheins 30 Tage ab Kaufdatum.

Stromanbieter
» wechseln

Dauerhaft
» sparen

» **SOFORT**
€ 100.- sparen! ¹⁾

1) Weitere Informationen finden Sie auf Seite 12.
Keine Mitnahmegarantie. Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht.
Alle Angebote ohne Dekoration.



Oder
für nur: **799.-**
bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

A+++ ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D



Im Test: 10 Waschmaschinen, Frontlader
1400 U/min, Ausgabe 11/2019, www.test.de

Miele
WDB 330 WPS SPEEDCARE 1400
Waschmaschine

- Saubere Wäsche in weniger als 1 Stunde mit QuickPowerWash
 - Anpassung der Wassermenge an die Beladung durch Mengenautomatik
 - ProfiEco Motor: Verschleißfrei, leise und energiesparend waschen
- Art. Nr.: 2445413

899.-

7 KG AQUA STOP
1400 U/MIN SCHON-TROMMEL

SIEMENS WM 14 W 5 FCB
Waschmaschine

- Spezialprogramm für Sport und Outdoor-Bekleidung
 - Schutz vor Wasserschäden durch AquaStop
 - Bis zu 3x schneller waschen durch speedPerfect
 - Antiflecken System zur Entfernung der 4 hartnäckigsten Flecken
- Art. Nr.: 1890410



9 KG 1400 U/MIN SCHON-TROMMEL **A+++** ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

549.-

Oder
für nur: **449.-**
bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

BOSCH WTW 87541

Wärmepumpentrockner

- Trocknet 1 kg Wäsche in weniger als 20 Minuten
 - SensitiveDryingSystem: Gleichmäßiges, sanftes Trocknen durch einzigartiger Trommelstruktur
 - SelfCleaning Condensator™: Nie wieder Kondensator manuell reinigen
- Art. Nr.: 2236526

9 KG KNITTER-SCHUTZ WOLLE PROG. **A++** ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D



549.-

Oder
für nur: **449.-**
bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

Miele

TDD 430 WP D LW

Wärmepumpentrockner

- Dauerhaft niedriger Energieverbrauch sowie Trocknungszeiten durch EcoDry Technologie
 - Filter schützt den Wärmetauscher und macht dessen Reinigung überflüssig
 - Sanftes und gleichmäßiges Trocknen der Wäsche durch Schontrummel
- Art. Nr.: 2570189

8 KG KNITTER-SCHUTZ RESTZEIT ANZEIGE **A+++** ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D



849.-

Oder
für nur: **749.-**
bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

Bauknecht WT 86G4 DE

Waschtrockner

- SteamCare: Glättet und frischt Textilien perfekt auf, reduziert Knitterfalten und erleichtert das Bügeln
 - Antiflecken 100': Entfernt die 100 gängigsten Flecken bei 40 °C
 - Extremausdauernder und verschleißfreier Dynamic Inverter-Motor
- Art. Nr.: 2394671

8 KG 6 KG 1400 U/MIN **A** ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A BIS G



499.-

Oder
für nur: **399.-**
bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

» SATURN Service

LIEFERUNG MIT EXTRAWÜNSCHEN?

Wir liefern Ihren Einkauf, wie Sie es sich wünschen. Ob bis hinter die erste Haustür oder inklusive Aufstellen, Anschließen, Altgeräteabbau und mehr. Infos und Preise bei Ihrem SATURN Fachberater. Lieferung nur in einem bestimmten marktabhängigen Umkreis. Nur auf das deutsche Festland.

KLAR
DAS GEHT!

beko

DSN 6634 FXM

Geschirrspüler, teilintegriert

- Programme z. B.: Eco, Auto, Intensiv, Schnell & Sauber, Mini
- Bis zu drei Backbleche gleichzeitig reinigen durch TrayWash™
- Steam Gloss™ Funktion für glänzende Gläser
- Langlebiger ProSmart™ Inverter-Motor

Art. Nr.: 2390658



A ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

299.-



Oder für nur: **199.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

Bauknecht

HEKO PL 349

Einbaueherdset

- Glaskeramikkochfeld mit Bräter und Zweikreis-Kochzone
- Schnelle und einfache Reinigung durch spezielle Innenraumbeschichtung mit Smart Clean
- Alle 4 Kochzonen mit Schmelzstufe, Warmhaltefunktion, Turbostufe

Art. Nr.: 2215749



A ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

369.-



Oder für nur: **269.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

AEG KOMB 304 PI

Backofenset mit Induktion + Pyrolyse

- Nie mehr Backofen reinigen durch Pyrolyse
- Gleichmäßige Zirkulation der Heißluft im gesamten Garraum durch Ringheizkörper
- Energiesparendes und schnelles Kochen mit innovativem Induktionskochfeld

Art. Nr.: 2470812



A ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

599.-



Oder für nur: **499.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾



Inkl. Teleskopauszug

KOENIC KMW 1221 B

Mikrowelle

- 20 l Garraumvolumen und 700 Watt
- Verspiegelte Front und Auftaufunktion
- Praktischer 35-Min. Timer

Art. Nr.: 1867918

59.-



Bosch SMI 67 MS 01 E, Im Test: 8 teilintegrierbare Geschirrspüler, 60 cm breit, 5x gut, 2x befriedigend, 1x ausreichend, Ausgabe 10/2019, www.test.de

BOSCH SMI 67 MS 01 E
Geschirrspüler, teilintegrierbar

- Höhenverstellbarer Oberkorb: bietet zusätzlichen Platz, besonders für hohe Geschirrtile
- Perfekte Trocknungsergebnisse durch 3D-Luftströmung mit Zeolith®
- Extrem leise im Silence Programm mit nur 42 dB

Art. Nr.: 2378544



Oder für nur: **499.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾



Besteckschublade



A ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

599.-

Vollintegrierbar SMV 67 MX 01 E » € 599.-
Unterbaufähig SMU 67 MS 01 E » € 599.-
Jeweils: EEK: A+++ Spektrum A+++ bis D



A ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

BOSCH GSN 58 DWDV

Gefrierschrank

- Konstante Temperatur durch intelligente Sensortechnik FreshSense
- Mehr Flexibilität durch variabel einsetzbare Schubladen im Gefrierraum mit VarioZone
- Multi Airflow-System für optimale und gleichmäßige Kälteverteilung
- Nutzinhalt: 365 l

Art. Nr.: 2616906

NO FROST

BIG BOX

SUPER GEFRIEREN

Oder für nur: **679.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

779.-

2) Beim Kauf eines der Aktionsgeräte von Bosch bis zum 31.3.2020 erhalten Sie einen eismann Gutschein im Wert von bis zu € 90,-. Die vollständigen Aktions- und Teilnahmebedingungen finden Sie unter www.saturndebosch-eismann.de. Keine Teil- oder Barauszahlung möglich. Bei endgültiger Kaufrückabwicklung ist auch der Gutschein zurückzugeben. Gewährleistungsansprüche bleiben hiervon unberührt.



1) Weitere Informationen finden Sie auf Seite 12.



Geschlossene Abbildung

SIEMENS

KG36VVL32

Kühl-/ Gefrierkombination

- Hält Lebensmittel länger frisch und vitaminreich mit hyperFreshBox
- Gleichmäßige Ausleuchtung des Kühlraums mit LED-Beleuchtung
- Mehr Flexibilität durch variable einsetzbare Schublade im Gefrierraum mit VarioZone
- Nutzinhalt Kühl-/Gefrierteil: 213 l/94 l

Art. Nr.: 1865885

LOW FROST

BIG BOX

FLA-SCHEN REGAL

A++

ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE SPEKTRUM A+++ BIS D

444.-

Oder für nur: **344.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

2) Im Vergleich zu herkömmlichen LG Kühl-, Gefrierkombinationen.



Geschlossene Abbildung



GBP 62 DSNFN

Kühl-/ Gefrierkombination

- Door Cooling+™: Zusätzliche Lüftungsöffnung im vorderen Bereich kühlt viel schneller und gleichmäßiger mit bis zu 32% im Türbereich²⁾
- LINEARCooling™ reduziert Temperaturschwankungen im Kühlbereich und hält Nahrungsmittel länger frisch
- Optimale Bedingungen für Fleisch, Fisch oder Gemüse durch FRESH Converter™
- Nutzinhalt Kühl-/Gefrierteil: 277 l/107 l

Art. Nr.: 2564218

NO FROST

LED INNEN LICHT

FLA-SCHEN REGAL

A+++

ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE SPEKTRUM A+++ BIS D

599.-

Oder für nur: **499.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

Keine Mitnahmegarantie. Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht. Alle Angebote ohne Dekoration.



GSJ 761 PZTZ

Side By Side

- Innovative Luftzirkulation im gesamten Innenraum durch MultiAirflow Umluftkühlung
- Kein Festwasseranschluss notwendig durch internen 4 l Wassertank
- Inverter Linear Kompressor langlebig und effizient im Betrieb
- Nutzinhalt Kühl-/Gefrierteil: 405 l/196 l

Art. Nr.: 2141996

NO FROST

LED INNEN LICHT

SCHNELL GEFRIEREN

A++

ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE SPEKTRUM A+++ BIS D

1349.-

Oder für nur: **1249.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾



DOOR-IN-DOOR™

Bequeme und energiesparende Entnahme



Wasser- /Eiswürfel- / Crushed Ice-Spender

PHILIPS

HX 9601/02 Expertclean Black

Elektrische Schallzahnbürste

- Bis zu 10x mehr Plaqueentfernung und 7x gesünderes Zahnfleisch im Vergleich zu einer Handzahnbürste
- Andruckkontrolle warnt vor zu starkem Druck
- 3 Putzprogramme und 3 Intensitätseinstellungen
- Autom. Wechsellanze der Aufsteckbürste

Art. Nr.: Black 2583342
White-Gold 2583341



Farbbeispiel

129.-

BRAUN

Series 8 - 8370CC

Nass- und Trocken Herrenrasierer

- Flexibler 8-D Scherkopf für schwierigste Konturen
- Passt die Leistung an die Bartdichte an
- SyncroSonic-Technologie mit 30.000 Schneidbewegungen pro Minute
- Neue Reinigungs- und Ladestation, reinigt hygienisch, ölt und pflegt

Art. Nr.: 2569081



179.-



Tefal GC702D Optigrill

Kontaktgrill

- Patentierte Technologie mit automatischer Anpassung der Grilltemperatur je nach Dicke und Art des Grillguts
- 6 automatische Grillprogramme (z.B. Steak, Burger, Panini und Fisch) und ein manueller Modus
- Grillplatten und Fettauffangschale spülmaschinengeeignet
- Auftaufunktion für tiefgefrorene Zutaten

Art. Nr.: 1883514

89.-



Inkl. Easy 6 Bügelbrett im Wert von » € 89.99

PHILIPS

GC 9642/60

Dampfbügelstation

- Schnelles Bügeln ohne Vorsortieren: alle Stoffe mit einer Temperatureinstellung
- 1,8 l abnehmbaren Wassertank
- Silence-Modus für besonders leises Bügeln

Art. Nr.: Dampfbügeleisen 1982796
Bügelbrett 2304227

299.-

ECOVACS

Deebot 501 Roboterstaubsauger

- Hindernis- und Stufenerkennung
 - Automatisches Laden
 - App-Steuerung und Smart Home Kompatibilität
- Art. Nr.: 2580132

149.-

4) Lt. Herstellerangaben

Rowenta

RH9079WO Air Force 360° Animal Care

Kabelloser Handstaubsauger

- LED beleuchtete Bodendüse mit extra Motor (Hohe Saugleistung auf allen Bodenarten)
 - Zwei integrierte Möbelbürsten
 - Bis zu 30 Minuten Laufzeit⁴⁾
 - Mini-Turbobürste für Tierhaare und Autoinnenraum
 - Einfache Entleerung
- Art. Nr.: 2157186

199.-

Miele

SMULO Triflex HX1 Kabelloser Handstaubsauger

- Mit leistungsstarker Vortex Technologie
 - Für bis zu 60 Min. Laufzeit⁴⁾
 - Hygiene Lifetime Filter
 - Breite Elektrobürste für alle Bodenbeläge
 - Austauschbarer Lithium-Ionen Akku
- Art. Nr.: 2592744

Oder für nur: 389.-

bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

489.-



3-in-1 Funktion

PHILIPS

Airfryer XXL HD9762/90

Heißluftfritteuse

- Vielseitig: Frittieren, Grillen, Garen und Backen
 - Außen knusprig, innen zart dank patentierter Heißluft-Technologie
 - 90% weniger Fett
 - 1,4 kg Kapazität für 2 Tüten Pommes oder ein ganzes Hähnchen
 - Einfache Reinigung: Abnehmbare Teile spülmaschinenfest
- Art. Nr.: 2494904

229.-



INKLUSIVE

60 TAGE

Geld-zurück-Garantie³⁾



Oder für nur:

129.-

bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

DeLonghi

Magnifica S ECAM 21.116.B

Kaffeevollautomat

- Einfache Bedienung durch Direktwahl-tasten und Drehregler
 - Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf
 - Integriertes Entkalkungsprogramm und herausnehmbare Brühgruppe zur einfachen Reinigung
- Art. Nr.: 1753178

289.-



SIEMENS

TE651509DE Kaffeevollautomat

- autoMilk Clean mit vollautomatischer Dampfreinigung
 - Ein personalisiertes Getränk individuell speichern und jederzeit abrufen
 - Doppeltassenbezug für Espresso und Kaffee
 - Entnehmbare Brüheinheit für perfekte Reinigung
- Art. Nr.: 2387112

629.-



AUS DER TV WERBUNG

DeLonghi

PRIMADONNA CLASS ECAM 556.55 MS

Kaffeevollautomat

- 3,5" TFT Farbdisplay
 - LatteCrema Milchschaumsystem mit Karaffe
 - Einstellbare Milchschaumkonsistenz und Auto-Clean-Funktion
 - 13 vorprogrammierte Getränke
- Art. Nr.: 2354915

799.-



Getestet: DeLonghi PrimaDonna Class ECAM 556.55, Im Test: 12 Kaffeevollautomaten, davon 12x Gut, Ausgabe 12/2018
www.test.de

Oder für nur:

699.-

bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

» SATURN Service

ZUR SICHERHEIT MEHR GARANTIE?

KLAR
DAS GEHT!

Mit der PlusGarantie versichern wir Ihre Geräte gegen Material- & Produktionsfehler über den Ablauf der Herstellergarantie hinaus. Weitere Infos bei Ihrem Fachberater.

Es handelt sich um ein Versicherungsprodukt. Vermittlung erfolgt für die Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland, Platz der Einheit 2, 60327 Frankfurt/Main. Verkürzte Darstellung des Leistungsumfanges. Es gelten die AVB des Versicherers.

» MOBIL

SUPER»SELECT

LTE4G

Super Select S

- Datenpaket S mit **3 GB** (bis 50 Mbit/s inkl. LTE)
- Allnet/SMS-Flat

» Monatlich **9.99** ²⁾

» NICHT DAS RICHTIGE ANGEBOT?

Erstellen Sie jetzt Ihren individuellen Mobilfunktarif in Ihrem SATURN vor Ort oder auf saturn.de/superselect



Farbbeispiele

29.- ²⁾

PREIS OHNE
VERTRAG

194.-



SAMSUNG Galaxy A40

- 16 MP + 5 MP Dual-Hauptkamera und 25 MP Frontkamera
- Speicher erweiterbar durch micro-SD™-Speicherkarte um bis zu 512 GB³⁾
- 4 GB Arbeitsspeicher
- 3.100 mAh Akku⁴⁾
- Fingerabdruckscanner auf der Rückseite

Art. Nr.: Black 2543219 | Blue 2543220
Orange 2543222 | Weiß 2543223

3) Nicht im Lieferumfang enthalten.

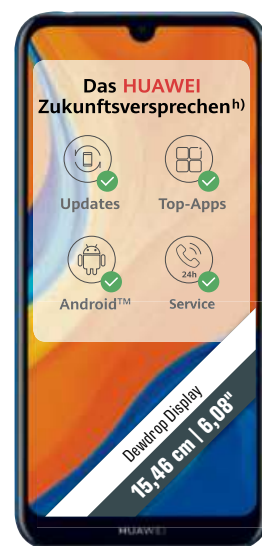
HUAWEI Y6s

- 13 MP Hauptkamera mit KI-Unterstützung & 8 MP Frontkamera
 - 3.020 mAh Akku
 - 32 GB Speicher erweiterbar durch microSD™-Speicherkarte um bis zu 512 GB³⁾
 - Octa-Core™ Prozessor
- Art. Nr.: Orchid Blue 2622289
Starry Black 2622284



Farbbeispiel

159.-



Google Pixel 3a

Smartphone

- Flexibles OLED FHD+ Display 14,2 cm (5,6")
- Die intelligente 12.2 MP Kamera von Pixel mit Nachtsicht und Porträtmodus
- Unbegrenzter Onlinespeicherplatz für Fotos und Videos in hoher Qualität
- Leistungsstarker Akku mit Schnellladefunktion
- Mehr erreichen - weniger Aufwand. Google Assistant

Art. Nr.: Just Black 2546764
Clearly White 2546763



Farbbeispiel

315.-



h) Huawei verspricht, dass Apps, Updates, Services und Android wie gewohnt genutzt werden können. Weitere Informationen unter www.zukunftsversprechen.de.

2) Gültig für Neukunden bei Abschluss eines Super Select Mobilfunkvertrages im Tarif Super Select S für mtl. € 7.99 und einer Allnet/SMS-Flat für mtl. € 2.-. Einmaliger Anschlusspreis € 29.99. Zahlungsart ist Lastschriftverfahren. Bis zur Ausschöpfung des inkludierten Datenvolumens stehen Bandbreiten von bis zu 50 Mbit/s im Download und 32 Mbit/s im Upload bereit, danach bis zu 64 Kbit/s im Up- und Download. Dabei handelt es sich um die Maximalgeschwindigkeit, die tatsächlich und durchschnittlich erreichte Geschwindigkeit kann davon abweichen und ist u.a. abhängig vom Endgerätetyp und Netzausbauebiet. Allnet/SMS-Flat enthält Anrufe/SMS in alle dt. Netze ohne Sonderrufnummern/Mehrwertdienste. Kündigungsfrist 3 Monate zum Ablauf der Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten, sonst Verlängerung um 12 Monate. Vertragspartner für den Mobilfunktarif: Telefónica Germany GmbH & Co. OHG, Georg-Brauchle-Ring 50, 80992 München.

4) Die mAh-Angaben beziehen sich auf den typischen Wert der Akkukapazität, der unter Laborbedingungen ermittelt wurde. Die nach der einschlägigen Norm IEC 6196 ermittelte (Mindest-) Kapazität beläuft sich auf einen geringeren Wert. Die tatsächliche Akkulaufzeit kann je nach Netzwerkumgebung, Nutzerverhalten und anderen Faktoren variieren.

5) 14,92 cm / 5,9" (volles Rechteck); 14,47 cm / 5,7" (innerhalb Abrundungen). Der tatsächliche nutzbare Bildschirmbereich ist weiter durch den Bereich der Frontkamera verringert.

6) Gilt bei gleichzeitigem Abschluss eines Mobilfunkvertrags im Tarif green LTE 6 GB Aktion im Mobilfunknetz der Vodafone. Mit Online-Rechnung, 24 Monate Mindestvertragslaufzeit, Anschlusspreis € 39.99. Der monatliche Paketpreis beträgt in den ersten 24 Monaten € 17.99, ab dem 25. Monat € 26.99. SMS kosten ab 19 Cent/SMS. Für die Nutzung der Leistung "freenet Hotspots" ist die App "freenet Hotspot" Voraussetzung. Die Internet Flat enthält eine max. Bandbreite von 21,6 Mbit/s. Nach Verbrauch eines Datenvolumens von 6 GB in einem Abrechnungszeitraum wird die Bandbreite auf max. 64 kbit/s (Download) und 64 kbit/s (Upload) beschränkt. Alle Preise inkl. gesetzl. MwSt. Anbieter: mobilcom-debitel GmbH, Hollerstr. 126, 24782 Büdelsdorf.

7) Lt. Herstellerangaben.

8) Mtl. Grundgebühr v. € 24.99 gilt bei Verträgen mit 24 Mon. Mindestvertragslaufzeit in den ersten 12 Mon., danach € 34.99. Angebot gültig für Neukunden (ohne o2 DSL-Anschluss in den letzten 12 Mon.). Anschlusspreis einmalig € 69.99. Enthalten sind Gespräche ins dt. Festnetz und in alle dt. Mobilfunknetze (außer Sonderrufnummern, Konferenzverbindungen und Rufumleitungen) sowie Surfen im Internet mit bis zu 100 Mbit/s (Upload: bis zu 40 Mbit/s). Upload in einigen Gebieten in Hamburg bis zu 20 Mbit/s.

» SATURN Service

SMARTPHONE DISPLAY BESSER SCHÜTZEN?

KLAR
DAS GEHT!

Mit einer von uns aufgetragenen Schutzfolie. Professionell aufgetragener Displayschutz für edge und curved Displays, blasen- & staubfrei.

Weitere Informationen bei Ihrem SATURN Fachberater.

INTENSO XS 10000 10.000 mAh Powerbank

Art. Nr.: Weiß 2589584
Schwarz 2589583

10.-



SAMSUNG A40 Flip Cover

Art. Nr.: Schwarz 2539524
Weiß 2539535

14.99



ohne Smartphone

FITBIT Charge 3 Gesundheits- und Fitnesstracker

Art. Nr.: Graphit 2469774
Blau Grau 2469777

Je

95.-



SE Graphit/Weiß » € 125.-
SE Lavender » € 125.-



Farbbeispiel



GBS ThinQ Smartphone

- Z-Kamera - Innovative Zukunftstechnologie
- Air Motion - Gesten-Steuerung ohne Touch
- Hand ID und Face Unlock für sicheres Entsperren
- Triple-Hauptkamera mit 136 Grad Super-Weitwinkel und Tele-Zoom

Art. Nr.: Schwarz 2563620 | Weiss 2563621

29.- ⁶⁾

PREIS OHNE
VERTRAG

359.-

Keine Mitnahmegarantie. Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht. Alle Angebote ohne Dekoration.



one action Smartphone

- Mit Ultra-Weitwinkel-Video-ActionCam
- 12 MP + 5 MP + 16 MP Hauptkamera und 12 MP Frontkamera
- 128 GB UFS Speicher, erweiterbar durch microSD™-Speicherkarte³⁾ um bis zu 512 GB
- 4 GB Arbeitsspeicher
- 3.500 mAh Akku

Art. Nr.: Denim Blau 2587719

165.-



SanDisk® Ultra®microSDXC™

64 GB
UHS-I Speicherkarte

- Übertragungsgeschwindigkeit bis zu 100 MB/s
- Ideal für Android™-Smartphones und -Tablets

Art. Nr.: 2317002

128 GB » € 22.-

11.-



SENNHEISER

Momentum True-Wireless Kopfhörer

- Transparent Hearing, um Umgebungsgeräusche zu hören
- Intuitive Touchbedienung direkt an den Kopfhörern
- 4 + 8 Stunden Akkulaufzeit über Ladecase⁷⁾

Art. Nr.: 2473059

222.-

» INTERNET | TELEFON



O2 my Home L

- VDSL Surfen mit bis zu 100 MBit/s ungedrosselt⁹⁾
- Allnet-Flatrate in alle deutschen Fest- und Mobilfunknetze
- Zusätzlich bis zu € 10.- mtl. Kombi-Vorteil für o2 Kunden¹⁰⁾

» Monatlich 24.99 ⁸⁾
Ab dem 13. Monat
€ 34.99 ⁸⁾

+ 100.-
Coupon¹¹⁾

» INTERNET | TELEFON



unitymedia
Ein Vodafone Unternehmen

2play FLY 400

- Internet-Flatrate mit bis zu 400 Mbit/s Bandbreite
- Telefon-Flatrate ins dt. Festnetz
- Inklusive WLAN Router

» Monatlich 19.99 ¹²⁾
Ab dem 13. Monat
€ 49.99 ¹²⁾

+ 200.-
Coupon¹¹⁾

» INTERNET | TELEFON



INKL.
€ 100.-
GUT-
SCHRIFT ¹³⁾

Red Internet & Phone 500 Cable

- Leistungsstarkes Highspeed-Internet mit bis zu 500 Mbit/s im Download
- Telefon Flatrate ins dt. Festnetz
- Inklusive WLAN-Kabelrouter

» Monatlich 19.99 ¹³⁾
Ab dem 13. Monat
€ 49.99 ¹³⁾

+ 100.-
Coupon¹¹⁾

9) Die Erreichung der max. Surf-Geschwindigkeit ist abhängig von Faktoren wie Länge der individuellen Teilnehmeranschlussleitung, Hausverkabelung oder Belastung des aktuell adressierten Servers bzw. Internets insgesamt. Sie kann daher von der im Mittel erzielbaren Übertragungsgeschwindigkeit abweichen. Welche Geschwindigkeit an deinem Standort erreichbar ist, erfährst du unter www.o2.de/dsl-verfuegbarkeit. Ein für den DSL-Anschluss erforderlicher Router wird auf Wunsch für die Vertragsdauer zur Verfügung gestellt (Versandkosten € 9.99). Für Verträge mit 24 Mon. Mindestlaufzeit entfällt der Bereitstellungspreis für den Router i. H. v. € 49.99. o2 DSL ist in vielen Anschlussgebieten verfügbar.

10) o2 Mobilfunkkunden mit Kombi-Vorteil erhalten für die Dauer des gleichzeitigen Bestehens ihres Mobilfunk- und DSL-Vertrages von o2 einen weiteren Rabatt von bis zu € 10.- auf die mtl. DSL-Rechnung. Weitere Infos zu Rabatten je nach Tarif unter www.o2.de/goto/kombinationsangebote. Anbieter: Telefónica Germany GmbH & Co. OHG, Georg-Brauchle-Ring 50, 80992 München.

11) Den Coupon erhalten Sie gegen Vorlage Ihrer 1. Rechnung in dem SATURN Markt, in dem der Vertrag abgeschlossen wurde. Einmalig einlösbar in SATURN Märkten in Deutschland innerhalb von 12 Monaten ab Coupon-Ausgabe. Einlösbar ab einem Mindesteinkaufswert in Höhe des Couponwerts. Keine Barauszahlung. Nicht einlösbar für: Verträge mit Drittanbietern, sämtliche Download-/ Content-/GamingCards, Gutscheine (-karten /-boxen), Prepaid-Aufladekarten / -Services, E-Books / Bücher, Zusatzgarantien, Lieferservice, Reparaturdienstleistungen, Fotoservice, Lebensmittel, Tchibo Cafissimo Produkte, IQOS, E-Zigaretten, Heets, Liquids. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Aktion gültig 27.1. bis 1.2.2020.

12) Gilt nur für Neukunden, in deren Haushalt in den letzten 3 Monaten kein Internet- oder Telefonanschluss von Unitymedia vorhanden war: Der Tarif 2play FLY 400 (bis zu 400 Mbit/s Download/bis zu 20 Mbit/s Upload) kostet in den ersten 12 Monaten € 19.99 mtl., danach € 49.99 mtl. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Bis zum Ende des 11. Vertragsmonats ist ein Wechsel in den Tarif 2play START 30 oder 2play JUMP 150 unter der kostenfreien Rufnummer 0800 700 11 77 möglich. Ab dem 13. Monat gelten die Konditionen des 2play Tarifs, in den gewechselt wurde. Zzgl. einmaliger Aktivierung € 69.99 und Lieferpauschale € 9.99. Online-Rechnung inklusive. Nähere Infos, auch zur Verfügbarkeit, unter www.unitymedia.de. Herausgeber: für NRW: Unitymedia NRW GmbH; für Hessen: Unitymedia Hessen GmbH & Co. KG; für BW: Unitymedia BW GmbH, alle Aachener Str. 746-750 | 50933 Köln.

13) Ab dem 13. Monat gilt der Preis von € 49.99/Monat. Mindestlaufzeit 24 Monate. Verlängerung um je 12 Monate, wenn nicht 12 Wochen vor Laufzeitende in Textform gekündigt wurde. Bereitstellungsentgelt einmal € 49.99. Sicherheitspaket für 2 Geräte in den ersten 2 Monaten gratis, ab dem 3. Monat € 3.99/Monat; jederzeit in Textform kündbar mit einer 4-Wochen-Frist. Festnetz-Flat ins deutsche Festnetz. Sonderrufnummern sind von der Festnetz-Flat ausgenommen. Telefonate in alle deutschen Mobilfunknetze 19,9 Ct/Min, Telefonate ins Ausland, z. B. USA, ab 9,9 Ct/Min. Call-by-Call und Preselection nicht verfügbar. Der erforderliche Kabelrouter wird während der Vertragslaufzeit zur Verfügung gestellt. Der Kabelrouter ist nach Vertragsende zurückzugeben. Beachten Sie bitte die Verfügbarkeit: Die Höchstgeschwindigkeit von 500 Mbit/s ist in vielen Städten und Regionen unserer Kabel-Ausbaugebiete und mit modernisiertem Hausnetz verfügbar. Weitere Standorte folgen. Prüfen Sie bitte, ob Sie die Produkte im gewünschten Objekt nutzen können. Gilt nur für Internet & Phone-Neukunden, in deren Haushalt in den letzten 3 Monaten weder ein Internet- noch ein Telefonanschluss der Vodafone Kabel Deutschland GmbH vorhanden war. Die Gutschrift in Höhe von € 100.- erfolgt auf einer der ersten Rechnungen. Anbieter: Vodafone Kabel Deutschland GmbH, Betastr. 6-8, 85774 Unterföhring. Stand: Dezember 2019

Canon

Pixma MG 3650 S BK 3 in 1 Multifunktionsdrucker

- Hochwertiges Drucken, Kopieren und Scannen
 - Randloser Fotodruck in Laborqualität mit bis zu 4.800 x 1.200 dpi
 - Unterstützung für Google Cloud Print, Apple AirPrint und mopia für Android
 - Automatischer beidseitiger Druck
- Art. Nr.: 2487361

55.-



brother HL-L2350DW Laser Printer Mono

- Auflösung (Druckqualität) 1.200 x 1.200 dpi
 - Bis 30 Seiten/Min, drucken in S/W
 - USB 2.0 Anschluss, WLAN, AirPrint, Google Cloud Print
 - Duplexeinheit (für beidseitigen Druck)
- Art. Nr.: 2318978

95.-

Keine Mitnahmegarantie. Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht. Alle Angebote ohne Dekoration.

Microsoft McAfee Office 365 Personal / LiveSafe

- Ultimativer Virenschutz und alle Office 365 Personal Anwendungen in einem Paket
 - 1-Jahres-Lizenz
- Art. Nr.: 2486011



59.99

Samsung Galaxy Tab A

Galaxy Tab A 10.1 Wi-Fi (2019) Tablet

- 8 MP Haupt-, 5 MP Frontkamera
 - 3 GB RAM, 64 GB interner Speicher (ca. 52,6 GB frei verfügbar), erweiterbar durch microSD™ Speicherkarte²⁾ um bis zu 512 GB
 - Metallgehäuse 7,5 mm dünn und ca. 469 g leicht
 - Kindermodus
- Art. Nr.: Schwarz 2586325 | Silber 2586326

LTE » € 259.-

219.-



Farbbeispiel



2) Nicht im Lieferumfang enthalten.

SAMSUNG Galaxy Tab S6

Galaxy Tab S6 Wi-Fi Tablet

- S Pen mit Gestensteuerung
 - Dual-Hauptkamera, 8 MP Frontkamera
 - 128 GB Speicher (ca. 106,2 GB frei verfügbar), erweiterbar durch microSD™²⁾ bis zu 1 TB
 - 5,7 mm dünn, ca. 420 g leicht
- Art. Nr.: 2583400

LTE mit 256 GB » € 699.-

599.-



Ultrabook, Celeron, Celeron Inside, Core Inside, Intel, das Intel-Logo, Intel Atom, Intel Atom Inside, Intel Core, Intel Inside, das „Intel Inside“-Logo, Intel vPro, Itanium, Itanium Inside, Pentium, Pentium Inside, vPro Inside, Xeon, Xeon Phi, Xeon Inside und Intel Optane sind Marken der Intel Corporation oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und/oder anderen Ländern.



27f 27" Full-HD Monitor

- Anschlüsse: 1x VGA, 2x HDMI 2.0
 - Reaktionszeit: 5 ms
 - Helligkeit 300 cd/m²
 - AMD FreeSync
- Art. Nr.: 2417515

179.-



A ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D

24" Variante » € 129.-



chromebook

acer

Chromebook 315

- Intel® Celeron® Prozessor N4100 (bis zu 2,40 GHz, 4 MB Intel® Cache)
 - 4.096 MB Arbeitsspeicher
 - 64 GB EMMC Speicher
 - Intel® UHD-Grafik 600
 - CHROME OS vorinstalliert⁴⁾
 - Volle Integration des Google PlayStores
- Art. Nr.: 2621089

299.-



acer Aspire 3 (A315-54K-33QM) Notebook

- Intel® Core™ i3-7020U Prozessor (2,30 GHz, 3 MB Intel® Cache)
 - 8.192 MB Arbeitsspeicher
 - 512 GB SSD Speicher
 - Intel® HD-Grafik 620
 - Microsoft® Windows® 10 Home im S Modus vorinstalliert³⁾
- Art. Nr.: 2601944

399.-



3) Produktaktivierung erforderlich.

4) Google Konto benötigt.

Microsoft Surface MICROSOFT Surface Pro 7 - 8 GB / 256 GB i5 2in1 Convertible, inkl. Typecover

- Neuester Intel® Core™ i5-1035G4 Prozessor (bis zu 3,70 GHz mit Intel® Turbo-Boost-Technik 2.0, 6 MB Intel® Cache)
 - 8.192 MB Arbeitsspeicher
 - 256 GB SSD Speicher
 - Bis zu 10,5 h Akkulaufzeit
 - Microsoft® Windows® 10 Home vorinstalliert³⁾
- Art. Nr.: 2604937

1222.-



logitech

**Marathon M705
Ergonomische
kabellose Maus**

- Ergonomisches Design mit weich gummierten Griffflächen
- Hyperschnelles Scrollen
- Präziser Laser-Sensor mit 1000 dpi

Art. Nr.: 2210326

24.-



logitech z333

PC Lautsprecher 2.1

- Kabelgebundenes Steuergerät für die Lautsprecher, mit Ein-/Aus-Schalter und Lautstärkeregler
- 80 W Spitzenleistung (40 W effektiv) Kopfhörerbuchse, Audio- Eingang Klinke 3,5 mm + Cinch

Art. Nr.: 2024008

35.-



1) Weitere Informationen finden Sie auf Seite 12.
5) Lt. Herstellerangaben.

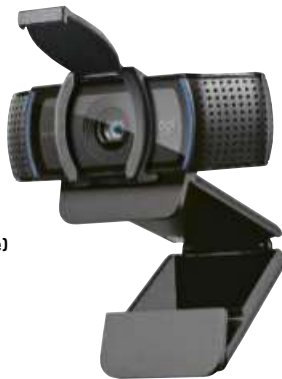
logitech

**C920s Pro
HD Webcam**

- Die Kamera ermöglicht Videoaufnahmen in Full HD (1080p mit 30 Bildern pro Sekunde)
- Aufnahme mit klarem Stereo-Sound für alle gängigen Video-App
- Stereoklang mit zwei Mikrofonen

Art. Nr.: 2521145

55.-



logitech G

**G903 Hero
PC Gaming Maus**

- Kabellose LIGHTSPEED Technologie ermöglicht eine professionelle Signalrate von 1 Millisekunde
- Akkulaufzeit für bis zu 140 Stunden Gaming mit LIGHTSYNC RGB-Beleuchtung mit allen Effekten

Art. Nr.: 2568431

79.-



logitech G

**Pro X
Gaming Headset**

- 7.1-Surround-Sound für mehr Räumlichkeit
- Hochwertige externe USB-Soundkarte für kristallklare Übertragung von Spielsound und Sprach-Chat
- Für PC, PS4 und Xbox One

Art. Nr.: 2576235

85.-



logitech

**MK270
Tastatur mit Maus**

- Zuverlässige kabellose 2,4-GHz-Verbindung, mit bis zu 10 Metern Reichweite
- Tragbare Maus, mit winzigem Logitech®-Empfänger

Art. Nr.: 1688630

19.-



logitech

**K400 Plus Touch Wireless
Multimedia Tastatur mit Touchpad**

- Bis zu 10 Meter kabellose Reichweite
- Geeignet für Smart-TV, einfache Plug&Play-Einrichtung
- Batterielebensdauer von bis zu 18 Monaten⁵⁾

Art. Nr.: Schwarz 2015861 | Weiß 2015862

19.-



Farbbeispiel

logitech G

**G502 SE Hero + G512 + G332
Gaming Bundle**

- Mechanische Gaming Tastatur mit RGB-Beleuchtung
- Clicky Switches und programmierbaren F-Tasten
- High-Performance Gaming Maus mit Hero 16 K Sensor
- Gaming Headset mit 50 mm Treibern für intensives Spielerlebnis

Art. Nr.: Maus 2618333

Tastatur 2618334 | Headset 2618335



» Setpreis

129.-

Oder
für nur:

29.-

bei Abschluss eines Strom-
vertrages und Couponeinlösung¹⁾

DER SATURN STROMSPARATHON

ERST BEIM STROM SPAREN, DANN BEIM PREIS!

dyson 305967-01 Supersonic Anthrazit/Fuchsia Haartrockner

- Im Griff integrierter Motor für bessere Balance
- Temperatursensor schützt vor extremen Hitzeschäden, um den natürlichen Glanz zu erhalten

Art. Nr.: Supersonic 2169596
Blue Bag 2428861

» RECHENBEISPIEL ²⁾

Supersonic	€ 339.-
Direktabzug	€ 20.-

IHR SATURN PREIS »

319.-

€ 20.-
Direktabzug³⁾
bereits im Preis
berücksichtigt

INKLUSIVE



Inkl.
Aufbewahrungstasche
im Wert von » € 30.-



OLED-TECHNOLOGIE

Für perfekte Schwarzwerte

A

ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D



LG OLED 55 C9 7LA

- α9 Gen2 Prozessor mit AI Sound, AI Picture und AI Brightness
- Optimale HDR-Unterstützung mit 4K Cinema HDR
- Smart TV (webOS 4.5) mit Google Assistant sowie Alexa

Art. Nr.: 2527914

1333.-



Oder für nur: **1233.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

SENSORGESTEUERTES TROCKNEN

Für weniger Energieverbrauch

SAMSUNG

DV 7 FM 5020 KW/EG Wärmepumpentrockner

- Programme z.B.: Super-Kurz35', Outdoor, Wolle, Hemden, Handtücher
- Bedienfreundliches, großes Digital-Display mit Endzeitvorwahl
- Weniger Reinigungsaufwand durch Komfort 2-in-1-Filter

Art. Nr.: 2475328

7 KG

SCHON-TROMMEL

KNITTER-SCHUTZ

A

ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D



Oder für nur: **299.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

399.-

SAMSUNG

RS 6 GN 8321 B1/EG Side By Side

- Twin Cooling+: Zwei getrennte Kühlkreisläufe für optimale und gleichmäßig verteilte Frische
- Leiser und langlebiger Digital-Inverter-Kompressor
- Kein Festwasseranschluss nötig durch internen 4,5 l Wassertank
- Premium Black Steel Optik

Art. Nr.: 2388206

NO FROST

WASSER SPENDER

EIS SPENDER

A

ENERGIEEFFIZIENZ-KLASSE
SPEKTRUM A+++ BIS D



Oder für nur: **1099.-**
bei Abschluss eines Stromvertrages und Couponeinlösung¹⁾

1199.-

1) Aktion gültig vom 27.1. bis 1.2.2020. Bei Abschluss eines innogy Stromlieferungsvertrags im Markt erhalten Sie einen € 100.- SATURN-Geschenk-Coupon dazu. Bei einem Vertrag über einen jährlichen Strom-Verbrauch ab 5.000 kWh erhalten Sie einen € 150.- Coupon. Geschenk-Coupon einmalig einlösbar in allen SATURN Märkten in Deutschland (nicht online einlösbar) bis 12 Monate ab Ausgabe. Der Geschenk-Coupon kann auch sofort bei Kauf eines Elektrogeräts angerechnet werden. Einlösbar ab einem Mindesteinkaufswert in Höhe des Geschenk-Couponwerts. Keine Barauszahlung. Rückabwicklung des Stromlieferungsvertrags (z.B. Widerruf) nur bei gleichzeitiger Rückgabe / Erstattung des Geschenk-Coupons. Gewährleistungsansprüche bleiben hiervon unberührt. Coupon nicht einlösbar für: Verträge mit Drittanbietern, sämtliche Download-/Content-/GamingCards, Gutscheine(-karten/-boxen), Prepaid-Aufladecarten/-Services, E-Books/Bücher, Zusatzgarantien, Lieferservice, Reparaturdienstleistungen, Fotoservice, Lebensmittel, Tchibo Cafissimo Produkte, IQOS, E-Zigaretten, Heets und Liquids. Ihr Vertragspartner des Energielieferungsvertrages ist die innogy SE, Freistuhl 7 in 44137 Dortmund.

2) Während der Erstvertragslaufzeit ab Auftragserteilung wird keine Preisanpassung vorgenommen. Preisgarantie bei innogy: 24 Monate, ausgenommen Umsatzsteuer.

3) Beim Kauf eines dyson 305967-01 Supersonic Anthrazit/Fuchsia Haartrockners erhalten Sie € 20.- Direktabzug an der Kasse (bzw. bei Onlinekauf im Warenkorb). Der Direktabzug ist bereits in dem ausgewiesenen Preis berücksichtigt. Keine Barauszahlung. Aktion gültig in Saturn Märkten in Deutschland und unter saturn.de.

Keine Mitnahmegarantie. Alle Angebote ohne Dekoration. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Über 150x in Deutschland

Alle Informationen zu Identität und Anschrift Ihres Marktes finden Sie unter saturn.de/saturnvorort oder unter 0800-7240033



SATURN
Du kannst mehr!